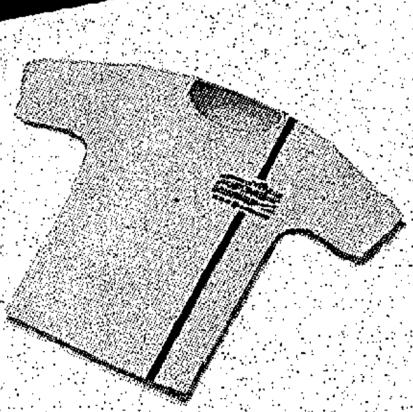


WAH KIU YAT PO

隆重禮聘天皇巨星 於一九八六年十月二十四日晚演出了日立巨星之夜上 ",欣賞巨星唱名曲,品嚐美酒與佳餚,實心樂事。 ~ (360#f)

清美自立下恤2000件



第2重抽獎參加辦法:

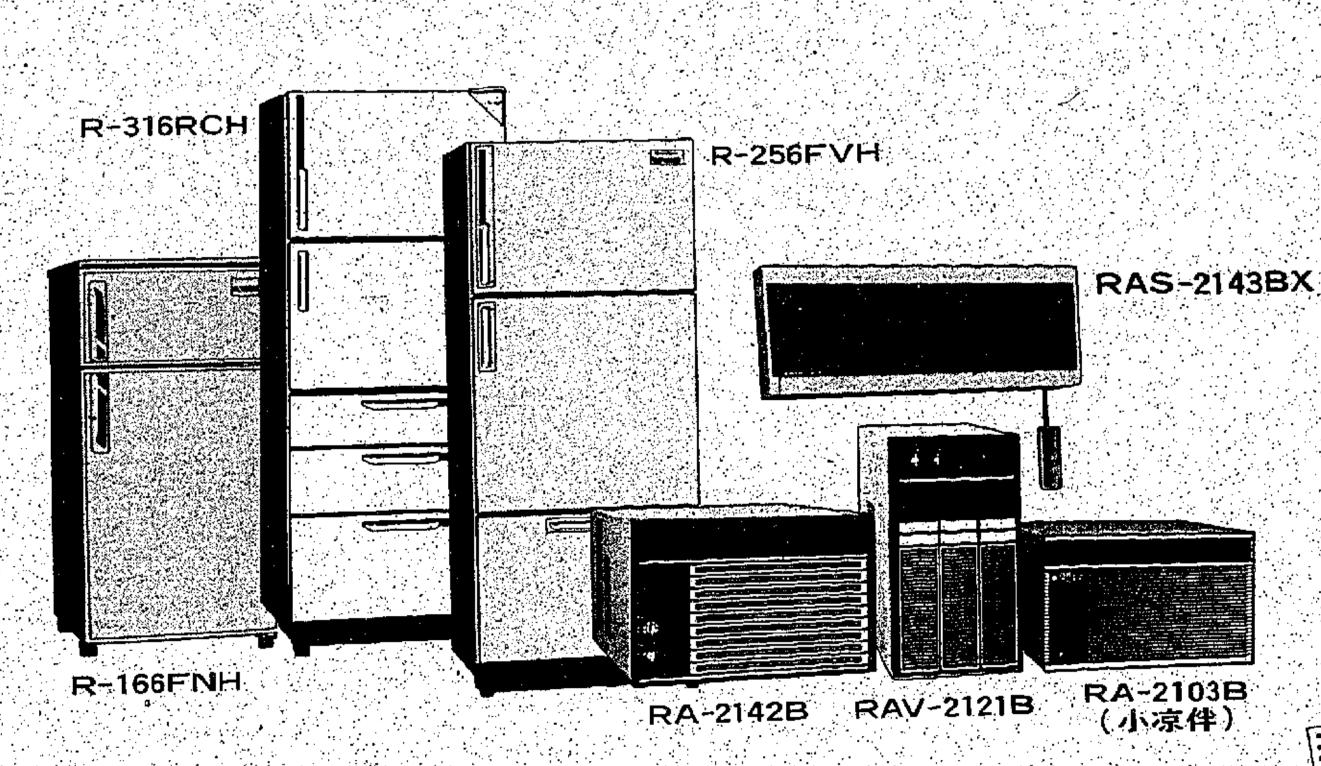
凡於1986年9月30日前購買日立牌雪柜或冷氣機者,填安包裝 盒內之保養申請咭,寄回香港日立有限公司,連同第一重抽獎 參加者,均有機會獲得「日立巨星之夜」入場券兩張或特別獎一 精美日立丁恤一件。

揭曉日期:

1986年10月9日

得獎者名單刊於華僑日報、明報、南華早報及英文虎報

* 各得獎者將獲另函通知



ENVALUE (O) ELIMINATED

香港日立有限公司及陳列室:九縣旺月金打士街56號柏裕商業中心8樓 建語:3-7804351 3-7807342 香港日立電機服務有限公司:菱浦葵昌路72-76號聯泰工業大厦 3樓 電話:0-240126 0-204101 九龍「日立歡樂大家庭」;九龍尖沙咀東尖沙咀中心237-240室 電話:3-676350 3-673904 日立歡樂大家庭:香港金鐘統一中心一樓1007室 電話:5-298257 5-296850 日立歡樂大家庭:香港銅鑼湖三越百貨公司地區三 電話:5-765222 東門「日立歡樂大家庭」:東門高士德大馬路5號M高德閣地下(逢星順一休息) 電話:555264



要想在大攻勢中收穫戰果,並不容,如就總合戰力而言,兩國大致平比一,裝甲戰力爲三比一,佔有上

億。伊拉克方面:一、軍事開支九百四十億。二、因戰爭而影响石油收入的損失爲五百一千七百五十七億。兩伊因戰爭中,士氣低落門,在戰略方面掌握主導權,在心理上也佔前,在戰略方面掌握主導權,在心理上也佔有成功的可能。伊拉克由於內政不安等原因不過,伊朗自從今年二月以來,佔領伊拉克部的法奧等地。在陸地戰方面,歷倒伊拉克部的法奧等地。在陸地戰方面,歷倒伊拉克部的法奧等地。在陸地戰方面,歷倒伊拉克部的法奧等地。在陸地戰方面,歷倒伊拉克市人。墨菲所就心者,大概就在於此。

兩伊繼續戰爭可能爲

洲海軍將領惹風波

海?還有更重要 也不過看港 也不可香港投資 世界一次於香港 世界一次於香港

面,實行抗議。

(法新社澳洲雪梨廿四日電)澳洲一名海軍將領在全國電視廣播中說,下週雪梨港將舉行海軍大檢閱,今別國海軍的艦隻,「無可避免的言論,其後被解釋爲在電視出現,「時怯場」說溜了口」,但他的言論,其後被解釋爲在電視出現,「時怯場」說溜了口」,但他的言論,其後被解釋爲在電視出現,「時怯場」說溜了口」,但他指中說,下週雪梨港將舉行海軍大檢閱,參加的艦隻,「無可避免不過學」,被有核子武器。本日此間獲悉後,大爲震動。海軍少將馬甸上計劃舉行示威,在週一日各戰艦參加澳皇家海軍成立七十五週年慶典播中說,下週雪梨港將舉行海軍大檢閱,參加的艦隻,「無可避免不過學」,就有核子武器。本日此間獲悉後,大爲震動。海軍少將馬甸上計劃學行示歲,在週門電)澳洲一名海軍將領在全國電視廣

每週四出刊·每本零售港幣15元

向工商財經界, 關心個人理財(Personal Finance)的人士,

有關工商動態的消息和分析! 制改革,和久負盛名,消息最快的

欄(爲方便更多的人查考,本欄以 中英對照方式刊出入另外還有實用 新聞(News You Can Use) · 也是 一個讀來有用的專欄。 別以為「美國新聞與世界報導」祇重 視重大新聞的報導與分析,其實它 的財經新聞也十分出色。

——在「華爾街田報」對美國聯邦政

經濟展望(Economic Outlook) 專

府官員所作的一次調查,在「新聞」 與「企業」類的雜誌中「美國新聞與 世界報導」的正派性與客觀性,都 是第一位。 ——本刊向讀者所提供有關個人理 財(Personal Finance) 的文字。 比其他任何新聞性問刊,爲數超出 很多,且更具實用性。以一九八四 年上半年爲例,本刊刊載了七十頁

,而「新聞周刊」爲十二頁

每週固定提供15頁

零售商本港幣15元·各大零售售報攤均可購得 現在訂閱最划算 观察美國·脫解世界·美國新聞與世界報導中文版 已於9月17日上市,現在訂閱,可享優惠/ 航郵 30期美金 85元 另加屬 2期 60期美金155元 另加附4期 海運。30期獎金、60元、另加贈2期 60期美金110元 另加贈4期

註:此頃優惠,九周底徵止。 支索調查:台北市忠孝東路四段561號12月 「美國新聞與世界報導週刊社」

抬頭誘翔: United Dally News

香港大道中樂古道68號地下1-2 Ng Hing Kee Book & Newspaper Agency 68, Lok Ku Rd, G/F, 1-2 Tel: 5-440332

生活節素

承加快

問君是否笑得出

是,在報章上,我們開始可以看到壽板店和殯儀營業手法的壽板店和殯儀館,似乎近來也覺得生取顧客,確也是無可厚非的事。多年來,一直採前這個經濟衰退時刻,商家爲保持一定的營業量

司列爲提供會員優待服務的生意、曾經試圖和擁有二十

儀館搞優待

太空資源

八類機會

美預計在 設 年內

资源的應用,擴大了太空的界綫,的三天會議上發表他的意見。他說 通訊流源原程

個磁場,使氣動車和車軌之間有少計空隙,使車滑動得更注意力。」他說,磁力飄浮技術使住在月球上的人可以隨明智的投資者得到利潤,使美國維持其在世界上的科技領

價值六千萬美元的這個人造衞星,在美國挑戰者號的通訊人造衞星的盛定。市廿三日電)西聯電報公司週二稱,它已與中共達在火車站和機場之間快速運藏乘客。 人造衛星,在美國挑戰者號 出這費用將比美國航空太

四德綠色和平組織聲稱

四期星

世界常

核

反應堆

帶證清白

子卵

表示將努力使國家受人,決過程需要



精授植移 下產人婦經絕



印國新興褓姆行業

市場廣大前途無量

部。 有碎紙機。馬薩弗羅亞 有碎紙機。馬薩弗羅亞 有碎紙機。馬薩弗羅亞 《性言論辯護·他說:他自己無意朗罪任何人,只不過是記者對其談話斷章取義而已(路透社東京廿四日電)日本首相中曾根康弘今日替其所發表關於美國的種族歧

跟隨藤尾之後 曾根亦失言

歌娜桑離美前對學界談話 國經濟困難重重

^{多受人尊重}力 統總前嚴 始開

台將再 洲奥委會

名擊活兩

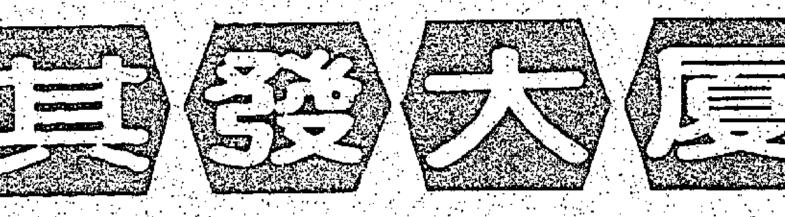
認爲美國有黑 更表示日本是個純種族社會 **八**兼種族繁雜

| 1993年 | 1

台製皮鞋備受矚目位塞多夫國際鞋展

盡过簡化通關手續

香港灣仔 石水渠街

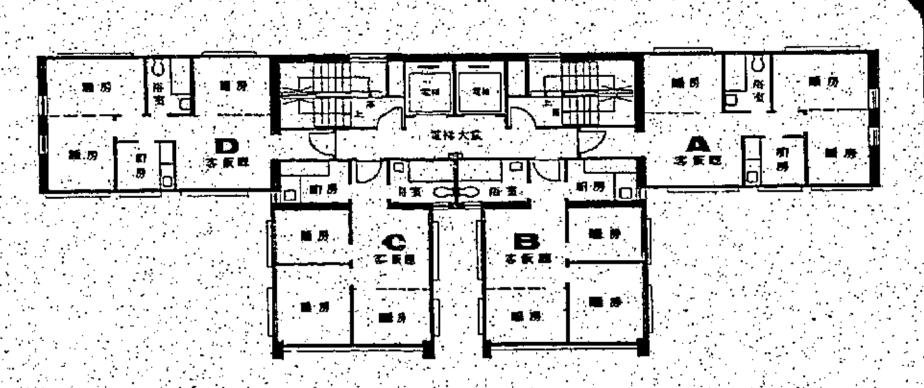


已有入伙紙·即買即用 地下連閣樓605呎 只售680,700元

灣仔地王・地點適中・地鉄車站 近在咫尺・徒歩中環・只十分鐘 住宅每呎只售805元起 每單位由 307,200 元起

只交一成、即可入住 可分二十年付款 每萬元月供80.56元

單位面積356呎至607呎 一廳三房・伙伙單邊



冷騰處:樂其發有限公司

中環金鍾道95號統一中心12樓 D 座 電話:5-296098

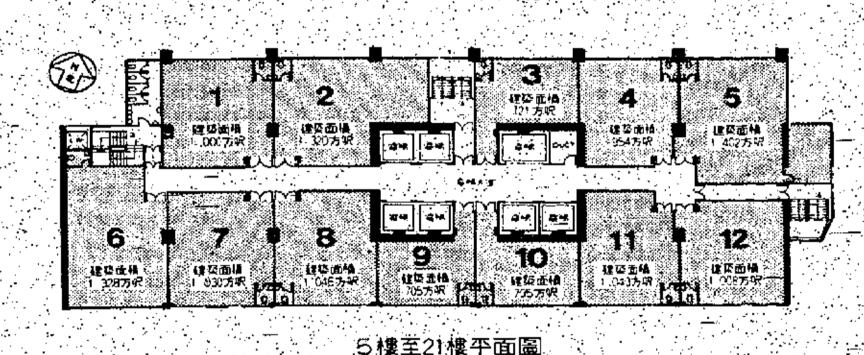
地盤電話:5-737701(假日照常)

最 資 設 機 投 敞 佳 時 Control of the Control

香港仔大道234號(香港仔中心對面)

全面調整售價 每呎僅售291元起

每單位僅售202,500元起 單位面積 694-12,262 方呎



• 工源充裕 有助擴展業務 大厦附近大型屋邨林立,人口密集,工源充足。

• 交通方便 貨運省時快捷 大厦位處交通要道,有十多線大小巴士來往各區。 前往香港仔隧道只需五分鐘車程,隧道連接東區走 廊、海底隧道及港島北部公路網,四通八達。

• 設備齊全 提高工作效率 包括有載重一萬磅貨梯一部,四千四百磅貨梯四部, 及客梯兩部,另設貨物起卸平台,每單位並裝妥高 壓電巴及設有獨立洗手間,小型廠戶最爲合適。

> 即購即用 999 年期

長江實業地產代理有限公司

學習日語是本港新浪潮 日本語文化館更勝一籌 角髁日期:10月6~7~8號 本文化館招收下列各班 初級日語班 2.中先班至研究班 3. 週末班 2.本文化館擁有豐富數學經驗及精湛學翻之中,日等師

renemenemenemenemenemenement.

位於荃灣地王,連接地鐵總站之.



單位只售\$224,000起 首期15%,即買即用 餘欵85%分期付欵長達15年

九龍灣瑞興中心 ●尚餘地庫6千至9千餘呎

@有獨立樓梯及電梯由路面直達,交遍方 便,即可入伙。

●適合陳列室,門市,寫字樓貨倉及工場

●請電:3 7981344 3 7981361

中區寫字樓 租 文咸街69號

2,000呎(無柱位) 高層,可卽入伙。 請於辦公時間撥 5—235662 與MR. EBRAHIM 洽。

南對變展有限公司

本中心售樓處 0-462928(假日照常)

NENERENERENERENERENERENEREN

分類廣告 毎呎1000元起 租每呎9元起 另地庫適合各行各業 售價歡迎面洽 即買即用 每天六元 雲石大堂・中央調節

玻璃幕牆・交通四達・專業管理

脂溢性脫髮、病後脫髮、 頭皮發癢、油脂多、頭屑多、 祛風 經絡第:個爲雙的有限公司 氧达:5-449664 5-4477

置業投資最佳機會 聯盛樂意爲例劝勞

租售各區黃金旺舖,工 商大厦,高級住宅。 個別單位或全幢均可。 專業服務,信譽可靠。

> 歡迎業主委託物業租售 許慎滿電:

腦盛地產代理有限公司 總公司:九龍尖沙咀金馬倫道28號金疊商業大厦502室 分公司:九龍尖沙咀金巴利道77號地下。3-689295



低資金充裕

塲

關於配售本公司可參與優先股750,000,000股 連同可認購600,000,000元新普通股之認股權證

合和實業近期會宣佈擬配售可參與優先股連同可分開及可認購普通股之認股權證集資達十二億元(未除費用)。該項配售新股之條件現已制定:凡在一九八六年十月九日收市 時列於本公司股東名冊之普通股持有人,每持有普通股四股得獲配售可參與優先股五股連同二認股權證,可參與優先股每股配售價爲港幣一元六角正,於一九八六年十一月四日下 午三時前繳交第一期股緊,佔全部股緊60%;最後一期股緊,即餘下之40%股緊,於一九八七年六月三十日下午三時前繳交。 合和實業各董事、其家庭成員、有關公司及信託擁有本公司普通股287、366、000股,約佔已發行股本48%各董事已承諾認購其所獲配售之全部新股,餘下部份新股達

390,792,500 股可參與優先股連同認股權證,由萬國寶通國際有限公司包銷。 可參與優先股有權從本公司可供分配及議决分配之溢利中按以下方式收取

(1) 未派發普通股股息之前,可參與優先股每股收取每年固定累積優先股息一角四仙; 在任何財政年度以現金方式派發予普通股之一切股息及其他分配超過一角四仙時,可參與優先股與普通股在分配餘額時有同等權益。及

以實物形式派發或非全部以現金方式派發之一切股息及其他分配,可參與優先股享有與普通股同等之權益。 由於可參與優先股最初係以部份繳紮形式發行,自發行之日起至一九八七年六月三十日止之固定優先股息之金額爲:按該段已發行時間及繳紮比例計算所佔全年固定優先股息

之部份,預計每股5.6仙。 級足股欵後,可參與優先股持有人可隨時選擇將其所持有之可參與優先股兌換爲普通股,可參與優先股每一股可兌換爲普通股一股,如普通股持有人連續於三個財政年度所收 取之股息均不少於一角四仙之固定優先股息,則每股尚未兌換之可參與優先股將自動兌換爲普通股一股。

可參與優先股將享有普通股相同之投票權,並將在參與任何爲撥充資本而發行新股與配售新股以及股份拆細及合併方面,與普通股享有同等權益。 每持有一認股權證之人士於一九九零年七月一日或以後至一九九一年十二月三十一日止之期間,有權隨時以每股現金二元正之價格(須經調整)認購一股新普通股。 爲確定股東獲配售此次配售之新股及收取截至一九八六年六月三十日止年度之末期股息,合和實業將於一九八六年十月十日至一九八六年十月十四日(首尾兩天包括在內)止

之期間內暫停辦理過戶登記手續。 合和實業將向香港聯合交易所有限公司申請批准將未繳股款,部份繳股款與已繳足股款之可參與優先股、認股權證以及因免換可參與優先股及因行使認股權證而發行之普通股 掛牌買賣。

預計有關配售新股之文件將在一九八六年十月十四日召開關於配售新股事宜之股東特别大會後當日寄予各股東。

承董事局命 秘書 富榮秘書服務有限公司

香港一九八六年九月二十四日

開股東週年大會 敬啓者:本公司定於一九八六年十一月十日(星期一)下午十二時三十分假座香港皇后大道東一八三號合和中心大十樓鳳凰賢賓應召開股東週年大會,討論下列議案:

(一)省覽本公司截至一九八六年六月三十日止年度之帳目,董事局報告書及核數師報告書;

(二)宣佈派發末期股息; (三)選舉董事及董定其和金;

(四)聘請核數師及益定其酬金; (五)作爲特别事項,考慮並於認爲適當時,通過或經修訂後通過下列决議案爲普通决議案

普通 决 議 案 (A)在下文(C)段之限制下及依據公司條例第五十七條B條之規定,一般性及無條件批准本公司董事局於有關期間內行使本公司配發及處理新股之一切權力,並批准本公司董

事局授予。訂立或須行使售股建議。協議及認股之權力; (B.)上文(A)段之批准可授權本公司董事局於有關期間內授予、訂立或須行使售股建議、協議及認股之權力; (C)本公司董事局依據上文(A)段所配發或同意有條件或無條件配發(不論其爲依據認股權所配發者與否)之股本面值總額(向股東配售新股所配發者除外)須不得超過本公 司已發行及將會於一九八六年十月十四日左右發出之有關建議配售本公司可參與優先股連同可認購新普通股之認股權證之招股章程中所述發行之股本面值總額百分之十,本

公司董事局上文所獲賦予之批准亦須受此數額限制;及 (D)就本决議案而言:

「有關期間」指由本央談案通過之日至下列二者之較早日期止之期間:

①本公司下次股東週年大會結束;及 ②依照公司條例規定本公司下次股東週年大會須予召開之期限屆滿之日;及 「配售新股」指本公司董事局於訂定之期間,向股東名冊於指定紀錄日期所載之股份持有人按其當時持股比例配售新股之建議(惟本公司董事局有權就零碎股份或任何本 港以外地區之法律或任何認可質制機構或證券交易所之規定而產生之任何限制或責任必須或權宜取消若干股東在此方面之權利或作出其他安排)。

> 秘書 富榮秘書服務有限公司

承董事局命

附註:一、凡有權出席上述大會投票之股東,均有權委任一位或多位代表出席並於投票表決時代表股東投票。受委代表與須爲本公司之股東。 二、代表委任表格連同已簽署之授權售或其他授權文件(如有此等文件)或公證人之證明文件必須於大會規定召開前四十八小時送達香港皇后大道東一八三號合和中心六十 四樓本公司註冊辦事處方爲有效。股東於城安及交同代表委任表格後,如能出席大會,仍可親自出席大會及投票。

三、本公司定於一九八六年十月十日(星期五)至一九八六年十月十四日(星期二),(首尾兩天包括在內),停止辦理股票過戶登記手續。 四、開於上述第五項,爲逃照香港公司條例第五十七B條及香港聯合交易所有限公司上市條例而要求股東授予董事局權力配售新股。除建議配售之新股外,董事局現時並無 其他計劃發行新股。

明日刊 **調・以領悟做人的道理,她可知一位運動熱愛者,且曾在大學寫化石傢俬。**

委任中國建設財務(香港)有 限公司及獲多利有限公司為 深圳一廣州一珠海高速公路 建設項目之聯席財務顧問, 此乃本公司與中國有關地方 當局合作項目。獲多利有限 公司將與匯豐銀行中國服務 有限公司相互配合進行此項 工作。聯席財務顧問負責協 助本公司制定財務方案及付 諸實踐以滿足合營雙方和貸

頁

数銀行之要求。

一九八六年度業績及派息 合和實業有限公司董事欣然宣佈,截至一九八六年六月三十日止年度,本集團已審核除稅及少數 股東權益但未計及非經常性項目前之綜合溢利爲一億零五百三十萬元,比較上一年度之九千萬元增長 遷百分之十七。下列爲本集團截至一九八六年六月三十日止兩年度綜合損益表概要 截至該年六月三十日 一九八五年 (干元) 集團溢利以業務分類 物業投資及發展 出售物業及發展工程 104,375 156,893 ·80**·**695 68,179 4,181 3,300 土木及建築工程 1,401 **杨業代理及管理** (7.135)(33,853)182,457 195,920 (62,371)(85,786) 利息支出 110,134 120,086 (9,200) 應佔聯營公司溢利/(虧損) 5,823 100.934 125,909 除稅前溢利 (17,852) (10,245)90,689 108,057 除稅後盗利 **(684**) (2,745)少數股東權益 105,312 90.005 未計非經常性項目前溢利 (1.189)非經常性項目 105,312 88.816 包括非經常性項目後溢利 15.0 (di

未計非經常性項目前每股溢利每股派息及現金紅利 - 3.0仙 註:一九八五年度之比較數字經已重新編載,以反映以資本基準計入聯營公司業績之會計政策更改, 及依據由香港會計師公會於一九八五年十月所發出之指引將以前包括在非經常性項目下之某等項 目重新分類。 本集團在一九八六財政年度內之整體表現較去年爲佳,並有令人滿意之改進。主要由於合和中心 之較高續約租金,淨租金收入增加幾達百分之二十。一九八五年度之發展溢利包括出售 BROADWOOD PARK之溢利,此項目曾被計入去年限目之非經常性項目,但在一九八六年度之限 目中被重新編排爲發展收益以符合香港會計師公會所發出之指引,一九八六年度之發展溢利主要來源 乃出售香港雲景道EVELYN及ROSEMARY TOWERS 之若干單位,此等物業以前爲本集團投資組 合之一部份。建築業務仍維持於令人滿意之水平,除本集團之工程外,正在施工之工程包括若干政府 公共樓宇合約茂萬來西亞及澳洲等地之工程合約。若干香港之政府工程合約出現虧損,惟沙角火力發電廠「B」廠之建築合約所帶來利潤足以開補上述虧損,而整體建築業務之溢利較以前爲高,本集團

偏導致其他業務出現虧損。上述之虧損準備已部份被持日元之兌換溢利所抵消。本集團更自本財政年 本公司董事擬就截至一九八六年六月三十日止年度建議派發末期股息每股四仙及現金紅利每股五仙子於一九八六年十月九日辦公時間完結時登記在股東名冊上之股東。本公司之股東名冊將會於一九 八大年十月十日至一九八六年千月十四日(首尾兩天包括在內)暫停辦理過戶。股息單將會於一九八 六年十一月十七日左右寄發予應得之股東

投資於一名爲DY一CORE 及位於深圳之鋼筋混凝土製造廠已停止生產,爲此項投資所作出之時損準

本公司於今日宣佈已售可參與優先股連同可分開之認股權證,以集資十二億元(未除費用)。是 (魯記將會大大提高本集團財務結構內股東資金之比重,亦爲合和所擬定之資本計劃提供部份資金。 配售股份淨收入之數額將較現時本集團之借貸及其對聯營及有關公司借貸承担所作租保爲高。 根據一九八六年六月三十日之已審核綜合資產負債表並計入由簡同倫測量行於一九八六年八月三 十一日爲本集團之主要物業權益(中國大酒店綜合大樓除外)所作估值及截至一九八六年八月三十一日爲本集團之主要物業權益(中國大酒店綜合大樓除外)所作估值及截至一九八六年八月三十一日上兩個月之未審核集團綜合溢利而作出調整後,本集團之有形資產淨值爲十八億七千萬元,相等於 每普通股3.12元。於記售新股完成後,有形資產淨值將會增加至三十億零四千萬元,相等於每普通股 或每可參與優先股2-25元。

一九八七年財政年度溢利預測 根據將於一九八大年十月十四日富予股東之通函內所較基準及假設及無不可預見之情况,董事局 預料截至一九八七年六月卅日止年度之集團除稅及少數股東權益但未計非經常項目前綜合溢利將不少於二億元,相等於按年內已發行之普通股及擬發行之可參與優先股之加權平均數計第下,每股22.2仙。若能達至上述溢利水平,董事局預期一九八七年財政年度派予普通股股東之股息將不少於每股一角

對一九八七年財政年度後之業績作出預測或保證、實言之過早,然而,本集團董事就下列原因對 ——縱使售出EVELYN及ROSEMARY TOWERS 若干單位,本集團現有物業投資組合所帶來

之租金及其他收益預料將可至少保持於現有水平;當本集團各主要物業投資工程(包括灣仔郵政局發展計劃及荃灣熊猫酒店之綜合酒店/商業發展)完成後,租金及其他收益將有所增加 ——出售已發展物業將繼續為本集團帶來良好業績。預料於一九八七、一九八八及一九八九各財 政军度內,將會完成住宅發展約爲一百二十五萬/平方呎可供出售。 除外間工程外,本集團於香港及中國參予多個集團工程,建築業務可筆有所裨益。 ——根據現時推算,於一九八八財政年度,本集團於中國之投資預料可爲集團業績帶來可觀收益 若沙角火力發電廠「B」廠可如期落成,本集團更可於正式投產日前享有額外售電收益, 鑑於廠東省之電力需求甚股,依據與深圳經濟特區電力公司之時電安排,上述投資收益將可

因出售超量最低保證發電量之電力而進一步增加。中國大酒店亦將帶來可觀利潤,董事局深信度——來——珠高速公路將亦爲一有利可圖之長綫投資。 ——记股後,本集團之資產負債表及整體財政狀況將更爲翠固,其資金流動狀況亦大爲改善。此 等因素將成爲本集團在物業發展及投資上穩健之基礎。此外,現時銀行借貸利率亦較前數年

承董事局命 香港 一九八六年九月二十四日

會籍

6¥6 8¥6

學校派工人手

太古皇家保險為您爺劃各項保險,免費

提供專業指導,保費合理相宜,賠償手續簡便迅速。

在韵詳情,歡迎親臨或致電:

香港中環太古大厦四樓 電話:5~216111.5~262361

九龍廟敦道上海商業大厦1502室 電話:3-917895

南華早報有限公司

一九八六年業績

為164,978,000元,(一九八五年為152,447,000元)。下列為該年度損益表的

一九八五年 一九八六年 港幣千元 港幣干元 429,805 522,611 ===== 186,707 除稅前溢利 應佔聯系公司溢利 6,036 192,743 减:稅項 外界股東權益 152,447 除稅後股東檔益 每股盈利

股息

董事會擬在一九八六年十一月二十六日星期三召開股東週年大會上建議派。 發來期股息,每股三元(一九八五年每股二元八角)。連同已派發中期股息每 股一元二角計算,本年度全年股息將爲每股四元二角(一九八五年每股四元)。

未來展望

公司相信近年來在廠房設備方面所作之投資將令來年的盈利逐漸增長。並 事會深信,如香港現時之經濟狀況無顯著惡化,則公司一九八七年之業績將不 **遜於一九八六年。**

董事局主席 費理明

一九八六年九月二十四日

折斷鐵板飛墮 被壓身首分離

黑帮勢力渗入黌宮

若不制止將會惡化

身上搜出玩具手槍及寫有打封 拘獲涉嫌遞等慣 實

探員銀行門外埋华

寄出近百封信恐嚇議員 被告有案底聞判淚洒公堂聲聲呼冤枉少女被判入獄八十八個月

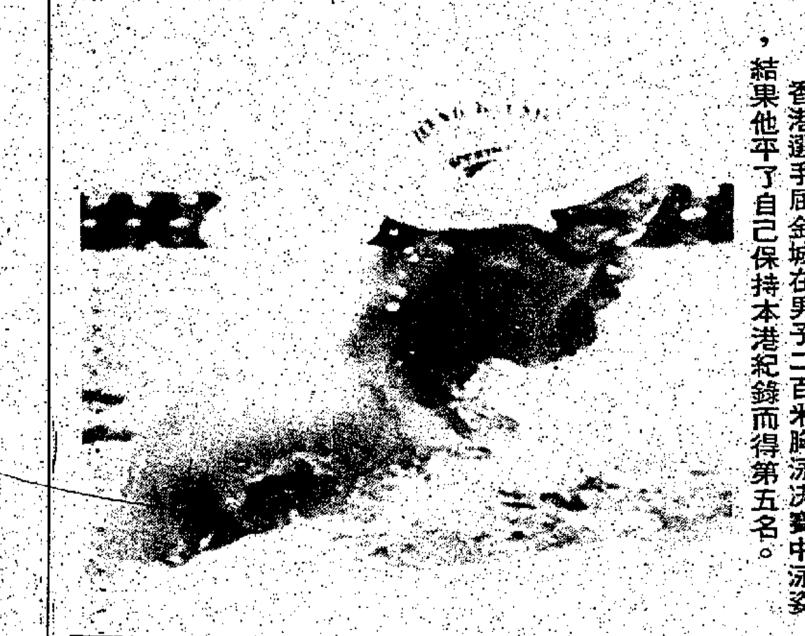
主業街四咀沙尖 回駁被院高訴上

南華早

召開股東週年大會通告 報有限 公司

在香港糖廠街南華早報大厦本公司註册辦事處召開第七十本公司定於一九八六年十一月二十六日(星期三)下午 九次股東週十二時三十

月三十日止之販目及董事會報告



甲共

得首馮勝利,他們以八九比四五擊以八一比七九兩分之微力挫對手(

男子籃球各國實力露端倪

戰

。楊懷傳先生(教育署美術組高級數學 查閱電話、华岛青年商會 5-438913,5-44417

牌照號碼:350161

九龍彌敦道 525 號

寶寧大厦A座20樓

牌照號碼

350208

\$ 2780

電話:3-302237

基格的新數 思相害的入**副类50名。各得名**蜀类50一份。 至數幅表達・若必須加揮文字則以小量爲原

3.作品尺寸:以30cm×40cm白色圖畫紙槽畫,形式可以一 4.索取報名表地點:3.華僑田報各區辦事處。 2. 香港電視地鐵服務站(中環・尖沙 (咱,九颠塘,官塘、圣灣)

3. 香港膏年商會(香港呈后大道中 · 272 號中央大廈15字樓C座) 5:截止報名日期:1986年9月30日交到香港資年春會或華 個日報各區辦事處

5.比賽結果將於1986年10月10日(星期五)刊登於華屬回 報,並於10月19日(星期日)在新世界中心學行「實證 "溫馨頌天倫」講座藍頒獎典禮及展覽。得獎作品亦解於 「畫出溫馨頌天倫」小册子內刊出來 本會有保留所有參獎作品及發表的權利。

畫出溫馨頌天倫漫畫創作比賽

逢星期一、三

逢星期四

连星期一、二、三、五、日\$8780

逢星期一、二、三、五、日\$11680

牌照:350074

\$ 9880

香港中環德輔道中

40號通明大厦12樓

電話: 5-232065

· 麥 · 開先生 (漫畫家)

場雑邦先生(明朝海畫版攝輯)

專題講座警班與典權

船於10月18日(温期日)下午2時

段九龍尖沙咀新世界中心擊行。

*不得過戶之登記號碼

直轉形登言己号虎石馬

公開拍賣

一九八六年九月二十七日(星期六)

上午十時正假香港大會堂高座九樓演奏廳

舉行公開拍賣。

DK740 DK911

*BB9779

AZ365

AA177

AT833

投得車輛登記號碼之買主・須即席以現金或支票付款・買主

只能將該投得之車輛登記號碼於十二個月內用以登記其名下

之車輛,拍賣所得款項將撥入政府獎券基金作慈善用途。

*DL2

DK228

DJ6318

*DK3223

DK822

BG801

運輸署署長 李舒謹啓

DK938

DK1323

BB365

'DK 100

AR802

DK118

*DK18

DJ5328

DK8288

*AA8787

No: 350313 白天鹅酒店

DK8088

AK623

*DK8228

DJ6848

DJ8198

DK7771

*DK300

中國大酒店 京華飯店 前門板店

西藏。西藏自助图 \$2363 逢周一、三及五出级 成都、拉区九天图 \$5290 10月3及15日出级

★九寨溝沿線住宿・交通工具及皮都一重趣――長注三

峽一武漢聯運票\$960. 大九崇溥(包括汶川、松潘)

、溝口、諾貝朗、日則等各地招待所房間床位。)

一 度門220 一 編州265

— 刘15数 180·

一 南字205 480青 410是沙190 A15天 拉薩茲成都檢票\$880

大代售廣州及成都往各省機平壤、船票

大代訂四川省戦幅山之紅珠山實館雙人房。

375 茂都 —

330邮件 .—

480 青島 — 415 天津 —

200桂林464

470度 4475

720次数4582

哈麗波550

470太原395

分本土理話:5-775656、3-7566993 3-694447 3-7656583

電話: 5-256243 5-251112(16條稅)

美國西岸賭城九天

美加西岸十一天

歐洲八國十四天

欧洲五國十天

旅行代理商牌照No.350216 TELEX:31322 AONE HX 華僑飯店 上海國際飯店 玉佛寺賓館 前門飯店。 華都飯店 北京 大都飯店 香山飯店 崇文門飯店 京華飯店 大代舊珠江客輪往返廣 東廣州十一個口岸船票。 ★代舊港穗往返、及廣州、上海、北京至國內、外各地飛機

火車、輪船票、並承接各界包围・蟹打房等旅遊業務。 ★取票住房聯絡處⇒北京青年旅行社・北京市旅行社・ 上海市中國旅行社。 彌教道363-373位成大廈904章(普麼戲院對面·恒生銀行樓上)

漢城·溫陽·俗離山四天豪華遊

(天天出發) *全新行程,暢遊韓國八景之冠一俗雕山 *全程住宿一流大酒店單人房,免费招待伎生晚宴 第一天: 香港一漢城516廣場一伎生宴(慶生或同級大酒店)

FOUR SEAS TOURS LTD.

、秘魯、哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。

本公司忠誠爲你服務・請電:

尖沙咀河內道3-4號

世紀商厦ワ樓

電話:3-7226112

漢城—景福官—顯忠詞—溫陽(第一大酒店) 溫陽一正二品松一法佳寺一捌湘館一俗雕山(俗雕山賭場酒店) 俗離山一漢城一香港 第四天: 請向本港各大旅行社接洽及查詢

'九龍K699568(6線)

墨西哥、厄瓜多爾

五天豪華團\$2700起 溫陽溫泉浴、自然農場、奧運會會場 大全程乘坐中華航空公司A 300店體空中巴士、 九龍、尖沙咀漢口道16號模漢大厦1005-6室(10字) 香港:中環雲廠街7號球義大厦704室(7字)

欄專咭假渡

告廣登刊

報名減收150元○ 酒向港澳各大旅行社報名或查詢

由七月一日起,新增行程還包括橫繞江油、若隨蓋及

紅原等高原,參觀藏族養馬、聖拜等盛會、屈時食宿

在世界上最高的革原上,行程添加達。380 里 本團為

慶賀線地佳節達期・收費非但不加・於九月三十日前・

\$ 2390

\$ 2690

獨家增剛紅原大草原線路

•八天高級團

●九天精選團

●十二天精選團

僅收費用: HK \$2,699

★住宿新加坡怡東豪華大酒店 大節目豐富,超值享受。

★專人領隊、保證依期出發 請即向港澳各大旅行社或新加坡航空公司 報名查詢,熟線電話:5-476898

全新西班牙複式單位

信譽保證

慶祝15週年10-250人遊艇特價租賃 中環干諾道中57號金豐大厦1202室。 5-415535 雕岛碼頭對面 · 鱷魚恤大厦側 中環ト公碼頭 5-221756 5-259701

牌照號碼: 350124(8)

廣州:白天鹅酒店 \$ 380 \$ 260 遠洋賓館 深圳:銀湖渡假中心 \$ 280 南海酒店

九龍彌教道72號 昌興大厦402室 3-7231808

詳情請詢: 錦倫旅運有限公司

首創台北渡假團\$1088 包來回換票,台北観光、三晚大酒店、保証高級、不容錯過 花葉四天環岛七、八天 \$ 1780起 專人領隊

包取人房 \$ 2 5.9 8 起 馬尼拉1290 加拿大270C 曼谷哲堤雅五、七天豪華專線 東 京1450 歐 洲220C \$2270 起 (歷史悠久·信譽昭著) 旅行社牌照:350621 服斯旅運機構有限公司 3-922273(三線) 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1512室

LICENCE NO 350272 天天出發

:話電詢查 5-8151122

致逐申請免換證

NHX H

新新

十二人以上似收取全都取消學工程以及一次

核技術展覽會

認識核能眞相

法、美、日及中國等國家搜集得來。





- 放射性同位素技術及輻射技術在農業。醫學及化工等方面之
- 核能的利用。
- ■、大亞灣核電廠應用技術概況。

開放時間(公開免費參觀)

九月十三日至二十六日。每日上午十時至下午八時 九月二十七及二十八日 每日上午十時至下午七時

公開科醫講座討論核能技術問題(九月二十七及二十八日除外) 時間:每日下午六時正、地點:星光行演講廳。 應用語文:粵語

協辦機構

港澳台灣各埠葯店均有代售

東南亞總代理:華仁行

電話:③7787915·香港郵箱K88126

香港放射性技師協會。 促進現代化協會

香港電腦學會 香港理工學院校友會 香港物理學會

重制清磨;3-683 117. 梁秋希伯如

車

就新

陳意見疑慮 盼公平進行求眞確結果

謹訂於一九八六年九月廿三日至廿九日擧辦 。洽談業務範圍包括牙刻、 紅木傢俬及工藝美術品等。

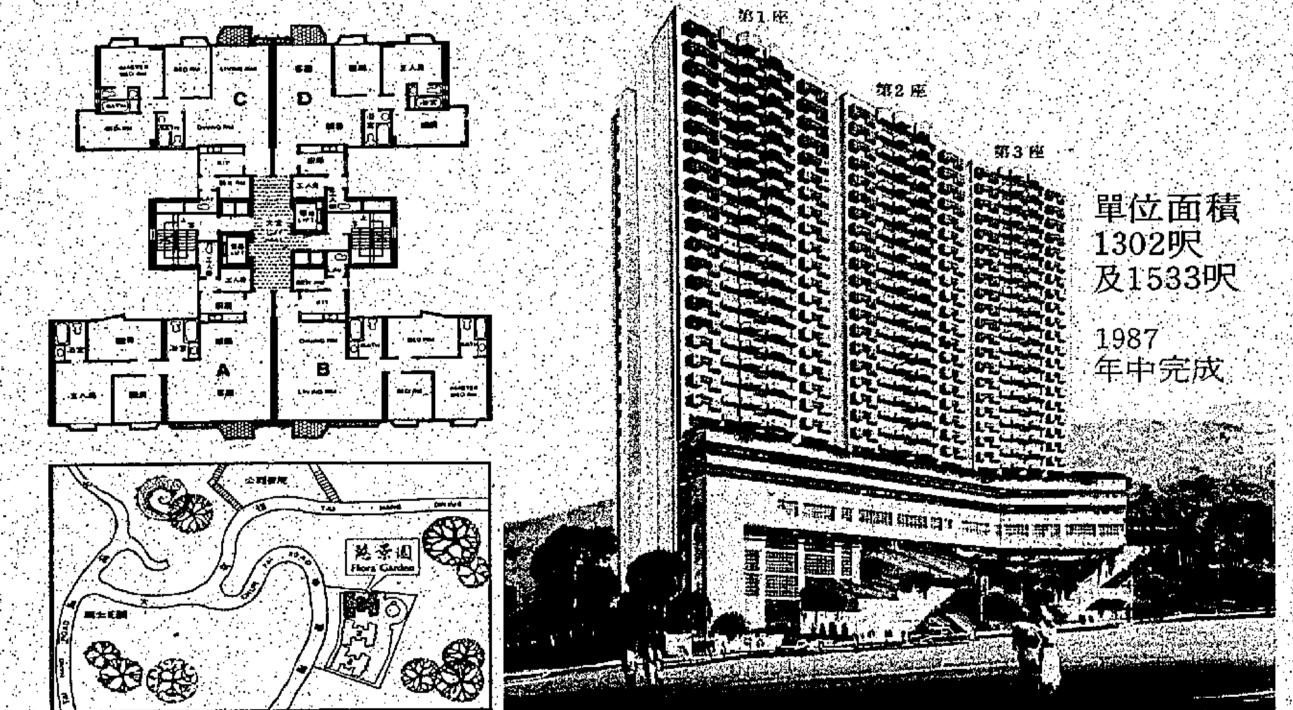
粤海工藝品有限公司

_ 下午2:00 至 5:00

最新推出第1座特價每呎\$820起 每單位只售\$1,118,407毫

選購單位請早光臨,以免向隅!





「慧景園」座落港島畢拉山之春暉道,位於高級住 宅區,倚山面海,四週綠樹濃蔭·環境優美·高雅怡靜· 俯瞰維多利海港,視野廣闊、景物怡人、塵囂盡滌。沿 大坑道往中區車程約需十餘分鐘·交通非常便捷。

「惡景園」佔地六萬三千餘平方呎,由三座二十層。

高之豪華根宇組成,圖則由名師設計,工料精美,應有 設備俱用歐美名廠產品,美侖美奂。

花園廣場遍植時花草木,具園林之勝·停車場兩層· 車位充足, 備有豪華私家添池等康樂設施。嚴密保安系 統,專業管理完善。

南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大厦9字樓 電話:5-235235·5-243261·5-236866 地盤舊樓處(假日照常營業)電話:5-761101

聞自

一步以外不住又量的機能够表別議員

歡迎

女皇的新肖像作於一九八五年,乃雕刻家。 拉斐爾·麥諾寬首次爲金幣設計的作品。 金幣背面鑄有徽號,象徵香港與英國的關係, 以及海運和貿易對香港之重要性。盾徽上方 有皇獅,戴冠持珠,象徵香港地方雖小但被譽 爲「東方之珠」之珍貴特色。盾徽上有海軍 皇冠,代表香港與海軍及皇家商船的淵源; 另有兩艘具傳統中國風格的漁船,象徵以 香港爲中心之海上貿易。盾徽兩邊由瑞龍及 皇獅扶持,表示香港兼具中、英民族特徵。

非臘親王第二次訪港、特委託皇家鑄幣局

,替代用於一九七五年女皇伉儷

金幣發行量有限

爲紀念這次歷史性訪問,有三萬二千枚金幣 發行全球,其中一萬二千枚爲精裝金幣, 二萬枚爲普通金幣。在本港則共有 二萬二千枚金幣供持有香港身份證居民

購存,其中包括九千五百枚精裝金幣及一萬

價值永存

十四款香港紀念金幣的其中一款,對於購存 了其他生肖紀念金幣的人士來說,更具收藏 價值。這套金幣由一九七五年女皇伉儷 訪港紀念金幣起,及後按年發行十二生貨 紀念金幣,明年的発年金幣將是最後一款。

金幣特點

面額一千元的女皇伉儷訪港紀念金幣有以下 各特點:

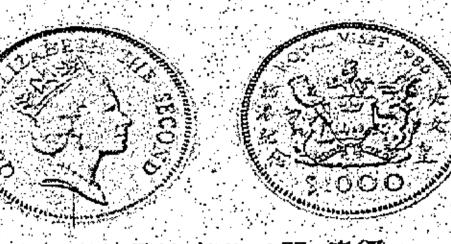
• 金質純度廿二開

• 淨重十五點九七六克 • 直徑二十八點四毫米

• 以透明膠盒盛載,並附精裝套盒及資料。 詳盡的金幣紀念小册

• 為本港之法定貨幣/

在本港配售的女皇伉儷訪港紀念金幣, 所列地點。



紀念金幣金質純度廿二開,直徑 二十八點四毫米,淨重十五點九七六克

金光耀英多岛重水留存

常聞

昌

即給關系統的協助下,給圖的時間可節省一半7有所提高。」

員使用,應用於各項建築工程計劃。 擴展至十二個,而電腦輔助繪圖系統中央資料庫亦可供各部門的工裝置新電腦系統後,電腦輔助繪圖系統將由現時操作的八個繪圖工

|程進度控制等各方面,該系統可提供連貫性及準確的資料說:「在財政預算,地盤運用、公共房屋發展計劃及預算 系統 ——該系統應用於監察公屋發展計劃亦將應用於下列三個範圍:

經常性開支高達三十億元還項監察系統是必須的,因 於政府電腦資料處理處的系統將於明年五月搬回房署電腦組公屋申請及租務資料系統及商業及非住宅租務資料系統一這表面工程模型系統一應用於測量工作的資料處理。 2,而居者有其屋單位的興建費用亦達因爲單在本財政年度,與建租住公共

四萬名平房區及臨時房屋區租戶與及七萬六千名居屋道系統亦可提供全面的公屋居民資料,包括超過四十屋申請及租務資料系統協助處理爲數達十七萬份的公

,以及印製每月的租金單據。「一行業的租金水平提供更高的商業單位租金結構資料,為某一行業的租金水平提供更新的商業單位編配情况,為租金以外。此外,該系統可提供最新的商業單位編配情况,為租金以及非住宅租務資料系統可提供房署四萬八干個商業及非住業及非住宅租務資料系統可提供房署四萬八干個商業及非住 在其他方面進行電腦化,以進一步增一展覽會 浸信會主まれ

仍珠佛學社經論班 弐屆學員接受報名 分六場播映



和四間辦事

匯豐天

觀塘區議員

亥司白桑下考记 由九龍東區區長莫禮倫及助理區長黄銘 由九龍東區區長莫禮倫及助理區長黄銘 區議會主席林珩輝帶領下抵達消防局・ 區議會主席林珩輝帶領下抵達消防局・

溉粮参觀局內的滅火設

語)明年音子後·本港公屋及居屋樓字設計, 監察建築工程將電

誠實行爲獲嘉的余浩文拾遺不時 」徐美徳將一個中

匹種誠實的行爲

个自新加坡的遊客 文以资獎勵

三王日學

時展覽會

情情。 「大人教育研討會」 「大人教育研討會」 「大人教育研討會」 「大人教育研討會」 「大人教育研討會」 「大人教育研討會」 「大人教育所對。 「大人教育, 「大人教育所對。 「大人教育, 「大人教育所對。 「大人教育, 「大人教育」 「大人教育所對。 「大人教育, 「大人教育」 「大人教育, 「大人教育」 「大人教育, 「大人教育, 「大人教育」 「大人教育, 「大人教育, 「大人教育, 「大人教育, 「大人教育」 「大人教育, 「大人教育, 「大人教育, 「大人教育, 「大人教育」 「大人教育, 「大人教教育, 「大人

/服装、器物、用具一地幻燈片,展出獨古

·身歷其境之感。 代献祭品,使參觀 公出樂器、鸽子、朝 一种同大衛的石機弦 一、「金田教育」、「在成人教育的人、「金田教育」、「推行成人教育的公式人教育服務資深行政人員主講「成人的公成人教育服務資深行政人員主講「成人的公成人教育服務資深行政人員主講「成人的公 「政治教育與成人教育的關係」、明愛延迟、「可掌握自導學習機會」、並由夏其龍神父の何掌握自導學習機會」、並由夏其龍神父母

金獅航空遠東代理

爱奉柩澳門孝思永遠墓園安葬哀此計 一五)上午十一時大殮正午十二時辭靈出 一一時一時大殮正午十二時辭靈出 一一時一時, 一一時大殮正午十二時辭靈出 一一時一時, 一一時十八時十五分壽終香 一一時十八時十五分壽終香

李母張巧蓮太夫人痛於曆

治喪處·



利王陳黎謝 亮炳錦國 察文坤棠正 媳 陳 茂 称

孫 女 懿懿懿 淳華德

及處・ 澤彪貿易方源 興 貨 有限公司 角芝蔴

安任地區營業經理

先夫惕公师旭

振輝府君

痛於

期日)中午十一時在該館世界廳大禮堂大殮十二時遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇監曆。月廿日〈星醫曆〉於年、月十日日中午壽終積閏享壽七十有七歲

分區委員會,香港女童軍中西區分會委員,前省、新聲社)中西區文化營收繳等,上環省的技濟學學,上環

。 東進一步,為社會作出更大貢献。 李名歸,為我們增添光彩,說胡先生百尺等頭 至名歸,為我們增添光彩,說胡先生百尺等頭 至名歸,為我們增添光彩,說胡先生百尺等頭 至名歸,為我們增添光彩,說胡先生百尺等頭 來服務大衆,推動地方行政,改善社區設施, 主席李鄧綺蓮致賀詞稱胡楚南先生,多年

本 A N P 内 B A N P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P 内 B A M P A 認識產地來源證廠商會續辦課程 ○RPA 美OPA

五分至十二時。本課程爲 時十五分上課。課程內容乃據印度局期兩年,逢星期日上午十時四十二一設的經論研習班亦將於同日開生而設的經論研習班亦將於同日開

,將專函通知。名額有限,有志入 商之課程,報名表塡妥後寄囘上址 一座明珠佛學社佛學班主任收。封 一座明珠佛學社佛學班主任收。封 信封寄九龍窩打老道八十四號冠華 程費用全免,申請者須函索報名表 序、選講各期重要經論。 、歓迎参閱。

辭靈隨即出殯奉柩沙田富山火葬場哀此訃

妻楊張賽娥

孝男立民 媳 蘇 類 環 球 環 球 環 球 球 球 東 立 安 娘 洪 珠 球 球

婿婿

本 淑淑慧淑 芳英明眞 孫男 婚種和強和一

外務男 鍾鍾 蓮 連 恵 強 題 東 京 題 東 成 外孫女 曾碧霞 孫女 富病 孫 縣 燒 陳玉芬 苑小 華芬 孫婿 黃湛東 黎黎馮馮 秉秉景景 榮富超東 馮馮馮 玉玉 葉蓮玲

世界 侄男 立人 侄女 立字 版生 弟婦黃蘊碧 親屬繁衍 怨不盡錄

通訊處 聯合樹脂(遠東)有限公司流海 華與行 管港 建有限公司 電話:Oーニニーー七七 奏涌奏喜街金發工業大厦三樓C座

遺 中 4 體 壹時 奉 館月 曆 團名 移 终 ~事長恐公 積関享專 禮堂拜祭籍表京思(星期日)上午十一 世界殯儀館 九月入 2 振輝 治 有上 喪 謹定 先生 箴

謹啓

那合樹脂(遠東)有限公司

5-222088 5-216366

以分批方式出售其生財器具,傢俬,原料,製成

影印機,夾萬,生產線等。貨品包括錶面,錶売

急者請來電下址索取詳情:

錶帶,錶肉及手錶鬧鐘之製成品及半製成品有

香港干諾道中111號

永安中心二十六樓

司徒先生(內線645)或

黄先生(內線641)接洽

星辰表「西城」熱潮大抽獎結果公佈

特別獎:星辰表「西城」系列男女庄手表一對。

頭獎:各得西城秀樹十月在香港舉行之演唱會入場券兩張。

二獎:各得一流酒店自助餐券兩張,屆時西城秀樹將應邀出席。

: (特別獎、頭獎及二獎之得獎者將有專函單話還知誤來)

三獎:各得西城秀樹最新錄音帶一盒。

19131 19518 19615 19619 19680 19680 19810 21117 21230 21235 21237 21242 21248 21251 21256 21258 21263 21265 21211 21273 21275 21294 21296

四獎:各得西城秀樹精美製畫T-Shirt一件。

57080 57081 57083 -57085 57089 57090 57096 57096 57096 57190 57130 57129 57139 57148 57152 57156 57166 57165 57185 57185 57185 57185 57185 57185 57185 57185 57185 57185 57185 57185

德勤會計師樓

被告暫無須答辯

附圖所示之玩具狗為巴註册商標 POUND PUPPIES TM 和 POUND PUR-R-RIES TM 名下受保障之製品,

POUND PUPPIES TM 和 POUND PUR-R-RIES TM 為本公司 POUND PUPPIES INC 所擁有並控制之世界性版權及外型設計 ,僅本公司於各國特約並認可之供應商及經銷商方可取得及 售賣此種製品。

在本港,此類製品之外型設計乃受保障於版權法與英聯 邦註册外型設計號碼 1021820,1021912及1024914 同時, POUND PUPPY YUPPIES, POUND PUPPIES, POUND PUR-R-RIES 為本公司 POUND POPPIES INC. 在世界各主要國家已註册或 正在辦理註册之商標,而此類製品在不同之國家亦同時受保 **隨於當地已註册或正在辦理註册商標,例如:德國及奧地利** 之 WAUZI 商標、在法國、比利時、荷蘭和盧森堡為 PITOU

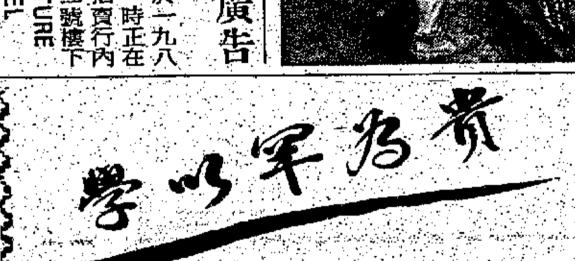
,在加拿大為 PITEUX PITOUS,在瑞典、挪威和芬蘭為 VOFFSINGARNA,在芬蘭為PIKKU-PISKIT,在英聯邦為YAPPIES ▶ 及YUPPIES,在意大利為 CERCAFAMIGLIA,在阿根庭為 SNIFF SNIFF, 在巴西及秘魯為 TRISTON, 在西班牙和葡萄牙為 TRISTON, 在丹麥為 PIPO, 在其他國家則另有其他商標名稱

本公司著意保持此類製品之獨特形象及高超品質,故請 各界人士注意:若屬下並非從獲授權特約媒介取得此類製 品,則「閣下所得僅爲冒牌製品。本公司將毫不猶疑地向各 地所有之使犯版權者及冒牌者採取法律行動,以保障本公司 之權益。

LLOYD WISE & COMPANY

CHARTERED PATENT AGENTS 2606 ALEXANDRA HOUSE, 16-20 CHATER ROAD, HONG KONG

FOR POUND PUPPIES INC.



·G.) ·當你考獲此英國學會翻譯專業又憑· 可把握目前本港政界及工商界對翻譯人才的大量 需求,輕取高薪翻譯職位,並可以副業或兼職身 份從事翻譯工作,行內一致公認酬金特高,亦可 在其他行業發展此項專長。

本會將於下列時間學行示範講座,將有關此考試 的範圍,資料及翻譯行業等情況詳細說明,免費 招待各界・請早致電留位参加。

講座地點:灣份軒尼詩道253號依時大厦22字樓 (英國文化協會側) 免費介紹講座時間:9月26日(週五) 6: 00P. M O. R 7: 30P. M 預約留位電話: 5-8336098

香港學術協會

告

图 Part of Statish Under Distraint No.1506 Of 1986 Part of Statish American Innovations LTD. (NATURE OF GOODS—AMERICAN INNOVATIONS LTD. (NATURE OF GOODS—AMERICAN INNOVATIONS LTD. (NATURE OF GOODS—AMERICAN INNOVATIONS LTD. (NATURE OF GOODS—BEDGE OF STATE JET MACHINE WIACC. & OFFICE OF STATE MERICAN INNOVATIONS LTD. 之變壓器零件示波器電腦 寫字樓傢俬廣告

(三类及四类之将类者请总统公时周内连续存存权及香港身份设 往東海商集中心十三字模新建貿易有限公司領取鐵品)

| 1986準於一九八六年九月二十五日即星期四日上午十一時正在香港總打 1986準於一九八六年九月 1986年 1986

廣告

欖勿點拍賣行拍賣 (HOLDINGS) LTD. 之膠料錶帶錶壳傢俬 W.M. INDUSTRIAL

本於一九八六年九月二十五日即星期四日上午十一時正在香港遊打道三个路旁晚隆大厦2字樓本拍賣行內將存在九龍榮光街(認香)門牌五號樓(號齊晚隆大厦2字樓本拍賣行內將存在九龍榮光街(認香)門牌五號樓(號齊晚隆大厦2字樓本拍賣行內將存在九龍榮光街(認香)門牌五號樓(號齊晚隆大厦2字樓本拍賣行內將存在九龍榮光街(認香)門牌五號樓(大後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明)之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

廣告

欖勿^別拍賣行拍賣車床風泵鑽機

路者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.781 OF 1986 COMPANY (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物COMPANY (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物工即將企部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下協之後若文即將全部貸款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出清下協之後若有錯漏或商外之事俱篩買者自理特此發明。

電話五一二二零二二四 香港根勿兄弟拍賣公園高者得改得者須有錯漏或商外之事俱篩買者自理特此發明。

電話五一二二零二二四 香港根勿兄弟拍賣行聲

欖勿射拍賣行拍賣 KAM 之打字機鋼 枱椅 廣告

YUEN INVESTMENT

香港最高法院公司(清整) 有關公司法例及有關維納斯(香港有限公司) 基進一項請願及將上述公司濟盤。上述請願已定於一九八六年十月 是進一項請願及將上述公司濟盤。上述請願已定於一九八六年十月 日或由其大律師到庭聆聽;又上述公司之優權人或提供該公司資產 之人仕有意實成或反對上述之請願而發出令狀者,可親 之人仕有需要時,可繳付公司法則規定之對用向下述律師行所取得 之人仕有需要時,可繳付公司法則規定之對用向下述律師行所取得 之人仕有需要時,可繳付公司法則規定之對用向下述律師行所取得 之人仕有需要時,可繳付公司法則規定之對用向下述律師行所取得 之人任有需要時,可繳付公司法則規定之對用向下述律師行所取得 之人任有需要時,可繳付公司法則規定之對用向下述律師行所取得

有

游泳第四天奇峯空 SENERGY SERVICE

共 竟 勇 面金牌

男 男 男 百蛙 首名 新 南韓一面 歟盛哉 績遠遜 港 紀 錄

[本眼巴巴看

際賽成績

口,游暴赛程,此名日本選手保持 (基遠,但在今日 黄曉敏 女百蛙

比四・四比六・八比六

女子團體

兵兵隊際戰果

女百蝶 允 比赛完學後,我還不敢肯定自己是否獲勝,直至我轉身向後望計分板才知道贏
在後說:「我與陽子因爲被編在鄰綫,因此知道彼此的距離非常接近。當 纪錄。川東陽子在十分之二秒後觸池,僅告落敗。第三名爲另一名日本選手高便爭持級烈,兩人一直不分先後。結果前者以一分一秒三六游舉全程而獲冠軍另一項女子百米蝶泳,競爭亦同樣激烈。中共錢紅與日本川東陽子起一步 计常帧愧,因爲落散令到整隊人都很失望。我須要好好反省自己是怎樣比賽一。

今日南韓的頭號好

亞運今

一、單車

、拳撃(初賽)

决賽

亞運高爾夫球隊際賽

日本居次 南韓勇獲金牌 个魯比奧個 、賽列前茅

足球

(男子組) 一、排球: 女子隊際賽

月九年六八九一曆公年五十七國民華中

印度巴國分組領河

男子曲棍球賽競爭烈

馬來西亞坦

七世〇

之一秒力挫日本名將員女子百米胸泳,

,並刷新亞蓮紀錄。 | 陳敏(近鏡頭)以百份

用韓實力強勁緊隨鎮而不捨

以上比〇大勝孟加拉。 一、以上比〇大勝孟加拉。 一、以上比〇大勝孟加拉。 一、以上比〇大勝孟加拉。 一、以上比〇大勝孟加拉。 一、以上比〇大勝孟加拉。 一、「我們今仗起碼可以再多勝半打,一世 一、「我們今仗起碼可以更多時半打,一世 一、「我們今仗起碼可以更多勝半打,一世 是養後說。印度首仗吃了一記悶棍,被兩韓 也上上,首二使分别以〇比十、〇比一敗 於日本和香港。 一、「我們今仗起碼可以更多勝半打,一世 於日本和香港。 一、「我們今仗起碼可以更多勝半打,一世 於日本和香港。 一、「我們今仗起碼可以更多勝半打,一世 於日本和香港。 一、「我們今仗起碼可以更多勝半打,一世 於日本和香港。

動作。

三比零韓勝日

亞運足球B組昨爆%門

个 迫 和

南韓

得冠軍,圖爲他正演出湯馬斯全旋動中共體操運動員楊岳山在鞍馬

。南韓下星期一與中共隊對壘,許勝不許敗,否則天對巴林隊,演出大失水準,錯過三個入球機會,(法新社釜山廿四日電)國家隊世杯射手崔淳

杜卽被救出

· 原中無差問問問事。 一項中有出色的表現、權純成和朴熥則分別以一 東道隊南韓在雙槓一項中有出色的表現、權純成和朴熥則分別以一 東道隊南韓在雙槓一項中有出色的表現、權純成和朴熥則分別以一 東道隊南韓在雙槓一項中有出色的表現、權純成和朴熥則分別以一 原一九點三分,山貿則是一九點二二五分。 慶三九點三分,山貿則是一九點二二五分。

率終以完美無瑕的技藝,在吊環項目中,超前南韓健兒權純成,

二比一中共勝印

一舉完場前八分鐘,伊朗中場球員花達巴迪博。孟加拉隊採取密集防禦,力拒來犯,伊朗巴比〇聲敗對手。伊朗是D組大熱門,將四比〇聲敗對手。伊朗是D組大熱門,將四大在D組賽事對孟加加拉隊 下兩城,加耶林臨宗臨完場前八分鐘,伊守至六十一分鐘才失 科威特 銅銀金牌牌牌

金牌 牌· 學 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 南韓り

片・朴鍾勛(南韓)片・楊岳山(中)

昨男單項决賽成績

男子體操隊在體操項目中一共榮獲七枚金牌。(瑩)無望問期三甲。

自由體操績分

鞍 東 瀬 幸 博 九・三 一九·五五 五五

二四〇比し〇

#・朱榮三(十 ・ ・ ・ ・ ・ 本 塚 り 中

南韓し

牌·林鑫宏一(日)牌·林鑫歌(南韓)牌·林鑫勋(南韓)牌·林鑫勋(南韓)牌·林鑫勋(南韓)

銅牌

一九・五五

男女網球賽晋高潮 南韓揚言奪六金牌

土地

二比一(霍威柱勝尤偉二 中共勝泰國

B 組 :

勝勝寒國大

比比的

拉伯 勝 馬爾代夫拉伯 勝 馬爾代夫 世世世代

正と 比〇

及决



印巴南中度林韓共

00-=

五五〇二

牌・韓景任(南韓)に牌・陳翠婷(中)

十十十 行 九 九 九 九 九 九 九 九

高低槓

女體操單項决賽成績

九九九 四六六五

自由體操

本屆錦

000-

牌·徐海希〈中〉 牌·徐海希〈中〉

七·五八

摔 跤 ·

馬來西亞

00000 ・ 韓景任(南韓)・ 黄秦(中)・ 保瑄黨(南韓)

十九・四二五

舉重六七點五公斤賽 姚景遠獲倫元

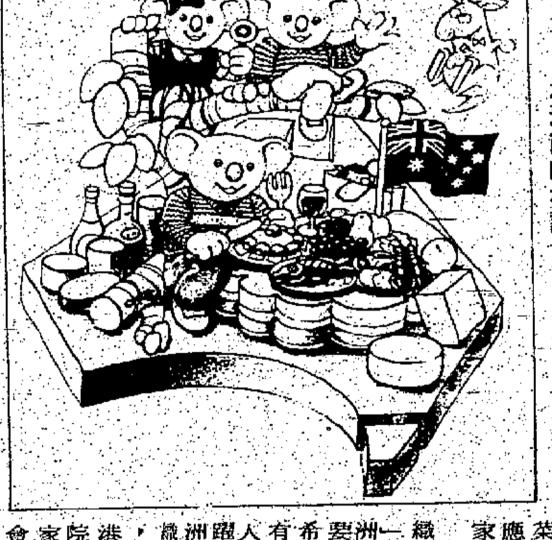
一次就舉均失敗,最後一,因姚景遠體重比林祥 揮可空平 期頭稱了不從心,兩 同是三百零七點五公斤 於其他四 南藥第三次試舉,林祥 姚景遠和林祥魁總成績 蔡炎也 放韓的金基堆,姚景遠 的红鈴舉過頭頂,結果 比賽,這時他的總成績已高於 一百六十七點五公斤重 將舉行一百七十二點五公斤, 舉使出渾身解數終於將 金牌,

男子體採決賽

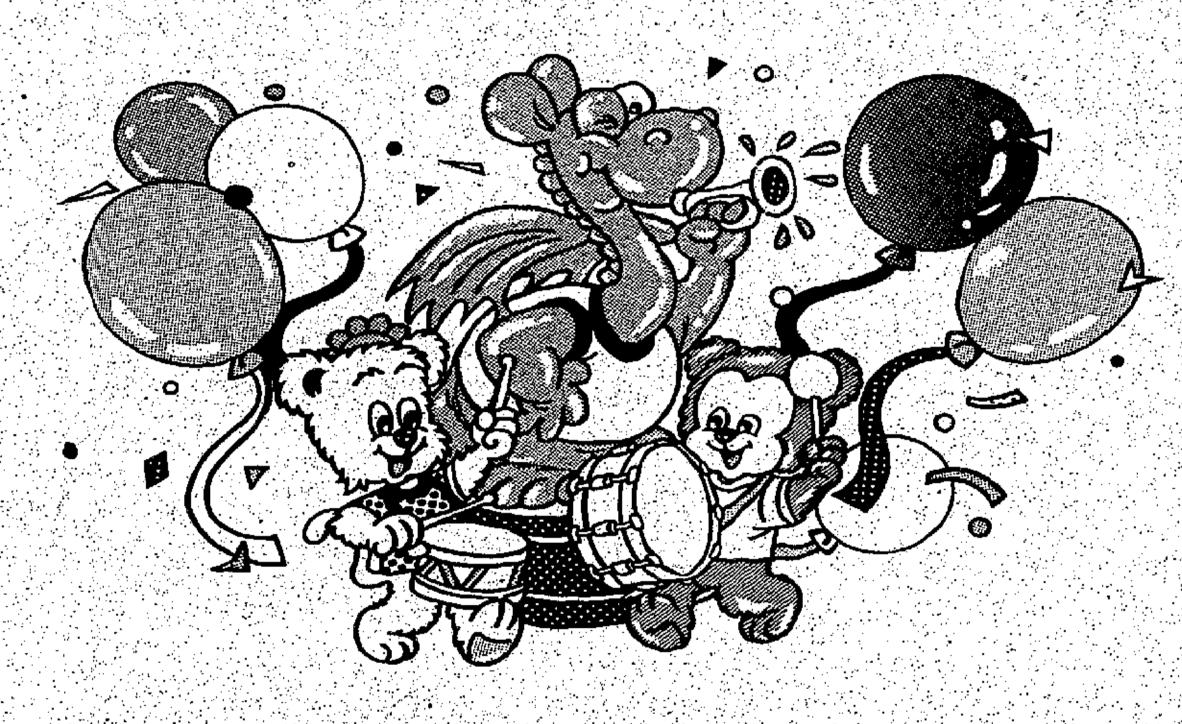
决 即 則 建 進

事 事 う 盼





星期周期游荡



全新裝修的體晶殿,爲府上各位帶來吃喝玩樂新享受。 歡迎穿梭中西日各國美食的滋味,一併品噹 生蠔、海鮮、精美蝦塔、三文魚、焼牛肉、沙爹、日本壽司 中式佳餚及最受小刚友喜愛的甜品等等,

贈送什菓賓治和氣球,還有樂隊及抽獎助慶! 中午12時至下午3時供應,成人每客\$79,小刚友\$52 (加一服務費) 訂座請電:3-693111內線122

> ## Holiday Dwn Golden Mile Hong Kong 香港金域假日酒店



香港金域假日酒店·九龍彌敦道50號

·馮雅麗·

会變魚座(二月十九日至

時常都感到渾身不舒服,故此 必須盡早就醫。從一件普通的 事情清看楚一個朋友的眞面目

☆白羊座(三月二十一日

個人,所以買衣服挑選一些古 益,可以令到你心情變得開朗

☆雙子座(五月二十一



公狮子座(七月二十一至

至九月二十二出生) 這幾天的社交生活異常活

我節制一下。在一個偶然的機









即使把多部中型片幅相機的

最佳零件揉合成另一新機,

仍無法與西德禄來6006媲美!

都有巧

禄來6006舉世無双,因爲它

設有革命性片匣。內置設計

獨特的遮光片,不像普通遮

光片與片匣分開,易於遺

失;而且當遮光片位置不

對時,它會自動與片匣鎖

緊不動,只在位置妥當時

它特有TTL菲林平面閃

光燈系統和硅質傳感器

資料輸往電腦閃光燈。

次而不會刮花或磨損。

禄來6006舉世無双,因為

它速度高、設計先進,能令

一格菲林在一秒內連曝光十

祿來6006舉世無双,因爲它

提供最先進的快門先決自動

曝光時間由:1/500秒至30秒

方可拍摄。



全用電子鏡頭,性能可靠

頭的相機無可比擬。

水準穩定,其他採用機械鏡

凝來6006舉世無双,因爲它

祿來6006舉世無双,因

插入微型電腦之用,

使攝影科技進入電腦

綠來6006學世無双.因爲

它具有左右手快門裝置。

祿來6006舉世無双,因爲它

提供與 Rollei SLX系統完全

一致的配件,包括獨一無二的

Rollel HFT加膜蔡司鏡頭

總括言之,祿來6006中型片幅相

機,開創真正全電子相機的先河,步進

未來攝影的新領域,其距離調較、快

門速度、捲片系統、格數顯示、反光鏡

開關及預映 曝光補償等等,皆由電腦

爲它備有揷孔、供附件

採用電子曝光補償,就算

觀景器只捕取微弱光線

亦能拍攝出完美效果。

35 ML

美國西岸七天

歐洲五國十天

台灣環島七天

澳洲七天

1030

歐洲八國十四天

美國西岸賭城九天

逢星期二、五、日 \$ 8780 日本九州八天

\$ 6980 菲律賓七天

\$ 2680 泰馬星十天

\$ 9880 曼谷芭堤雅七天

\$ 2480 馬星(檳城)七天

\$ 7580 清邁曼谷七天

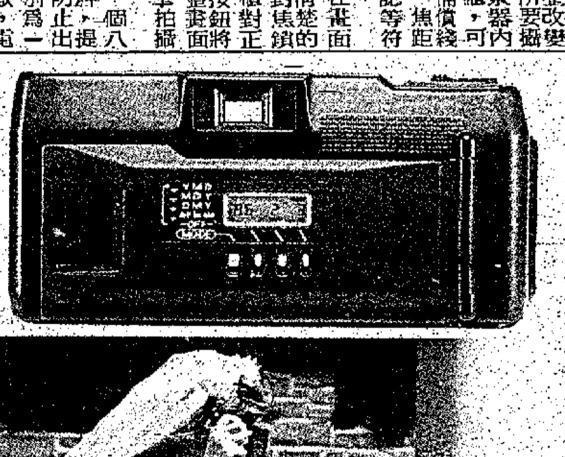
九州本州廸士尼八天



自動手 德 調 欵兼

火のし





自

康

錢機市錄 T × 相來面功 ➤

多一簡介。微單上



(欲知詳細資料,語於中午前致電查詢)

至本商豐中心1801 A 宝

上海 310

北京 414

天津 407

桂林 191

台北 800

\$ 750 \$ 1450 \$ 1700 \$ 1250 \$ 1750 \$ 1750 \$ 1750 \$ 1150 \$ 3050 \$ 4500

30 小人图-故宫-中正堂

4.中正文化中心。 夜楼返港

享受做皇帝滋味。

• 回程停台北免费

\$ 2650 \$ 2350 \$ 2850 \$ 3200 \$ 3300

温斯羅 愛門朝 多倫多 滿倫 歌

貼上\$1郵票寄捷成洋行「專業攝影器材部」收: 當即奉上精美Roflei6006二十四首彩色

旅行社牌照

No.240041

韓國豪華團

四天單人房

3-905488 3-423121

台北機票十酒店十接送 \$1100 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台灣渡假團

四天\$688

天天出發

七天\$2630

5-441531

洛杉磯 \$ 2000 西雅圖 \$ 2000 愛威夷 \$ 1600 溫哥華 \$ 2400 愛門頓 \$ 2880 溫尼泊\$3500 美 \$ 4500

190 430

註册牌照號碼:350395

八天航空火車回\$1888健康檢查四天豪華團1280 1288 食住行保証滿意。曾夜、野味及各康樂活動 暢遊:從化、天湖觀瀑、流溪河水電廠、小園林

10月28日出發 8天只收\$2090 包個人台証費用%截止報名,自備証減\$100 如持有效個人台証者參加可延至%。截止

★參觀隆重祝壽節目南下十大建設三軍表演★ ★年年主辦不以廉價招徠請認招牌確堪信賴★

逢星期四

逢星期四

天天出役

逢星期三、日

七天豪華團。菲律賓五天

東京返港 第1890天天出設 七天 \$ 2730 東京返港 席尼拉宿第 七天 \$ 2730 5 4790 元天 \$ 2490 五天 \$ 2390 以天天出發 (1) 二日日成国 二 總社:九超奖沙明統利士巴利道是光行15樓1529-32室 分社:香港更后大遊中60-70號連卡佛大廈17樓1701-3室 分社:香港铜鑼灣百樓新街恒陸中心2107-8室(松坂屋樓上)

銀行中心1213室

分社:蓝海地磁站南畿中心面集150A-151及1701室

分社:旺海涌敦道636號銀行中心1704-5家

印尼卅天觀光團 (INDONESIA 30 DAYS TOUR) HK\$5,200

JAKARTA — BALI — YOGYA DAYS TOUR HK\$4,900

豐中心 504 室 0-4742397

\$ 4190

\$ 5280

\$ 5480

天天出發

逢星期四

天天出發

逢星期二

泽星期二·四

達星期四、六

旅運有限公司 \$ 3399起 \$2370起 \$1770起 台灣 \$ 2790起 \$2290起 澳洲七天 \$7780起

代售世界各國特平機票 台証\$ 150 國內、澳門酒店及港澳船票 中環德忌立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

0-4993222 捷威旅遊

/ 凡参加本公司泰國旅遊團各團友,可獲免費享受下列之豐富節目,不另收費 (1) 色堤雅海灘降落傘空中飛人或水上電單車一次(價值HK\$75) (2) 譽滿東南亞人妖歌舞團豪華香艷表演節目(價值HK\$70)

垄。湾:荃湾地鐵總站南豐中心802室

電話:3-320011 5~8天豪華團

517室

香港皇后大道中31號 九龍尖沙咀星光行 九龍旺角彌敦道636號 荃灣地鐵總站 營業時間朝九晚七 南豐中心1501 B 室 電話:0-4984448 全港首創•獨家主辦 布吉島·芭堤雅·攀牙灣 占土邦島、七岩、素叻、曼谷

蘇梅島乃全泰國之第三大島嶼,面積247平方公里,島上名勝有著名之娜曼瀑布、渣榮海灘及輝緻奇妙之亞公亞婆岩等。海灘水清沙幼,每年都能吸引不少之歐美遊客到此享受裸泳及太陽浴之樂趣。 這一、三、六、日出發



\$ 2230 **逢星期一、四、六 \$ 3630** \$ 4490 刕 眉

> 電話:五一四五十年 全會投訴。 如有貨不對於本會設有質素保持 辦證 , 賠 可 償

向基

四五



程:除一般舊行程所包括之七岩海灘、布吉島、占土邦島、曼谷市、芭堤雅外本社特別精心設計,加揮奠正之最新遊覽區一蘇梅島、秦叻市、尖潘等地。
:全程住宿於總統、納萊、芭堤雅皇宮、布吉美輔等五星級大酒店。
:只有本團能夠安排享受多次豐富海鮮大餐及嘉樂斯夜總會乳港席。
:採用海、陸、空多數交通工具,讓國友享受不同之樂趣。

獨家住宿總統酒店

陸海通大厦7字樓

八天遊\$3380



。內輯特「夏炎熱火」與「狗」於錄收,品作家影攝克捷



。一之品作輯專「王之鳥百一鷹」路希・加碧

鑑年影攝達能萬

● 自動校準焦距,靈敏準確。

● 自動根據所用鏡頭焦距,選擇最適當電腦

MINOLTA 5000

最能捕捉任何瞬間鏡頭,萬無一失。

MINOLTA 5000 機身控制全自動對焦單鏡反光機,是

使用簡易,人人識用,效能超卓;內置的馬達捲片器,更可

MINOLTA 1800 AF 程序式閃燈作自動對焦拍攝,效果完美

作每秒1.5格連環快拍及回捲;在陰暗環境下,又可配合

無瑕:此外,更可作全手動對焦及測光,發揮攝影創作

菲林速度及張數/捲片模式、自動DX菲林速度調節及

10秒自拍時間掣;更可配合全線 AF 系列共 15 支鏡頭

才能;又備有特大LCD資料顯示屏,顯示曝光模式/

使用,性能可靠,用途更廣。

5000

AF

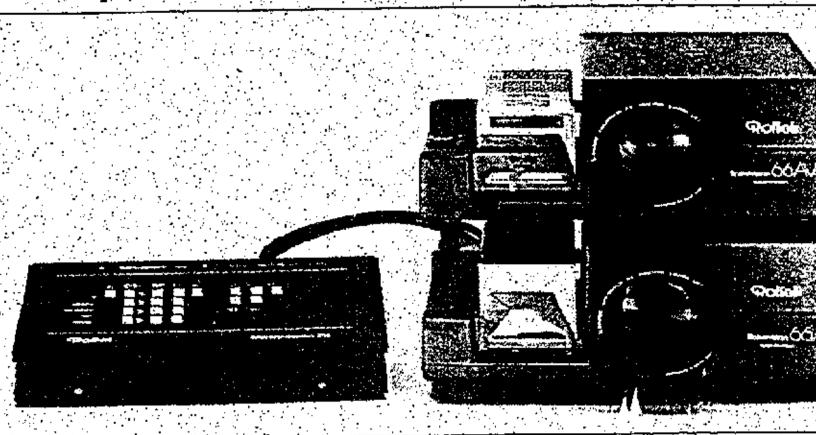
MINOLTA 高科技的另一結晶, 拍攝過程完全自動化,

程序,提供最佳快門速度與光圈配搭。

• 自動測光及開啓快門進行曝光。

•自動捲片至下一格,方便隨時拍攝。



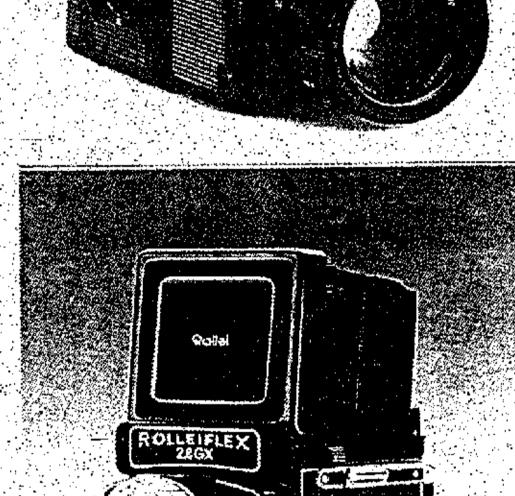


色彩均衡度的改變,就無法襲擺放的時間太長、氣候條件差



MINOLTA

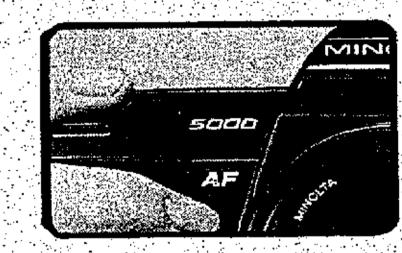
得



OLTA 5000 RDE 你耗要



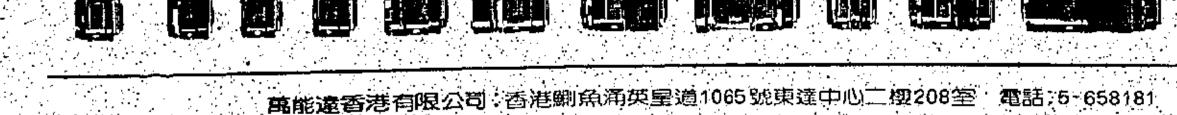
學機



人者B誤用的 惠肯注望高利夫結晶

繼 MINOLTA 9000 及 7000後, MINOLTA 5000, 是世界首創機身控制全自動對無單鏡

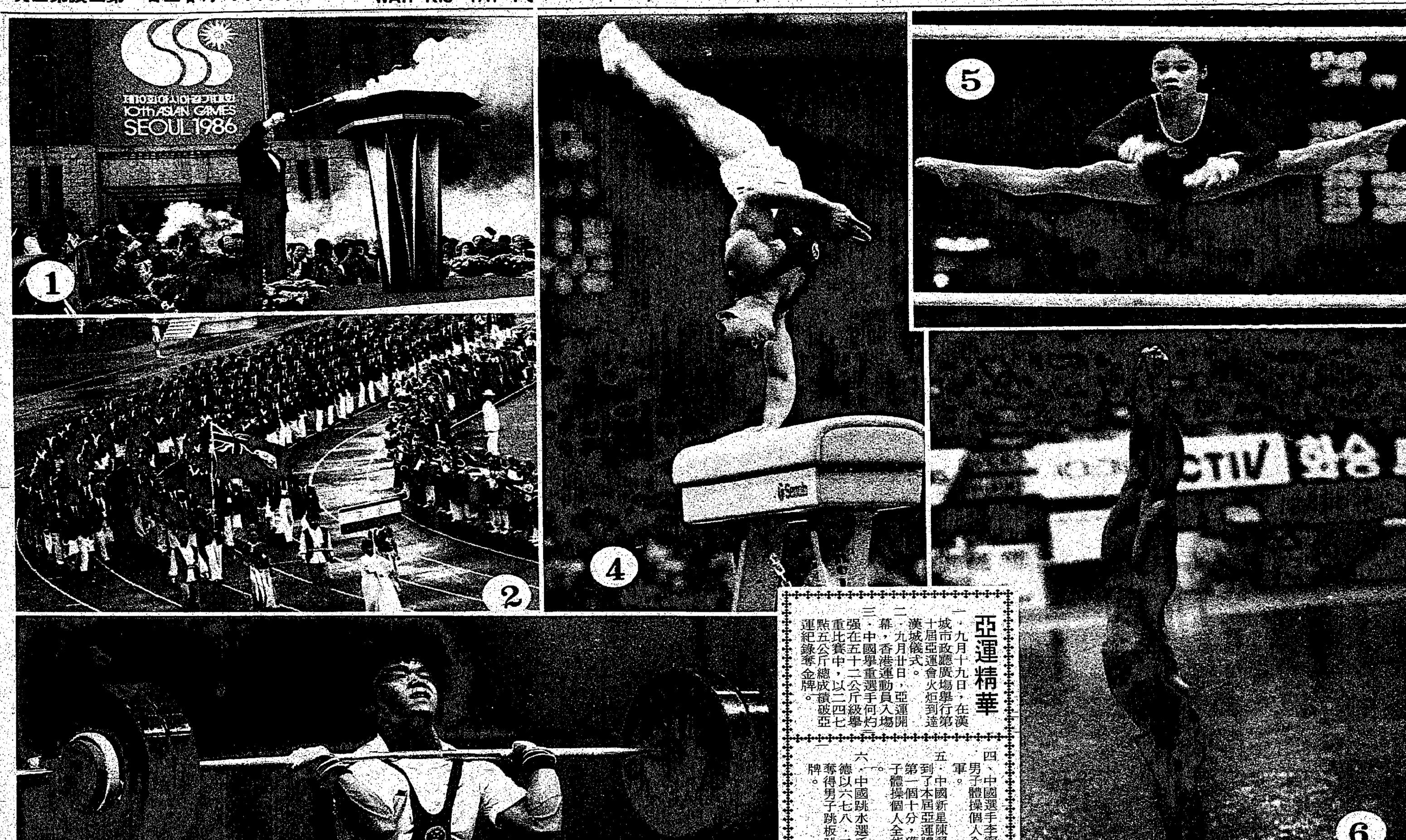
反光機系列另一騎人產品,可配合萬能達全線AF系列鏡頭使用,最能滿足任何攝影需求。 ●AF24mm f/2,8超廣角鏡。●AF28mm f/2.8廣角鏡。●AF60mm f/1.4標準鏡 ●AF50mm f/2.8微距鏡 ●AF135mm f/2.8遊攝鏡 ●AF28-85mm f/3.5-4.5變焦鏡 ●AF28-135mm f/4-4.6變焦鏡 ●AF35-70mm f/4嬰無鏡。●AF35-105mm f/3.5-4.5變焦鏡 ●AF70-210mm f/4型焦鏡 ●AF75-200mm f/4.5變焦鏡 ●AF36-300mm f/2.8 Apo遠弧鏡 ●AF600mm f/4 Apo超遠弧鏡



九龍陳列奎:九龍尖沙岨柯士甸道152號好兆年行地下。電話:3-670302

新換質品良改 軟新出推發克愛

的錦玻 配整理 件 T 織



段時期後,馬匹極可能永遠再跑不出特佳 **時速,所以以時間研究馬匹,尚需要加入**

苦金時間所創的時速,比前更優異,惟此 種情形究竟不多;尋且以愈來愈差的時速

運用靈活方能收效。否則以一本通書睇 到老方法,肯定難以摸着核心,祇有導致

4

瑪彭配邱滿里金中騎五廐方

値頂班

各班馬匹所勝出時間是否標準,

則可從標準時間益訂;其次亦可

堪地偏軟的話,則所跑出的時間

廿八磅仍然跑出標準時間的話,

川顯示此駒有超班實力,相對的負重輕過

百廿八磅,而跑不出標準所訂的時間,馬 匹便有實力不足之嫌, 或狀態遠離水準。

馬會對升降班的調整,評估馬匹實力

事實頗多馬迷在馬匹所跑出



*乘國泰、泰航、早機去、晚機返

天天出發(可延期返港)

天天出發(回程可由台北、高雄返港) 台證收 70元

天天出發、可延期返港

3-325655

0-420248

分社:旺角强敦道636號銀行中心903-4室

分社(荃灣地鐵站南豐中心商場 A 79 (地鐵站對面)

票務專款: 3-7212372 3-7216817 星期一至五 朝九晚七·游公 週末週日及假期 朝九晚五

*包仗生宴 *包最著名之HONEY BEE敬舞表演 由 \$ 2700起

天天出發・回程可停東京、大阪或台北

BISERT ESECTEDES

•年期長 •利息低 •樓齡不限 • 発手續費 • 発估價費 • 送首年火險

詳情請電:3-7342314·3-7342329或到美國銀行各分行查詢

JASSOCIATIES 会港雲託盛最多 PROPERTY CONSULTANTS, SURVEYORS, CHARTERED ENGINEER) 5-8611771 業務範圍:物業代理、測計師》估值師、拍賣師、建築師、特許工程師、城市設計師、發展商 地址:香港軒尼詩道一號熙信樓1709至1711室 10線) 5-8611484 徒拔道 87 75 95 150 120 126 89 165 90 165 150 98 105 155 138 160 188 107 95

四期星 頁三第張五第 圣灣分行第 0 —4992877 0 —466236 金句: 古用 荃葵 O-220225 耶穌又對衆人說,我是世 華景山莊 奎景花園 寫打老道/山 九龍灣/官塘 裏走,必要得着生命的光 2 B 499呎數單位34萬起 4 A 616呎高照價加萬陸 7 G 651呎高層南加萬伍 菜豐2500至5000呎@180 華碑800呎裝修齊僅21萬5 銓通3480呎吉僅56萬 旺角道800'連閣180萬 灰東道750呎另閣130萬 落打老道3000' 400萬 康泰閣 1100呎車位80餘 花圃街800呎三房車74萬 為景極800呎亚原西厨60餘 —— 聖經 福康2409呎77萬全新 11A 1485呎即住平僅105萬 12B 1330呎東南高層106萬 15A 991呎11月人伙95萬 達之路560呎二房58萬 雅樂園1050呎露台車92 瓊林山00呎三房雙車位 福康全展980至16000呎 每天十五元 海棠道1000呎三原李讓70餘。 玉蘭路2100呎在岡車位155萬 實能閣550呎中裝51萬 萬基 1100呎三房急放70萬 4 G 588呎東南急售 九體潛地廠3431呎全新 荃灣工中2980呎性69萬 光辉图850灾高难76萬 冠華園1200呎高裝修88 亞皆老街1700' 260萬 正好2729—4649呎古代 順豐1706呎州邊吉德46萬 華基1400—2264呎單邊 一套鎔筆德花園歡迎委託 福康1109呎@325快入伙 || 丹柱路1097呎新樓車位139萬 羅安街500 呎平曾 禾苑1400呎四房軍位115萬 凱源1200至5000呎速車位 蹬苑1500呎高東南車位119萬 官中三期2300呎平@260 4 H·670呎向南中曆38萬8 5 A·432呎高層照價加2萬5 □□ 06 511 离特平39萬5 林苑1350呎裝修車120萬 文皇1650' 高雙東向培正 官中四期2900呎@約200 明德國1880。四房向培蓝 H 670 高層照價加 1 萬 8 G 01 671呎中斯裝修58萬 **越景 植1500呎 露台車115萬 蘭字閣1250露台100餘** 立安6650吹特平@175 華3500呎裝修齊80萬 ||48、要苯斐修780、||38萬 **義發9031呎吉售@220** 再發4000呎@2200製本 業型2168呎冷氣廠@320 華菜7000呎區層售@170 C 04 667呎高東南龍景 G 02 518呎極路裝修42萬 寶雲蘭 1000呎三房車位: 三期多層1497呎加三萬 永顯3300呎@260。 嘉圖3150呎@365即吉 金富560呎三房東南特平52萬 乾隆閣1300呎蘇台115萬 金興6200呎 連車位205 萬 金運687 呎高息月687交替 合興2080呎@380裝修 2B 髙 15B 碧隨1700呎聚裝車185萬 |勝利道1350呎三房59萬 金龍1400呎單邊售35萬 - 6 E 高、 · 緯綸4000呎特平@215 巴雷花園929呎三房南98 湖山图1200高車90餘萬 九龍K 7150125 荃葵 0 — 220225 台安閣908呎高靚景車80餘 龍文1550呎三房南120萬 洗衣街賃基650呎42萬 **葵添中心480°2房配四正28萬5** 594呎A 5 西南中44萬5仟 点像大厦450°2房1圆高26萬 703呎A 2 東北中53萬5 廣華街明成612呎52萬 |萬田900 呎三房急平60餘 碧殿閣1300呎車位裝修 官 各區旺舖租 奎灣葵涌廠租 長榮10000 呎冷氣廠 碧華1742球場豪華平渡 加連威老道蘇蘭 1100 72萬 利賽大度1300呎高南83萬 14 第一房 825946K 92 齊山道地廠 **5浦花園510°南2房廳32萬** 703呎B 6西南中56萬 常康爾1800呎高層舞台車 碧華1308裝修平多層單位。 3000呎平\$13500 金巴利道1000呎 4房 67萬 度和大度520°3层最高27萬 703呎C 6 两南高58萬5 金龍2800呎合塑膠 臺灣旺舖招頂 嘉輝台 | 200呎高單邊車 再發4000呎 \$ 10000 文英樓580呎中32萬 美基大度460'2万配26萬一 喇沙利道14007 平90萬 **萎順2630~3760呎** 703呎C 2東北高55萬5 荷李活舖500呎20000 大角咀3000 \$9000 葵原大度662/3/泛题西南34萬9 存太3199呎另天台租 中产恒勝3045呎租頂 水健900 呎低層租1800 根德閣1300至1600高 家樂旺舖100—200呎平 "福星中心D1496" 2房間30萬8 沙田地厰平租 碧林新樓 1300 裝修平 198萬 凱發蔣場150呎5000 一期 1 G 859呎 三期4H 9739 类能大厦550 東南眾澳26萬8 芝蘭苑 850呎三房向東南70萬 1500-2500呎合各行 南洋中心450呎11900 海運商場700 呎17500 獎麗大厦450 東南2房廳21萬5 書院道1400裝修露台運 ○ 1 高東南510°42萬9 -期10C 469呎 - 四期4H 9419 杏山道癥租, 萬美達4100呎租 窯體園1380呎車位銀景125萬 超級大厦450 高2层原21萬3 C 4 高特平490呎37萬 **始齡2030呎租** 三期 5 D 779呎 四期3C 8359 香港紗廠萬四至 省賢樹480、2原題14萬8 荔枝角旺舖平頂 E6 高510呎39萬8 地质查萬四千呎和 **均期3B835**灭 萬七呎@3.52 交吉樓舖 7 按唐 **丁** 七樓 280 4 治單40 1 購位住豪 0 處園宅華 200 面積由122-141呎 售\$66,600 公開招收男女會員 花園别墅 收費便宜 私各成英 ORAL PRECIS
Multiple Choice 瑜國健健社會IB速Y 伽語身體交計商40M 會文舞舞簡業至C 外華洋轇轕均與本公司無關 特此聲明 順 發 製 衣 有 限 公 司 全飲 TETLEY COMPANY LIMITED 全飲 區各廣

告

電150 A 腦字

本飯店擁有高水準法式設備豪華舒適套房 進口衛治設備・自控式空調、彩色電視、水 箱、電腦電話找客留言起床叫人等設備! 本飯店座落開市中心・純爲開中取靜之處 旅遊、洽商、購物、甚爲適當,交通便捷、 停車方便。

TEL: (02) 563-1016 (10 LINES) RESERVATION: (02) 531-2312

往台灣可帶合法 李 特快收費75 總店旺角彌敦道607新興大厦1817室 電梯18字 電話:③7801275 3)849562 3)859555 分店中環永吉街12號利爾堪2樓8室⑤413674 自置樓字地址不變僅此兩間老招牌其他是個實

3-958807 - 3-958547 牌照號碼 240265 台灣自貨 赚 機 票 ★四天三晚單人房 來回機票包接送 1230 天天出發 ★特快台証十天出証\$200 ★代理台灣酒店機票特廉 旺角彌敦道655號胡社生行801室

貨

佳記花紗有限公司會計職員鄭苑兒E370458(4)現登報之日起其担任生意帳項文件及金錢往來之交收與本公司無關所有生意帳項及金錢交收由梁佳梁志華梁志偉父子全權負責今後鄭苑兒個人對外一切之華洋輕報與本公司無涉敬希各友好全業查照 佳記花紗有限公司啓 先知傳達基督的新啓示。

基督向我們指新路。 我們免費提供基督新著。 Universal Life, P.O.B. 5643 8700 Wiirzburg / West-Germany.

財務

管理研

產品

電話

須

會員船隻 預約聯船 3-841435

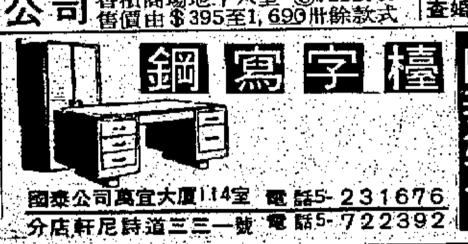
- 22 <u>-</u>

IATA









官校畢業、獲英國侦探證、辦案三十年各國元首質學 商業秘密侦查 男女行為跟踪 通姦離婚證據 搜奪民刑證據 代收債項貨款 承辦各國民刑案件

香港大道中三十六號與璋大厦六樓(皇后戲院對面 電話:⑤233261·232949·222986·705768

萬達專營高級乒乓用品新到各種膠皮、海綿、 木板、發球機、波枱等 大數、迎選購大

紅 硼 分 社:紅磡縣頭圍頭37-39號紅磡魔場,G 67舖位 電話:3-7656583、7656603 九部時分配:九部的地鐵站德嗣中心地下43號

美國夏威夷羅省七天 \$ 6580 逢星期一一五 夏威夷羅省三藩市八天\$ 7380 逢星期一、五 美國西岸賭城九天 \$ 8780 逢星期二、五、日 美加西岸博覽會十一天\$11680 逢星期二、五、日 美國東岸奥蘭度十一天\$13280 逢星期四 美加東岸多倫多十三天\$14380 逢星期四 6980 逢星期四 錦綉歐洲五國十天 7580 逢星期一 歐洲地中海十一天 \$ 9880 逢星期四 西歐八國十四天 \$ 7480 逢星期四 澳洲三大城市七天

\$ 7880 逢星期三 澳洲(雪山)八天 \$ 9480 逢星期一 澳洲黃金海岸十天 \$13580 逢星期三 澳洲紐西蘭十三天 *永安歐美澳紐團參加人數全港最多

70話者: 5-251112, 256243 短部: 5-775655, 775266 電電音: 3-694447 「檀香香 : 3-7566993 本州廸士尼六天

本州廸士尼富士山八天\$5080天天出發 —— 九州·瀨戶內海八天 \$ 5480 逢星期四 \$5480逢星期二、四、五 九州本州廸士尼八天 \$ 2890星期二、四、六 韓國、濟州四天遊 韓國漢城,濟州五天 \$3290天天出發 \$ 2050 星期一、四、六、日 台北南北五天 \$ 2480 天天出發 台灣環島七天 \$ 2680 天天出發 台灣阿里山八天 台灣懇丁台東環島八天\$2780星期五、六 * 日本團節目最多,成本最高,收費最平,乘搭日航

*台灣自設分社,服務最佳

\$4190星期一、三、五 * 參加本社日本,台灣團累積人數超過廿萬。

地鐵站分社:中環,尖沙咀、旺角、觀塊、臺灣、九龍塘 *曼谷分社創立十二年,信用最好 \$2390 天天出發 曼谷、芭堤雅·五天 天天出發 **曼谷、芭堤雅、桂河橋七天** \$2730 \$3290 星期六 布吉島、曼谷、芭堤雅七天 \$2950 星期二 清邁、曼谷、芭堤雅七天 馬星(檳城)七天 泰馬星(檳城)十天 \$ 3980 全馬星東西岸八天 星馬泰布吉島十二天

\$3630 星期一、六 \$4490 逢星期四 逢星期三 \$4990 逢星期日 \$ 2350 逢星期二 菲律賓、宿霧六天 \$1870 逢星期二 菲島賞心遊五天 \$2230 星期四、六 非島百島、碧瑤七天 *本社星馬團收費最平,酒店全港最高級 * 參加本社星馬團人數全港數一數二

旋行社牌照 350074 \$2188 天天出發 北京雙程航空七天遊 \$2380 逢星期二·四 北京承德雙程航空八天 \$1898 天天出發 華東雙程航空七天 \$2780 逢星期一、五 北京、華東三程航空十天 或 桂林漓江、陽朔、柳州五天直航團\$1490 每雨天一團 桂林、漓江、陽朔雙程航空五天遊\$1090 逢星期三、日 厦門、鼓浪嶼、泉州六天遊 \$1380 逢星期五 士士 虚山、石鎾山、南昌雙程航空五天\$1280 逢星期四 厦門、泉州、汕頭、惠州直航七天 \$1680 逢星期六、日 \$1550 逢星期一·五 **半** 海南島五天直航團 力L 深圳、惠州西湖、羅浮山兩天遊\$ 298 天天出發 \$ 298 天天出發 二十二 石岩湖溫泉兩天遊 \$ 338 天天出發 **7**// 中山珠海、澳門兩天遊

* 參加本社華東團人數全港最多



(全港最豪華,成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝,文化村(千) **島**縮影),大高地,碧瑤,賭場, 百勝灘,邊遊碧桃源渡假村等。 存帐:清准显后大道中64%。中丰佛大位 航機選用國泰或菲航豪華噴射客機 工 古港網鐵江 直德特特值隆神心210 早去晚返,住宿馬尼拉半島大酒店 ·8 宏松坂屋 百貨 公司 樓 1.5-790 12. ·碧瑤凱悅大酒店及碧桃源渡假村 大酒店。 二 明: 角 缩 致 值 036號 银行 中心: 1704-159

> \$ 2290 天天出發 六天豪華遊 馬尼拉宿霧

\$ 1890

\$ 2490 逢星期二、日出發

五天

暢遊者名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 大佛統,水上市場,皇宮玉佛寺 ・芭堤雅・珊瑚島・東芭文化村 **鯛**魚湖,人妖花街,奇妙樂園,四 面佛,布吉島攀牙灣,占士邦島 芭東海灘,神仙島等。國泰直航豪 華客機早去晚返,住宿曼谷五星級 大酒店及芭堤雅西班牙式酒店,膳 食豐富,包括夜總會乳豬餐及海鮮餐 曼谷·芭堤雅五、七天\$ 2390起天天出受 馬星泰 (馬六甲)九天 金三角,清邁,清萊,曼谷,芭堤 雅八天 \$ 3190 逢三、日出發 布吉島曼谷芭堤雅六、七、八天 \$3020起 逢一、四、六出發

暢遊邦略島,檳城怡保,吉隆暢遊勝景名山叠綵山,桂林獨秀峯 坡,雲頂高原,新加坡,聖陶 狀波山,洞府奇觀七星岩,蘆笛岩 沙島、曼谷、芭堤雅、珊瑚島 奇妙樂園等。

乘豪華噴射客機往返,住宿馬 廣場,北海公園,圓明園遺址, 來西亞最豪華的太平洋大酒店 香格里拉大酒店,新加坡喜 來登大酒店。

\$4090逢一、六出發 馬星(複城,邦略島)七天 \$3630 逢六出發

穿山岩。漓江暢遊,千年靈渠古 運河,秦堤,天秤壩,鏵咀。 北京暢遊頤和園,雍和宮,天安門 里長城,十三陵,天壇,故宮 府井等。江南暢遊南京,蘇州, 海,杭州、廣州等。

桂林五天直航團 \$ 1590 隔四日出發 北京七天雙程航空團\$ 2290起 北京、江南十一天團\$ 4190

逢六、日、一、三出發 澳門兩天遊 \$ 260 逢四、日出發

海南岛暢遊海口市,宋慶齡故鄉文 ,南海彌猴島,珍珠養殖場,大東昌南古運河,寧波,普陀山,紹興 海,苗人村,海瑞墓,瓊台書院等 由山建島,乘雙體客船 "角舆號 。福建暢遊奇秀甲東南的武夷山 海上花園鼓浪嶼,厦門,泉州、漳 **孙,集美,南普陀,福州,東山**

■海南岛五天直航團等 1590 逢五出發 福建四、五、八天精華遊 \$1390起蓬三、六出發 特備短程旅行團: 深圳惠州西湖南天\$ 338起 逢二、四、六出發

澳門中山兩天遊\$ 360 天天出發

夏威夷西岸(賭城)九天豪華波

\$ 9690 建二出级

\$ 11790 建二出發

\$ 8690 建四出效

\$ 10790 选四出發

美國西岸(賭城)七天豪華遊

美加西岸(賭城)九天豪華遊

夏成夷美加西岸(賭城)(1天豪華遊

夏威夷五天豪華遊

天天出發

海陸空精華遊、暢遊杭州、西湖十景 昌縣,天涯海角,萬泉河,東山嶺 · 上海,蘇州、乘"天堂號"遊江 ■往普陀山。

量杭州、上海、蘇州六天直航團 杭州・寧波・普陀山、紹興 大天直航團 \$ 2690 逢四出發 或乘坐豪華郵輪錦江・遨遊華東線 上海、蘇州、無錫、杭州九天 \$ 3190

西安、北京、上海十天 \$ 4190 黄山、杭州、上海十一天 \$ 3290

暢遊墨爾砵,巴拿利,溫度利湖

蘇非力山;黃金博物館,紐西蘭聖

堂市,廸加寶湖,箭城,皇后城,

美福灣,奧馬拉馬曲山國家公園

雪梨歌劇院「雪梨塔」首都坎培拉

假日及公衆假期辦公金下午四時年

旅行紅代理的牌照號碼:350018

加拿大、歐洲、東南亞各地、歐洲方式

 $3-320955, \qquad 0-38554.77$

身線電話:3-7230333。 5-243068

特備压倒機築往美國

1. 经未办理、的易私必分别计划、资本点点

暢遊日本東京、箱根、富士山、團暢遊九州鹿兒島、樱島火山,指宿 白絲瀑布,電力館、京都、奈良 名古屋、大阪、廸士尼樂園、日光 府、地獄温泉・阿蘇火山、熊本城 、鬼怒川、仙台、松島、鐘乳洞 五色沼、三春人形博物館等。早機 去,晚機返,大阪至東京乘坐內陸機 舒適省時。專人領隊·獨立成團 本州七天 \$ 4790 天天出發 六天 \$4390 天天出發

五天 \$3990 逢四、六出發 東北(仙台、松島、鎌乳洞)七天 \$ 4990造二、五、六、日出發 北海道、廸士尼七天\$5390

,長崎、池田湖、霧島、宮崎、別書 福岡:韓國暢遊漢城・景福宮 · 民俗村,南山公園 · 國立博物館 · 華克山莊 · 5 1 6廣塲等 · 九本州八天\$ 5790 逢四、五、六出發 | 鹿兒島九州五、七、八天

\$ 4090 起逢二、五、六出發 海陸空九本州九天\$6090 逢四、日出 發 韓國本州八天 \$ 5990 逢日出發 韓國九州九天 \$ 5990 逢六出發

暢遊台北・陽明山・故宮博物 館,野柳、日月潭,阿里山 高雄·澄清湖,漳化,台中·梨山 天祥,花蓮,六福村野生動物園 忠烈祠及[中國縮影]小人國等。 航機選用日本亞細亞航空豪華噴射 客機,早去晚返。住宿六福、希爾 頓等豪華大酒店。膳食節目豐富 包括豪華夜總會

八天(阿里山)\$ 2650 天天出發 \$2400逢三、日 台北四天渡假豪華團

\$ 1770 逢星期五



楊遊名勝遍歷歐洲大陸,行程經過精心穩 排,時間長短任意選擇:價錢實惠,享受 豪華:另設"活力33"歐洲團·更是有意 歐遊年替人不可錯失的旅行團。 歐洲十天(國泰)\$8590 逢星期日出發 欧洲十五天(荷航) \$ 12690 途星期六出發 地中海西南歐十七天(國泰) 金星期六 出發 · \$ 13290

東西歐十八天(荷航)逢星期三出發 \$ 13990 七、八月開團 活力33"歐洲十天(國泰) · 遙星期二出發 \$ 7990 "活力33"歐洲十二天(國泰) 逢星期日 出發 \$ 8990 *活力33" 歐洲二十天(禮航) \$ 12390 遂星期日出發



6. 夏威夷西岸七天豪華遊 \$ 6490 達五、日出数 夏威夷美加西岸九天豪華遊 \$ 8690 逢五出發 。夏威夷列島西岸8天豪華遊 \$ 8690 逢日出發 夏威夷列島、西岸(賭城)川天豪華遊 \$ 11290 遠日出發

加拿大洛磯山七天豪華遊 \$ 11590 建一出致 (Z) CPAir (4.

\$ 4490 建二、六、日出致

使館區,電視塔,戰爭紀念館,剪 羊毛表演等 澳紐十天 \$11390 逢星期三出發 黃金海岸、雪梨、坎培拉 七天\$ 7490 逢星期一出發 墨爾砵、雪梨、坎培拉 七天\$ 7590 逢星期二出發 墨爾砵, 雪梨五天

\$ 6790 逢週二出發



是 \$300955 一**八** \$\$

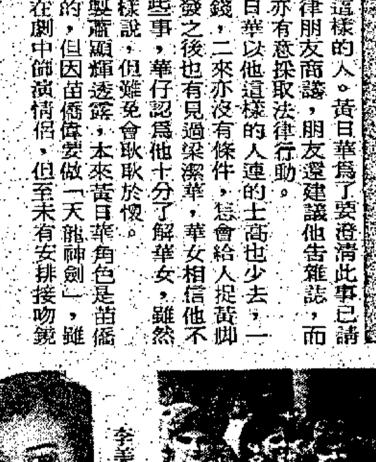
票務部:

特備协僧被票往美國。

3-320055 0-465473

假耳及公学假期综合至下年四時半。 南京 "全大河中,新风风流流流"的明显 [1] "一点"。 点 化 旅行过代理的機略领售:350018 加拿大、饮酒、更葡萄名地、饮酒酱油 供網付出書: 3-7230333。 S-243058

東京、韓國、九州九天\$6090逢日出發 建五、日出致 韓國、濟州島五天等 3490 逢三出發









演滙曲名滙老百及影電

出造營光燈

錄忘備頭案佳最界商工



編法規稅務條 與街道大厦屋 例邨

"號六一次至六○一道活李荷港香:社" 二八八〇九四一五:話。



顯示戒毒者戒除毒癖、棄暗投明之决心。 顯示社會應接納戒毒康復者重建新生活。 設計必須給於畫紙或繪圖紙上

香港電台美術部代表禁毒常務委員會代表

與萬參加表格,貼付於作品背後。 將作品送交本會辦事處。 截止日期:一九八六年十月廿五日(星期六) 評選日期:一九八六年十月卅一日(星期五) 結果公佈:將於一九八六年十一月五日於本會總辦事處及華僑日報公佈 (得獎者亦會由本會個別另行通知) 頒獎體:一九八六年十一月十五日(星期六)下午七時卅分

投交作品地址:香港戒養會總辦事處社區關係及教育組 香港灣仔軒尼詩道十五號,温莎公傳大廈九樓,九〇八室 備註:1.本會不負賣寄還落選稿件 2.本會有全權運用入選之設計 3.本會執行委員會有權决定是否採用入選設計作爲本會之會欲

4. 本會所有職工及其家屬均不可參加此項比賽 5. 如有任何問題查詢電話·5-277723,本會社區關係及教育組 (調沿線剪下附貼於設計之背面) 香港戒毒會

國泰航空公司·華僑日報贊助

身份證號碼

】 擇 潰 施 道 遊

好利獲得

ET Compact 60 **螢幕顯示及記憶電子打**於 字機,滙聚尖端科技, 與時並進,可接駁電腦

跌打舊患

無須服藥

旺角砵蘭街 163 號11樓 E座

頸背腰痛 脊骨彎凸

手脚麻痺 週身骨痛

ET 60 作印字機使用,操作簡便 超偉公司



室油蔬地地鐵口出 K 7800651

87年膠片月曆共三十餘款

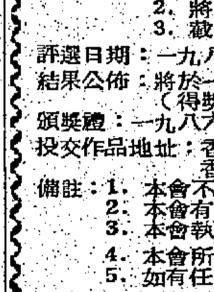
日曆·月曆·柏曆·拾墊、日記簿 加印廣告, 港村思力是 小樣備索 一

5-729357(5線)・5-721737

工廠:英皇道1065號東達中心9樓

AMANO

日本印製 - 價格最平



會徽設計比賽 參加 表格

摘||刊 |錄||登

図旅遊移民手續名辭典工商名錄

頁百六書全 元十五册每

下地行銀人華港香街乍何砵:處 分 區 中。 下地號七二一街華造角北:處 分 角 北 下地號七九四街海上角旺:處 分 角 旺 下地邊左號四四道敦佐龍九:處分地麻油 售代有均局書大各九港



配合塑膠品家庭電

onn. win mm. win.

元十五升約包每盤貨期開近廠紗 額產月四 首滿已單

年去於勝將量銷紗棉年半上年明 板停漲市棉原

開銀金洲歐三週,元美五·五跌金期。元八

天三連

關千四破跌會市早 彈反市午金港

FIELDS

營公司

S女士代表輪任董事局 主席・其夫婿RAND 主席・其夫婿RAND 以及CHARLES BORASH將担任董 BORASH將担任董 BORASH將担任董 F一ELDS 新公司路出售MR SF一所LDS現存 「一所LDS現存」 「一所LDS」 「一所LDS現存」 「一所LDS」 「一下LDS」 「一下LDS 「一下LDS」 「一下LDS 「一下L 美仙、共成六百手。 六九美仙,共成六百 六贴五五美仙,共成一 三月份六點二美仙, 三月份六點二美仙, 十七手,一月份五點 收市價為:十月份五點

DS MRS FIEL ON MRS FIEL ON MRS FIEL

馬

日為七儲及的八來一個月價外黃月四下,份較匯金份亞馬

降下報略

冶穩

價造糖

升回跌止

ELDS,其中兩個於 解學和步目際是在香港 解學和步目際是在香港 所要的的事態, 更銷售MRS FI 九九金 飾 金 白 D 會展出 **滙豐金** 富格林

疲復種燒 跌下價盤

增激量供

4.25%

香港黃金及白銀市價1986年9月24日 升跌 收市 +12 3990 4030 - 5:5 435 433.5 - 40 4080 4080 463 463 費出 升跌 買入 +10 4040 4050 +.4 3349 +4

3369 3514 3504 金舖有限公司提供

連串重要國際財經會議在即

西德馬克 瑞士法則 法國法郎 級西蘭元 菲律賓披: 馬來西亞方 新加坡元

一九八六年九月廿四日(當地時間)

H.K.\$ 16.70 16.90 H.K.\$ 35.50 35.90 H.K.\$ 7.65 7.80 H.K.\$ 6.65

市淡料飼

變少價

少減求需場農

市早融金洲歐

順回運美

高改價金

經約糖價大幅回升 反應敏感

南韓訂價

棚專市股 賈三第張六第 日二廿月八年寅丙曆夏	WAH KIU YAT PO 套日稿華	四期星	日五廿月九年六八九一曆公年五十七國民華中
日 業 息 業 数 で、 こ類数 一 位生指数昨日變動表 期 ム る ム 。 ム る ム る 会 者 者 元 毎 年 第 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	·收類指一,同九前至四〇數於一前千日 展近,做强後至,列比市升數五仍降七日二,四上指千日一成 復日大價,復二上升前爲幅俱。比爲,收〇上而午數署交百交根整彈市在惟市〇午	開始的學學一升冒大	7有續繼市股港
前 收 市 1992.60 月華 新 龍 聯 片 十十九一顧,香 10:15AM 2007.99 二早 投 集 世 十 項七十項。同港 10:30AM 2006.61 百報 資 團 界 代 市 項四股有以分	收二大報〇日〇午指二收一一面十數十值聯顧餘提水家獲二市數市六 8 升。收〇收數,市九時,七值五增合。勢晉平接利點指重指六香,恆市八市升五指九報據萬續萬至交,,雖承回五數表數,港僅生指,指一七數七升恆元增元七易。但係能有吐上已	安中復升生不 1 午低回指少 2 做破順數股 2 價二,已累	
10:45AM 2003.11 至派 將 將 將 於 公 無,中交產指 11:00AM 1997.64 六末 九 九 九 九 万 落默財全撥從民	升一指地分數三數九,彈·五生。二、億所 別接而另復,晉 一二數產類升〇微·比升六·指至億比七全 發承已,增午升累 當元,該務有資的國本動有	海 千 恒 越 朗 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
11:30AM 1995.37	同的复数个限了两次在发限 提項實目香公已深及的,公 供目安的港司决珠资投将司特 五貨排聯) 及定商金資全機訊 一九千二九月價會和	《节览關尼·O七點五一升	〇三點八〇〇二為數指市收 續數指市收日前比,錄紀高新
12:00 2002.13	1五,集財限國任公八目發股合務 资十香 千而六務公建獲路十,展集和需	慢 最後 增 吐 同 利 獲 後 精	-千七億七至增激值總做開日全 , 點千二越已算因價做市開。 價做午中。額明降囘度一價做,
變動(點) +19.97 2:45PM 2008.98 3:00PM 2010.13 於 順電發力火角沙 將正產利與沙在 火 版電發力火角沙 在式,建角中 九五發六估,火國胡和	付助而司豐顧順題高地建湘上應。中貨為決廣用第三同價一 諸合聯相銀問利已速方是表作湘 撥 欵聯 定 一	五國幅引一 港與實長 ,顯用 正角最接致兩 日,高近獲個	月轉展發別個。堅印旋盤價做後
3:15PM 2007.56	一段制財配中,行解路局公,上日 ,定務合國獲。决的合司高述在 以財願進服多在,投作與速表記 一樣外務後子 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	中收做百利價股上俏。成餘至加市價分回位票午型照值元中, 医四世,做用。 交通,它是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	版問題七指錄和八中一度收入 值出之〇數、歷點指手生市廿 亦略最,續比史三數點指繼四〇 續過商比升前性〇爲大數額〇特
最低 1993.55 投保作,預銀目八十建酸他。二台月進B投,累資。出合項行四百三寶電稱 台機底 展廠資合水,對任和目參十萬億用廠,機將試順的爲和。	是方質上有將席信奉目 國路。投 合案責作限與財能本,有的胡符 一百將。及一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	语至港力開已, 富投二比十分 文企十燈增市有一昨之億前一個 方於元集	福點錄炭五收為不同,越界香沙增。尚所點市紀脫〇收過,港昨日 100 000 000 000 000 000 000 000 000 00
成一直仙, 股廿供廿持限自日日一多。新度「大新二越。元線之開 份二價九有,公最收胎見 高衡港部高二二十八 高衡市 一月 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	職業平邦怡角の,角分升資分戶 失跌洋投勝二兄做及,三光, 一跌資太分に價長隆分升南信 自角一跌平。の低江豐,三海和	五倉基富利力,四業昌一視地工 000 000 000 000 000 000 000 000 000 0
低,價接字無前七,勝局股收廿股,指 市七及藍市,關承 價迄,止軍供辦元可止並後市五價 一 元 一	聯有該檢,局份費檢於益和樂 興新等財子 俱較與至	及三角三角電A 跌製國華分彩地 易分半角 跌話 D 稍衣際光,廠 B , , 九 跌 m 明升 投地 天升 及 B 伊 輝 角 二 B 華 色	信角升業資産代館角升台角一行 0 00000 0000 0000 0000 0000 0000 000
編收,勢牌利即轉五東一昨較角反一三總,一堅虹九收升 達市獲一翌。在名股,項目上,跌股干 成前之企。點市勢 一時利度日 十過供在可始日而,份大 交者態高午九一反 ,資衡, 月戶兩一棄官跌以昨反關 逾更况水後七恒覆	能解月 问题及遭额思胡斯。他該股 盤盤,三, 九,的業劃包的資 10。包項該 年預酒大、括收近 億十三資投劃計 他和括收公胡底計店度荃灣租三	及 得 談下 及 的 俊 。 收 , 再 人 是 , 角 跌 者 用 升 用 地 月 为 战 段 得 談下 及 的 俊 。 收 , 再 人 。	改。略因提盤管論恆 减值值一市關史
世界上股 廿手股九權佈九廿市見, 七造最平,指上 值 價湧一價 一續新八供截角四最閃指 億出俏,市創一揚 竟至元仍 日則股六股止。元高縮數 七十,其况出報, 2 3 3 4 4 5 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	稱半樂租司應落首及及灣仔物十 業物港本展發以 現山活地亦湘成三物合酒郵業億 業物港本展發以 時區道盤會表。項業和店政地元· 劃地加,來目國元集表 合般 A 物着示 計發中、局盤發合 。的速該兩外的,資示	日聯。但對性費過、兩。家二句 一般目相再利用往 邊 接干强! 意大前信召益,在 客 承點, 「樓在很開。再聯 大 力關稅	利於倫伯· 。市對復興,增級儿數收及不 司開敦生部豈仍人數則但二增七升市高港 北市港指份料然心於經亦億至點一指紀股 智指股數股於看應前過接一七,五數錄市
日 落造角反 成十年十法戶該角爲其份 萬五者又順史〇舉	和 成 及 菜 手 ,	即 极 伊 那 他 加 接 手 亦 。 後 建 數 會二 謂 利 大 成 不 下 隨 築 階 獲 輪 , 息 樓 太 交 弱 午 而 褒 復	音數市已票昨好產日去近十億円 即價越甚日,生收兩四餘七萬七二據(指創接過且上在一市天成萬千出〇〇恒廿 數新承二以午衝定已已。元一略。〇生四 數新承二以午衝定已已。元一略。〇生四
作日恒生指數期貨行情 交貨月9月10月11月 小應外證可級批和萬公持和 可結 質 1984 1991 1996 六湘,對參股准已國司有董	位便新現期年一人,月餘前, 內定新現期年一人,月餘前, 內定, 內定 內定 內定 內定 內定 內定 內 內定 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內	会	可紀市點升市千度近連 增餘十上・數日 1000000000000000000000000000000000000
前結算價	上息。價權三後九一前股部於項 資配同售持正公日 · 利一成國及至格隨十至九認繳默股十分 · 十售兩可有式司與合 五億於 二細於認時一一〇股交於默一兩 二價股參普宜簽萬和 仙元明 可則以日九年權。明六月期 億一認與通佈署國實	有權四 不口 整權四 數 整 整 整 整 整 整 整 整 整 整 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	度關有做現做人心下人 雖
取	日本	於	亦三是成 六元洋鴻股七新龍萬干先别角百業二十實計 可區股交 萬二行基,角世巴股股普成华萬以元七業東 京縣 至能交市逾股五角入地又分界土,及通交成股三二元以强 下條
成交(手) 2870 4954 780 的難定集需之指 意本本提未發 未平合約 2718 2900 597 本他利發受業, 銷已整一三的	及 工	十配可作 紫野 新野 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新 哥 新 哥 新 哥	自為家人市干成以產七别發以恰三股十交及元門八一路,指促天俏千交股交十以元成展九和十以九十七八年角十行,接使不刺手投等三四十六交以元以五六萬萬十角成成五以,此交下激,旺。十元六角士七九十萬元股股六七交交元十八人
總 數 8647 7201 970 磁示機成重非法 部董劃配月報 全日總成交額 8604手 不,構一負經兩 新事。售內明 足直較間担常年 股局同新將	及 另利 並司 新售 本,國 六 董 發 , 長 元 比 一 少 發 散 在 一 行 表 主 新售 來 預 益 月 事 出 根 。 , 去 億 數 被 大 養 該 入 有 一 序 下 乃 下 乃 下 乃 下 乃 下 乃 下 乃 下 乃 下 乃 下 乃 下	日二年レスターの現所連烈・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・	仍投週外創盛 三一元牛五元角六股八及,两万十七八八百角,
一世旁不敢。士一十成市指性以輕日市 九生,上部 對百萬交場數高二易繼的 九指買股助匯 後多元量交上條〇衝糧升へ 七數家市理業 市萬增由投升收〇破挺勢特 其 好 17. 42. 續該師一	原在本个人 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	付角股	开另最,交指 十三交十二交交成六别馬行。败下,此及 里占,一人最大 一四十十萬十三兩交元成六八九三萬 英
後過躍接理團 勢。七市盛五。點千,本以體 煩 不	道般棄 型 <u>定 全里</u> 暫四將 現在室局 息 及盗		市。父台歌盛,
震峰當升表投 觀人子完總。市史,數昨前 場 持 資 十二 而是 中行 會 董 但,短能現倫不信三指 高吐二,人 低力 流 十二 資年 年中後事 散外期夠 閃 數過 股 士 數 一價 壓 水 但 士 , 要 才 十二 對 方 在 。同 表	是	日年聲 行的人親 人本但原 本來明 游高, 赴 簽債實則	重整會在集 而股萬年百年大佈有 要計議東國 走上
表調新戶屬內企屬及,市日於陳位刀平當入一人人工人人工人人工的務所則是一一人一人一人一人一人一人一人一人一人一人一人一人一人一个一个一个一个一个一个	是和萬同萬千和十們長料的零年週怡特利九 在 村 其億 股將元期元萬盈日預。盈業學度五和歌帶千 在 村 其億 一會。之的元利止計 利務業的宣控》第一 工 「 宋 四五	高級 一般	目能對召於特 口 光度 馬元利二條月公司特 工
股在研發人。港約近方上綾十, 市午究極市他股股期面升,日恒 仍到O股 具 股投 預務過。而 昨餐部。,稱市市表,。相及生 以回一份 有 要 2 到 2 到 2 到 2 到 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	一个 一	遍不去發 亦會本從。名一計 一同二表 會成債符 債名數 節百的十的 進員權將 權日,	情,運賃五光 [] 五 九四六四,利日一昨船
海點示二數相反在的干股 市市價支及目日 吸 市積 是	及恰圆馬元頃已任市 禹則六八司的旧献之一 依期 爲和的一收將大上場 元更百五非非和献水年 恰市貨 其零强億益會的华及一。虧萬年經經今。平盈 1 和進目 業售數五,爲實年銷名	于全间指 墨爾爾 黑	他如無倘中本人在 理話目 仙,派息。末利 五 本 資務 門華法若有債 東 麗尾十二 年 2 年 2 年 3 年 3 年 4 年 2 年 3 年 4 年 3 年 4 年 8 5 年 4 年 8 5 年 4 年 8 5
不正成點一,長间頂實,班月,仍上再半十 。	以務同萬上帶。的部析 億而損項有 市將 中文 华 步市日的樣元半來他盈門家 七八四目目任 場會 中文 年 拐窩 本發有。年的估利爲指 千四億在。何 銷達 中文 年 升高	一一一 一一 一一 一一 一一 一一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	東 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京
的于表至指然為數上若國 股券市所入是 之為於 將月 ,右股在 則和長十 現到曾目 看 〇只 干三 有為 已,價即 升黃實餘 的制使前 成五知 餘收 上 /	度,於日僅億是來和, 百度三九公太 售到 美 尾隨的國	最一大	路下季利場市 超停へ出 股在同末
較然九較其身,怕幅、、廿日時肘過,在交〇道大萬市恆恆 17/多,月很後上但和甚公新隻來間,去阻恆量左下市元,指恆 15/5 1	有削入為服十益保他的萬百上上分惠五為六十分 期不權減。其務三的險們降元萬年半析。股上千十日	下明個政成 在體 丰民 以 以 工程	接 月分
。 貼月門上七價票 是新身大而至多平及增已阻那 上陸 又 水期藍升月變日 中世上幅具該以是月加,力裡 升史 人 大指籌至時化來 電界,上有通來二綫而能水才 十性 創 點,爲十做不較 與、特升相道,〇圓定否平是 五新 創	任任,尚本土日總, 四至之利 即 年至 大 與	多以 買 A	大声:
原建。元尚、歷 曆 月 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	。日千六點 保後馬 價利, 之七,九 證	潭拿。 と 進正成。一八	指均平業工斯瓊杜 用主開份
大水 升二早和 其工產去。都的該道 或〇晤 增二 为 文 市, 幅元已業 他商般, 是盡上頂 升七知 至〇	八十交收時不西在稱 但市多分十万分朱小 有《整百角的八報會亞近,大田多丁及趁坡電二加 個 應九股上二指再總期在 市現交下及趁坡電二加 個 度 土增月八數贬理反有 仍部投,铺低股上土坡 遵	相一	大升八七收工約日九 表將進實 聆 訴 意性有點股九 化 股
,十二二左在布 ,是如中 出受道到 要三時 七·	萬至之點升值再值謠 以分普市倉吸市新四九个 度 他 股今一七八。次之傳 高褒 通况盤納在加日月新 的 他 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數 股票名稱 前收	市 最高價 最低價 收市價 成	投三上點一數斯紐三約。出為訴 於投工規 公股數 於投工規 公股數 交股數 股票名稱 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數 大總地產 1.92 1.95 1.93 1.95
股票成交價目表 (型用型) (三)綜合 (三)綜合 (三)綜合 (三)綜合 (三)綜合 (三)統合 (三)統合 (三)統 (三)統一 (三)	8.35 8.40 8.35 8.40 4.200 海化大同 24.0	0 24.10 24.10 24.10	大寶地產 0.154 0.156 0.153 0.154 1,746,000 2,000 泰富 0.70 0.71 0.69 0.70 151,442 0.79 0.83 0.79 0.83 3,060,667
恒生分類 細數 金 融:1300.35升10.49 地 產:2577.68升35.38	2.85 2.875 2.875 11,750 亞細安 0.1 0.395 0.395 0.395 40,000 世紀城市 0.1 3.80 3.95 3.90 3.90 90,000 長江寶業 26.0	05 0.105 0.103 0.104 1,3 0 27.00 26.20 26.90 2,0	(六)倉場運輸類 (70,000 國泰航空(除息) 5.35 5.40 5.30 5.30 2,537,000
香港分類指數 金 融:1050.18升 8.21 綜合企業:1379.14升10.85 萊龍集團 公用專業:1285.76升 8.73 工 業:1262.20升 6.76 工業投資	35.75 36.00 35.50 35.75 1.084,026 温海地産 3.3 4.30 4.30 1,200 温東發展 0.4 40.00 40.00 39.75 40.00 33,500 温東發展	75 3.30 3.30 3.30 25 0.43 0.42 0.425 2.0	7,250 中華造船 1.03 1.02 1.05 112,000 158,876 九龍倉(除淨) 7.65 7.75 7.70 7.75 3.372,035
一	5.05 5.10 5.10 5.10 8,000 金山地產 0.1 2.00 2.00 1.99 1.99 177,000 應君 0.1 0.046 0.046 0.046 704,500 恒隆 8.	4 0.95 0.92 0.93 3,9 50 8.60 8.55 8.60	76,000 03,168
香港電燈 75,231,484 愛美高股權 16,011,800 森那美(香港) 中華電力 55,295,626 信和資業 12,844,000 星島 長江實業 53,416,999 愛美高實業 10,068,737 電光實業	1.47 1.46 1.46 1.46 484,000 夏利文 3.13.225 3.25 3.175 3.175 340,000 協成行 3.182 1.86 1.81 1.85 221.488 協成行 3.182 1.86 1.81 1.85 221.488	35 2.90 2.85 2.90 6.0 275 3.30 3.275 3.30	48,000
 	14.40 14.50 14.30 14.40 3,020,541 置地優先股 6. 8.05 8.35 8.15 8.35 464,000 置地優先股 6. 2.70 2.70 2.60 2.65 484,020 信託A 11.	6.90 6.80 6.85 1,2 60 11.70 11.60 11.60	275,670大酒店34.7535.0034.5035.003,552351,640美麗華酒店3.6253.6253.625209.00031,000新世界酒店2.602.6752.602.67556,000
新世界發展 38,155,748	2.60 2.525 2.50 2.50 230,182 合和資業 新昌集團 1. 新昌集團 1. 新昌地産 1. 6.48 開業 0. 6.48 用業	1 1.92 1.89 1.91 27 1.37 1.23 1.37 1.6 76 0.78 0.77 0.77 9.1	598,400 百樂酒店 2.075 2.10 2.025 2.025 46,000 527,550 富豪酒店 1.39 1.40 1.37 1.40 726,800 140,000 (八)百貨業及其它
股票名稱 前收市 最高價 最低價 收市價 成交股數 其士(除息) 康力投资	1.08 1.08 1.06 1.07 1.086,000 明輝發展 1.09 1.09 1.09 434,400 建煌新記	05 3.00 3.00 3.00 233 0.233 0.22 0.22 025 2.05 2.025 2.05	12,000 大家樂 1.60 1.61 1.58 1.58 688,000 忠徳石油 25.30 25.30 24.40 24.40 103,850
東亞銀行 18.10 18.60 18.30 18.40 517.819 依利安達 恒生銀行 33.00 33.25 32.75 32.75 312,275 愛美商	4.225 4.25 4.25 4.25 15,000 利安地產 0.24 0.242 0.237 0.237 940,000 利安地產 0.60 0.61 0.59 0.61 10.068 737 大富地產	32 1.33 1.30 1.30	80,666 玉郎機構 1.30 1.28 1.29 842,000 連卡佛A 12.90 12.90 12.80 12.90 7,662 151,562 立興 6.20 6.25 6.20 6.20 5,000

1.36

1.45

6.90

93.00

0.54

15.40

1.40

1.13

5.20

40.50 41.00

320,000

7,127,287

30,000

524,906

31,420

817,098

140,000

3,087,402

246,800

1,312,000

7.257,502

2,543,251

176,000

957,759

524,700

3,552

金山實業

徳昌電機

開達資業

能達科技

南豐紡織

南洋紗廠

樂聲電子

彩星集團

利民實業

生力啤

蜆壳電器

偉易達

王氏工業

長江製衣

南順(除净)

帝洲英堀(除息) 8.75

港機工程(除息) 31.89

南海紗廠(除凈) 10.80

南聯實業(除息) 7.90

1.34

9.75

16.80

10.40

9.95

0.66

15.20

1.31

26.00 25.90 25.90

9.70

16.70

2.425 2.425

13.90 13.90

11.70 11.70

3.475 3.50

0.65

2.475

1.33

0.50

26.00

16.70

9.55

10.00

(二)公用事業類

0.68

15.30

0.50

14.10

9.85

16.90

12.00

9.95

17.90 18.10 17.80 18.00

10.50 / 10.20

工商銀行

豐隆投資

國銀亞洲

怡和證券

嘉華銀行

新鴻基

友聯銀行

永隆銀行

中華電力

中華巴士

中華煤氣

港燈集團

電話公司

九龍巴士

油麻地小輪

隆趙公司(除息)

随豊銀行(除息)

8.65

1.34

1.45

1.67

15.20

11.70 10.90

1.40 1.40

7.90

11.80 12.10 11.90

0.66

5.30

95.00 95.00

8.85

1.48

5.50

95.00

0.54

1.68

15.60

5.40

15.50

84,536

20,000

200,550

398,000

73,000

8,000

8,385

1,000

216,000

152,000

119,600

110,000

28,000

20,000

38,480

121,000

285,541

美居集團

萬邦投資

新城市

百利保

保華建築

聯邦地產A

瑞安(除息)

信和置業

信和地產

兆安地產

華信地產

大新公司

新鴻基地產

輝煌太平洋

大昌地産

大生地產

泰盛發展

德榮建築

新世界發展

14.40

2.625

7.75

1.63

6.30

6.65

1.63

7.60

5.25

1.15

16.30

6.95

2.575 2.625

5.40

1.61

6.25

0.73

1.14

1.85

6.15

0.79

6.55

6.80

16.30 16.60

7.60

5.40

1.61

6.20

1.52

6.15

0.77

6.80

2.425

1.61

2.425

0.325 0.32

0.73

	きない。権停へ	世 膜 7	生骨条		完完			
and the second second	庭期聆	i.	对 的 倉	〇點恒	一〇九月市			
利場市	, 約訊 由十將 ()	收入	4. 纪刀	、收心指:	九八五期則			
1几):1几	數日於特名時下部	- 刀 寸 5	少	市理數	八紀及開囘			
投一规	太閤調へ	於「	为 。	全口衝	。錄 後 市順 段 跳 費 價 票 市 原			
	港。一座 及長開際		萨	- 總以野	宗 权 丌 復 况 市 市 至 爲 賃			
市約	港及英國	週	-	- 0x	場 價 二 一八 之 爲 〇 九 九			
	御業公路 用主用	\$ \$	一楼	天業疲到				
工斯瓊杜	用王開伤大店聆访	, FC .	賣 機	を設弱獲 可作・利×	1 渔			
一以,六三縣	往 李 訊 🌶			6 滋 茸 厄风	東雲 ノースルコー			
千三億一量交	師嘉方內代誠式著	開	<u>L</u> • ‡	生擇 後吐剂	漫观			
收工約月九 市業杜電月 个	表將進聞出不行動	TA.	訴	方域實力	自然版			
報指瓊少廿紐	庭會,			表入家・1	2月微市			
報指瓊〉廿紐一數斯紐三約	- 出為第	FDV	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	於投工况	受四 ノ			
股票名稱	前收市	最高價			成交股數			
天德地產	1.92 0.154	1.95 0.156		1.95 0.154	164,000 1,746,000			
大寶地產 泰富	0.134	0.71			151,442			
華光地產			0.79		3,060,667			
永秦建業	4.825	4.90	4.85	4.85	90,718			
(六)倉	冶運輸 類	I						
國泰航空(除息)	5.35	5.40	5.30	5.30	2,537,000 112,000			
中華造船 九龍倉(除淨)	1.03 7.65	1.03 7.75	1.02 7.70	1.03 7.75	3,372,035			
萬邦航業(除息)								
安全賃倉	2.60 2.725	2.70 2.825	2.65 2.75	2.70 2.825	33,208 4,777,476			
隆曼國際		2.023	2.10	2.025				
(七)酒	1.34	1.38	1.35	1.38	60,000			
凱聯國際酒店 遠東酒店	0.42	0.43	0.415	0.415	266,000			
富麗華酒店	4.70	4.675	4.65	4.65	105,000			
海港企業(除息)	51.00 34.75	51.00 35.00	51.00 34.50	51.00 35.00	7,000 3,552			
大酒店 美麗華酒店	3.625	3.65	3.625	3.625	209,000			
新世界酒店	2.60	2.675	2.60	2.675	56,000			
百樂酒店	2.075	2.10 1.40	2_025 1.37	2.025 1.40	46,000 726,800			
富豪酒店 イストラ	1.39		1-01	1.40	720300			
(八)百	1.60	1.61	1.58	1.58	688,000			
大家樂忠徳石油				· 				
怡勝太平洋	25.30			24.40	103,850			
玉郎機構 建卡佛A	1.30 12.90	1.30 12.90	1.28 12.80	1.29 12.90	842,000 7,662			
立與	6.20	6.25	6.20	6.20	5,000			
紅寶石	2.90	2.90	2.90	2.90	2,000			
四氏	3.10 2.15	3.125 2.10	3.10 2.10	3.10 2.10	1,095,000 14,000			
瑞興 先施(除息)	18.00	18.20	18.00	18.20	1,500			
永安	1.58	1.60	1.54	1.55	114,500			
債券及認股權證								
港燈債券	101.56			101.%	2,552			
港坦認股權證88	21.00	21.80	21.50	21.80	192,682			
置地债券	96.0% 12.80	98.5% 12.70	95.5% 12.60	98.5%	4,659 15,671			
證地認股權證86 置地認股權證91	2.15	2.225	2.125	2.225	1,050,743			
和黃債券(除息)	98.0%		97.5%	98.0%	555			
和黃認股權證89	19.70	20.00 1.11	19.40 1.11	20.00 1.11	126,029, 25,187			
和苦優先股	1.12		***	1、 " 基本基基 " 。	والمعلم وقائم والما			

1.78 2.075 1.81 2.075

(資料由聯合交易所提供)

1.56 1.59

1.182,103

2,867,203

2,000

397,689

20,250

250,000

252,565

1,852,000

1,346,000

326,500

72,000

115,250

59,000

35,200

711,107

176,000

怡和認股權證92

隆暨認股權證86

九倉債券

2,071,810

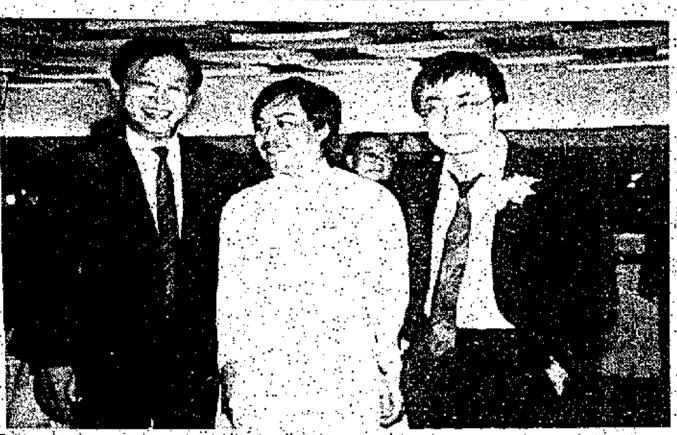
2,592,000

12,844,000

4,974,080

项在韓被冷落





看 返趕美從姐



旺舖平售

香港大道西594號900尺閣750呎

民興工業大厦4800尺售「百萬

· 永安祥置業有限公司

以威靈頓強行商業程慶售

160-164號全層約4200呎前後樓梯售

交通利便合各類工場、會所、學校等

中區寫字樓出租

〈德忌立街58一62號協與大厦四樓〉

5-8420803 彭君或梁君洽

用 5-454348 5-450307 洽看

筲箕港亞公岩道地段739號

售1百60萬 租8千

中環奧卑利街九號 新型唐樓

一梯兩伙有入伙紙特價 出售只餘旺舖連閣2200呎 140萬樓三樓六樓連天台 冷購處結志街24號地下 浩棧 5_443955

> (土瓜灣) 新寶工商中心 三樓3123呎

太平行

合意請電: 3-7809202(莫先生

寫字樓

A座 面積629平方尺 請電

皇后大道中20號 寫字樓招租實用面積計

中央冷氣系統 **餐電話:5_226917 5_239859**

地產及投資移民 雪梨市中心豪華住宅(秋絲閣) 近唐人街面對達令海港城及賭塲售價 別 A\$ 13萬起澳洲城市統一中心2015室 電 ⑤297439 297420

報日僑華 選助量救 翁仁長善 愛善解請

中環文咸東街80號二樓約700呎獨立電梯

水廁地點適中交通利便租金合理 合各行業 用,請電:5-224955業主洽

銀行大厦寫字樓出租 實用面積536呎中央冷氣系統 位於中區地王交通方便租廉 請電5-231637 區洽

界刋產海本 人登廣外星 留請集地五意各中地有 郭

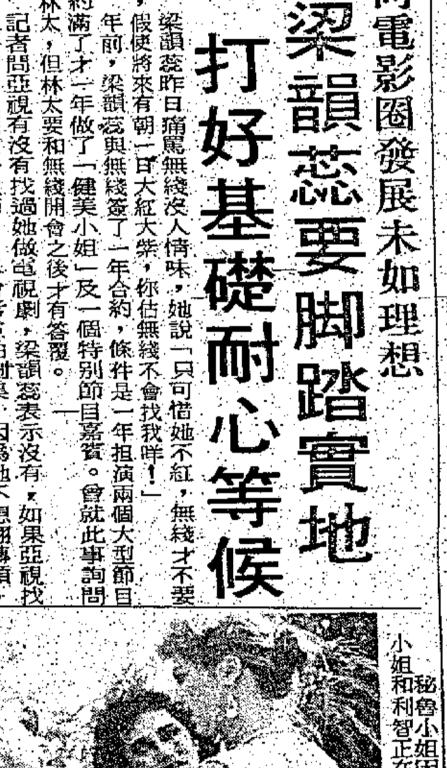
門奧遊麗佳選候太亞位卅

八家合作

























佳麗吸烟請到洗手間 利智送中國娃娃佳麗 姐自謂大氣球

華僑日報

[華僑影評]

述電影評論。

「銀色小綴」

娛樂雜文依舊由柴娃娃,小不點,曲家穗 羅家英,唐麗思和譚偉華分日撰稿。

唱片評介」

由安德烈,史提芬丽位先生分别執筆介紹

「螢影星聲」 —欄歡迎讀者來稿評述螢光幕,銀幕上演圖 出,影星,歌星的動態。·

彩色畫刊」 逢星期二素描歌影視藝員。

日日與你在一起

共話娛圈入卦事

紀念英勇衛

荃灣義勇

而。而在同治元年,城門 以法紀廢弛,縣治不速 行而設立的祠堂。

鄉彦同

祝闔境佳

他,但僅適用於貨車,因爲前往中國的私家車和旅上並措施,除七十K巴士已於本月十日起施行外,上述措施,除七十K巴士已於本月十日起施行外,一在關口如不能出示圓牌,不能繼續前進。 一種與鄉政路交界右轉,湖川里

Control of the second

運輸署建議改終站

界版

归安明顯改善

新界

將軍澳新

市鎮

罪案稍降

塞擠通交輕減望施措項四採府港

通交渡錦文蓮改助

南生 **凰警崗位要地** 表促恢復設立

雅麗珊社區服務中心

▼地三百○五萬四千三百一十元 下地三百○五萬四千三百一十元 派彩一千九百卅二元 「國防衞星」1南華之光 2月京

置簽設計賽

百百

李行頒獎

是跡遍天下。歐洲大陸走馬看在。 法浮山吃海難記。。口介公。 人來對將有公居公安美天工建瓊樓。

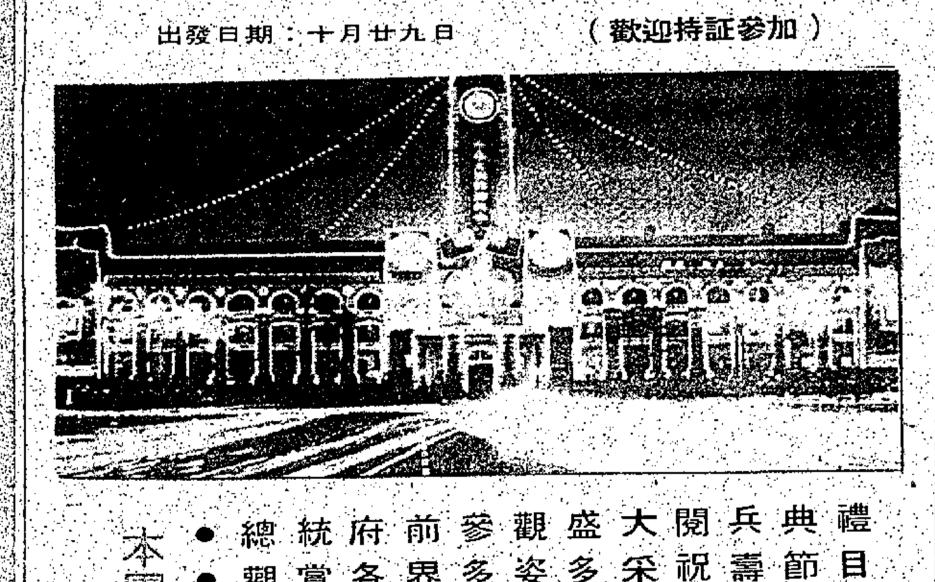
〈環彩每派四千三百廿六元へ

華僑日報讀者七海旅行團

屯門兩段路

H

徇衆要求



風 暢三 奇

本季首次夜馬天下 港 太平

突破藍籌遭泥擊中 突飛猛進不良於行

頁往來

事小組通知有關騎師將來跑短途賽事百米彎處發生一宗事件,賽後展開研

訪外展訓練學校 廉政專員班乃信



既程的廉署職員談話。 為期約七至十八日。 為期約七至十八日。 公署每年都派遭職員參加接受外展訓練課程, 公署每年都派遭職員參加接受外展訓練課程, 公署每年都派遭職員參加接受外展訓練課程,

出五

廿五

出五

出五

廿五

廿五

日本

新加坡

新加坡

馬尼拉

新加坡

曼谷

澳洲

新加坡

日本

台灣

廿五 基士頓

奥美士先鋒OMEX PIONEER

東方教育家ORT EDUCATOR

RAVEN ARROW

JAPAN ALLIANCE

HANGANG GLORY

SANDYS BAY

PRES. TAFT

TING JIANG

ANCHUN

DONAM.

奥美士先鋒OMEX PIONEER

|徳**城**迪亞JUTLANDIA

渣萃成瓦爾NL:LOIRE

力沙馬士基LEXA MAERSK

多年 髙 DORINCO

HASIS ALTAIR

HP DONGNAM

SEKI AKEISHI

SL.MARINER

TIAN YUE

OSAKA BAY

SCANDUTCH ASIA

CONCORD DAISEN

HIKAWA MARU

EVER GENUS MILD OCEAN

TING JIANG

KAENARY 9:

托福斯娣 PROR.TOVTYKH

新 佐 力:ZIM EILAT

新利達 NEW LEADING

THAI JADE

MERCATOR

KUO LUNG-

NEW HAIHUA

HAI XING

TAI LAI

世界之跡 WORLD LION

NIHON

肝利碧珠 HANNE BAKKE

| 岩 月 丸 WAKAGIKU MARU

系娜馬士基CLARA MAERSK

士 必 信 SPECO TRUST

與 HUA XING

HP NAMJIN

CANTUARIA

MING HOPE

NAN HWA

AT RAINBOW

ZIM TRIESTE

GANDA PERRASA

皇后路橋QUEEN S WAY BRIDGE釜山

太平洋繁榮PACIFIC PROSPERITY美國

HUA YUAN KOU

LANKA ATHULA

POMEX VENTURE

KWAN TA 2

CORAL STAR

MING GLORY

MARINE BLUE

SHUYUQUAN OSAKA BAY

SILVIA SOFIA

DONAM NO.8

ZHI JIANG KOU

EVER GLEAMY

SL.LIBERATOR

幸運體魚 ALLIGATOR FORTUNE美國

XIANG JIANG

TRADE RELISH

BM. TOMAS

MING OCEAN

山國 丸 YAMAKUI MARU

AM MARKETER

AUST.ADVANCE

GREAT UNIVERSE

MAJAPAHIT

WANLIE

協和順風 KYOWA BREEZE

者 YICHUN

柯米卡布 AL MIRQAB

ISLAND CONTAINER 澳洲

NIKOLAY TIKHONOV澳洲

OCEAN TREASURER 歐洲

TROPICAL MARINA 日本

SHANGHAL

:MALAN

PAITHOON

ASIA ACE

SEXTUM

枝江口

解放者

萬花開

湯 瑪 士

利

渣華威士達吉NL.WILLEMSKERK基隆

HARBOUR BRIDGE

GEMINI MOON

KEUMGANG GLORY

SEKI MATSUYAMA

HAI LONG

武雅瑰拉蒂BUNGA MELATI

派克 賓 PIKEBANK

新海和二號NEW HERO 2

高 FAGO

美西美 MAH 1

ALS STRENGTH

率盛頓總統PRES. WASHINGTON美國

佐治華盛頓播GEORGE WASHINGTON BRID

渣土增馬土基CHASTINE MAERSK 美國

山 HANJIN BUSAN

羅施馬士基LAUST MAERSK

AM.NEW JERSEY 維盛頓應統PRES. WASHINGTON美國

OCEAN COMMANDER 1 美國

「黎運動家MARIS SPOPTSMAN日本

BINTANG HARAPAN 釜山

美國清教徒AM, PURITAN

多年 髙 DORINCO

SONG HE

HIKAWA MARU

AM. NEW JERSE

佐治華盛頓FEORGE WASHINGONBRIDGE

美新澤西 AM.NEW JERSEY

山 LIANG SHAN

CAR STAR

EVER GENIUS

MERCATOR

MERCATOR

ZIM EILAT:

QI MEN

捷成利皮亞 JEBSEN NAPIER

智嘉些路加BUNGA SEROJA

和 MING HOPE

EVER GENIUS

LANKA ATHULA

迪漢武夫 NIKOLAR TIKHONOV遮打

OSAKA TOMAS

HAN ZHONG HE

B.M. TOMAS

UNI MASTER

AL MIRQAB

江 HUAN JIANG

SANDYS BAY

SEKI AKEISH

AND KALOKA

KUO LUNG

THAL JADE

馬士基翩桃MAERSK PINTO

山宮三號 SUN KUNG 3

世界之獅 WORLD LION

LAVANIA

XIN HUA 8

赞美勇士 POMDX VENTURE

FU CHUN

武雅瑰拉蒂BUNGA MELATI

MALAN

VENUS

侮

柏 家 沙

CHUN HE

LIN JIANG

SKY HOVER

HP.DONGNAM

SHANG CAENG

泰國翡翠

新華八號

港遠

利

一日

一日 海

一日。中

一日、大

一日

一目

二日

二日

一日、華、林

輝

太緯

怡中輝

大

新

美

怡.

怡

華

⊢⊟.

招商局

招商局

運

: 陸

周

朘

利

和

和

海

NEW LEADING

SANNO MARU

第二十八福運丸 FUKUNN MARU 新加坡

渣土頓馬土基CHASTINE MAERSK 雅加達泗水廿八

EASTERN MARS

香港伯美利THOMASEVERET

力沙馬士基LEXA MAERSK

- CONCORD DAISEN 紅海

GOLDEN AUCKLAND紅海

阿拉伯灣

阿拉伯灣

阿拉伯海

馬尼拉

新加坡

縫

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡曼谷

新加坡巴生

新加坡巴生庇能廿七

CONCORD DAISEN

GREAT.UNIVERSE

MING COMFORT

日徳蘭迪亞JUTLANDIA



下午茶及晚間小點,時特快洗衣,每晚睡一

貌新洲歐紹介



製

花園酒 燈 店學

港設備升

四期星

邊 行

寶.

新

沙.

新

詃

招商局

福

每

珠

 \equiv

港

亞利來

維·利

利

廿五

廿六

沙·嗒

Japan Line

P	ACIFIC SOUTH	WEST SE	RVICE	723 - 700 L . 17	æ
oll is	船	名。山山	VOY.No	Arr	Closin
: l	E. GUEST	and the state of	003A	2/10	1/10
	E. GENTRY			1 10/10	
	E. GAINT		015 A	[17/10	16/10
۱,	E. GOODS	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	005A	24/10	23/10
D	RECT TO: I	OS ANGEL	BEACH. (DAKLAND.	SAN
9.4		DIEGO.	RICHMO	ND. SAC	HAMENI
316	ALL	ATLANTIC	OINTS-	UEF PURI	3.
ìР	ACIFIC NORTH	VV 3 3	EMVILE		

VOY.No. 1 Arr. Closing JAPAN APOLLO 4/10 15/10 16/10 PACIFIC ARROW 25/10 26/10 4/11 (Also accepting: LONGVIEW, TACOMA,

CANADA : MONTREAL, TORONTO CMLB VIA VANCOUVER) ATLANTIC COAST SERVICE

Also accepting: Savannah. Norfolk. Philadelphia.

A VESSEL 十月十五日開行 at Curação, Port of Spain Aruba, Santo Domingo, (FCL) Container Available for ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT. 貨倉截貨時間: 十月十三日(下午五時) ECENTRAL SOUTH AMERICA

十月十四日到港 ACAJUTLA. SAN LORENZO, PUERTO CALDERA. CRISTOBAL (PANAMA CITY), COLON VIA CRISTOBAL. **傘收貨箱(FCL)CONTAINER AVAILABLE FUR ALL** PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT

十月十三日(下午五時)

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14核 Tel: 5-216461 (6 Lines) 香港千諾道中13-14號 人 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-727188 高輝道24號 TEL: K-7179988 油塘地段 TEL: K-7271888

 \equiv 榮 郵

廿五 大 大 榮 廿五 廿五 港 釜山。 廿六 東 廿六 招商局 新港北京 招商后 釜山日本 日本 廿七

廿七 旗 十七 廿七 廿七 廿七 釜山日本 廿七 廿八 釜山日本 高雄 高雄基隆 港

HSING HWA HSIANG LIE 武雅瑰拉蒂BUNGA MELATI **-H** TIAN LONG HUA WAH 二日 雄 HAI XING ALS' ENDEAVOUR :: 南非 廿七 NAN HWA 欣

二日 招商局 廿五 川 崎 亞聯 廿七、渣。 牟 一旦大 一日 渣

KUO HSIUNG 羅斯馬士基LAUST MAERSK 江 SAN JIANG 江 JIN JIANG 山 JUN SHAN MILD OCEAN SHANGHAI 大同二號 TA TNUG 2 KUO LIE 2 環球橋 TRANSWORLD BRIDGE高雄 KUO HSIUNG GANDA PERKASA PIONEER CONTAINER高雄基隆 35₹ 概

HAYAKAWA MARU 南非 渣華盧瓦爾NL-LOIRE 坎多利亞 CANTUARIA 南華 PIKEBANK 省 渣華威林士吉NL.WILLEMSKERK西非

洋 三

年眞個令人費解了。 今天竟發生這場可笑的官員城高級法院提出上訴。 在國大學當然不服法院的學

士多房姦殺案

梁悅意

地,凹凸不平,亦不見舒服。 世,凹凸不平,亦不見舒服。 世,等節,年青人當會趁此時機, 的生活情趣。 的一般如野路的一般如野路的一般如野路的一般如野路的一般如野路的一般如野路的一般如野路的一般如野路的一般如野的

文學家在描寫愛情時認爲它是一種內在的間的一種矛盾情感。 種渴望,加上關懷和被關懷,接納與不接納之心理學對愛情感覺認爲是一個對異性的一

年組曲

如果發現有這種行為,最簡單的方法就是他對這些事情的關注。.

教訓,只會小題大做,令他更注意此事不需理會他對潔玲的觀望,大事舉捕,

又大學

少,又或者轉落到其他的事情上,因爲發仔並久而久之,發仔對潔玲的注視就會悛慢減力得到發洩。

架。 不是和潔玲有真正的愛情和深入的游通作爲維不是和潔玲有真正的愛情和深入的游通作爲維

100

錦成

,它的內層是由美國最近出產了,凹凸不平,亦

歌觀看潔玲的面貌和一舉一動,而且覺得潔玲不如乾脆地說他喜歡一種 觸電和神秘感,他喜

,互相依靠,一起遊山玩水等等,其他浪漫的聯想,例如是共渡愛河於經常的觀望,使到他不知覺地在懷內,融融細語地互相傾訴。

火高飛、我,忍不住了以關係,只要你是個觀女當然知道你是住客,但 像不為所動,只是淫

勾奇郅

女巫乂光透視後沒有留下後遠症普爾大學醫院方面堅持醫學道理

只是要你!—— 大哀求。

度,亦是有規律的移動及進度,且是不所謂節奏,是一種速度,在一定移動中都是十分顯著。

葉玲女士主持

爲君解結信箱

户外露營恩物

赤松

人對此事的態度及處理方法中帶出來。「個觀的看法。藉發仔對潔玲的暗戀過程和其他情觀的看法。藉發仔對潔玲的暗戀過程和其他本星期筆者和大家分享一下對靑少年的愛

會接納,會對他微笑 的夢想連在一起,望 的夢想連在一起,望 對致仔來說這種

发和輕柔的坐姿,他會幻想在讚美他、鼓勵他。墨密潔玲的面孔,他會幻想墨密潔玲的面孔,他會幻想

會引起巫婆所說的健

晋爾大學鑑院,以她在醫院受到了

遺產

安居樂業誰唔想

遷入新居

任何

應有生活節奏

脫離社會節奏是失敗

> 默,以下的處方對蝮蛇、眼鏡蛇咬傷,有> 狀或控制症狀的發生。根據民間應用和動證明。現有的藥物,是可以短期地減輕中一咬傷的中草藥。是否具良效,還需要進一

情網集

中。 布奏不僅是在一首歌 中。 在我們的生活中

配多數有一個野心。 是一個具有野心的人的 人無止境的野心! 人無止境的野心!

3. 問題祇是各有各的節奏 《同節奏中,跟隨不同節奏 整個社會,甚至

4. 佛教專家! 能成為一般信善者崇拜 能成為一般信善者崇拜 。

小雨竟然漏水聞

老妻成晚發嬌喧

黑

大多了,正因此,我們香港一切的進度及進入的節奏更優的,相信就必然多了,或者是是快速,緊凑的,不停的。在世界上,有否比我們香港人的節奏,是快速,緊凑的,不停的。在世界上,有否比我們香港人的節奏,有些地區,則是優的,或極優的。我們在香港人的節奏,香港及香港人的節奏,也有快的節奏,及慢的節奏。

要求醫院賠償一百萬美元了法力,再無法爲人消災

月九年六八九一曆公年五十 日五廿

四四四回 張白纸

四三

未來爸爸多緊張

喬

必然互相争奪,各想據爲己有,將來必然會卜先知的本領,她已經預料得到,一但三千

魔鬼島

們深入了解。
 究竟這些問題銀行屢屢出現的原因實究竟這些問題銀行屢屢出現的原因實,將不會得到如何協助……」言猶在進一……遲早會有一日,陷於困境的

1,陷於困境的

是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。 是那藝術效果就出來了。

無所不談 節日

不需要,不可

最大,宜小心。 两 質多汁,最易被蝸

、正藍旗,後又增加 組織,分爲正紅旗 就創立了一種軍、 制度。早在順治入國

。直接照射,否則禁于,由上午十時至下午,性喜通風良好,喜

弟子旗八話漫 可以說

舊感録

園

近,平時搭訕 們也額手稱慶名不少住戶日前曾頻傳失竊,「上得山多終週虎」

孔本復・樹上空 到,這些 淡不上眉 人住在附

側、又遇

늧

,就不定可以逃之天天

這一帶,

今番却得來全不賀功夫了

今番却得來全不費功夫了。雖事有凑巧,要不是大,此人本是慣竊疑匪,早已名登黑豬,警探求之遍屬「好眉好貌生沙」之流,却原來包藏過心而不同

事情爆發後,街坊隣里,轉眼便成話杯

,初還以爲

為了這次,與應 烟面很 信任 在復 易 為 版 大路 上 就 就問這又怎逃得過醫療眼睛呢,包國窮追之下進垃圾堆去。 也。 ,他的正當職業,何竟又甘渝盜竊。是一時貪念乎?非人職並獲,無所遁形之下,選人還意圖狡辯,一點不錯然手到拿來,作爲爆竊工具的老虎鉗也找囘了,可是在

是不是馬上就要上飛機了。」「喂。」她笑着:「又有甚麽好消息

業,處處要錢。一我們不要要回台灣嗎?

日年・白鼻仙黄素

自漸難做。 一刀切下銀行的貸款收不但,打擊可大。而一刀切下銀行的貸款收不但,打擊可大。而一刀切下銀行的貸款收不但,打擊可大。而南亞一帶業務網,由於中國實行外匯營制,南亞一帶業務網,由於中國實行外匯營制,

桂珊的聲音清亮

生拍着她的安慰

空了就一

整黑

,互道早 樓下酒家 苦着败迎

一截断,乘黑把

箱子推到馬路邊去,天色未明,車輛稀疏,當力能斷鐵的老虎鉗,先把怪在鐵欄的索子截斷一點過程,有點兒戲劇化,他似早有預謀,

捉賊記

虚,那有不發足狂奔的道理,忽忙中把手上的老虎鉗丢正想要再推,冷不提防逡處來了巡巡邏車,畢竟作贼心

,坦輔稀疏,當時不會碍

~經營困難多

类

是了奇重的箱下,車輪一下子便給泥土埋藏起來, 上了奇重的箱下,車輪一下子便給泥土埋藏起來, 馬路旁邊不是有草坪嗎?連目乍雨乍晴,泥土髮軟

在大利投入服務。 (港訊)意大利國民農業銀行是羅馬一間 (港訊)意大利國民農業銀行是羅馬一間 (港訊)意大利國民農業銀行是羅馬一間 (港訊)意大利國民農業銀行是羅馬一間 (大利投入服務。

即將在香港開設分行

大利國民農業銀行

華馬氏臣 河河 防 E 33 四人國外 的犬隻或目上氏乖乖狗 源原用

E%G E%G

新

583 583

聞

荃

汞涌

1,爲該會籌募經費,擴明與6個政府大球場,舉辦全

人運一步行人士,2.總監戴惠茜表示。 2.

均海

E

是「劣石不刻」也不會是劣石不刻」,多是石材,但是一次,如此不可是多石的,

在是是上,「小井胡同」是 人,目不會錯過「小井胡同」是 人,目不會錯過「小井胡同」

女界席面目

[[支統] 图名詞? 图 戲棚戰一門

果是一

無可否認這是一種場像滿,甚至

造象字

印

月有六日要用食水冲順

多加,参加表格可向皇家香港防止唐 都可以在舒暢的情况可步行籌別。 及工作人員將會檢驗所有參賽大隻, 及工作人員將會檢驗所有參賽大隻, 及工作人員將會檢驗所有參賽大隻, **入名義携** 部份公司

会程十八個個人士更可獲金證書一份,此外,還有獎牌多面贈予籌數最大力推薦,該公司贊助今次籌款活動,因爲該會宗旨與乖乖的創造人布有與一目的——推廣愛護動物的精神。 多者及嚴健康犬隻等多項。 多者及嚴健康犬隻等多項。 於可以與一個人士與可獲金證書一份,此外,還有獎牌多面贈予籌數最多, 於明和乖乖狗,由於大力提倡愛護龍物精神,獲皇家香港防止處畜會 多者及嚴健康犬隻等多項。 百佳在蛇 口設超級市場

屈臣氏亦欲進內地發展

也發展零售業務競

爭將更

Wash別是北京、上海中 出級市場・屈臣氏集団 出席香港管理協會屬下製 出的市場・希望で 店在前日開幕。 赞致力加强本港業務的發展, 上海和廣州。
上海和廣州。
上海和廣州。
上海和廣州。 大陸發展業務 發會後指出,三 *,以應客戶的需< 計劃在各地區開 7,考慮百佳現

四期星

只是至銀行等皆出現由 一大集團控制的連鎖經 一大集團控制的連鎖經 於的自助聯物服務。 一 *家知識的引進;他預期于一向以來,世界各地的商 編輯先生

日資百貨 少人士都不看好本出16公司進入本港,2

行一定的水平,故不乏本地的消費者。」而言,香港產品的價格普遍較鄰近地 黃大仙將舉辦 粤曲新

於它們的質素均是公司的經營發展

屈臣氏集團董事經理章以安出席午餐會

護滿本 大名

職青年

迷玩樂

首三名得獎者將被 नी m

解請

段日

房署無意全面維修靈

警

人破壞需要更換

資稱水管遭

巡巴圖

診醫性

開導誰

裏已有了前提。 夢、引導一的方 方法」問題,如

醫療服務仍感

自己意願

對方不一定有興趣

打能 給一・ 死反 有外 一 教 打 什 交 ・・・

哈哈大笑話會咁,若出席太尊貴之聚會能地壓制自己唔講担口也。笑語粗口郛,若席上有髙貴之女士在,

一种整件。 一种整件。 一种整件。 一种有种有种。

親戚移民 - 心中不好過,如是別人二,一両田黃比一両黃金 ・書畫家用的多是質的蓄口材・選是用作欣賞而已 **多些点。出**。 型的背景,一間茶館,一條胡同,兩者也都通過藝術手段,選取了典大時代的遭遇而寫,不約而同地,大時代的遭遇而寫,不約而同地,



一落,不在話下。 條徵弱光綫·市值等近

院。不過,也有小常營業者頗多,只是節目了,留在家裏於

大樹與今 香港人受道是演習。那知道,戰爭突然爆發,日軍機炸啓徳機喝来。 句 花

需要友誼不

時間給予於已有利

趨炎附勢優蚊蠅波生般活

輕滿者更會務然

多說一句,笑一下免了

若記得你貴姓已是上簽。

另有冷漠性格者同樣當別

· 食 食 生 生

友誼値多少錢一斤?

其實養育兒女,又何當不種花一樣,幼小的時候 怕他生病,長大了又害怕他讀事不成,誤交匪友,學 業有成,又怕他找不到好工作,樣樣關懷,小心照顧 ,直到成家立室,又望他開枝散業,好像花兒一樣傅 宗接代,這時做父母的才能好好地吁一口氣。

。與您不能死俗,尚且寫些應酬文章, 近代人寫寫撥鞋之什篇,自然亦雖死的。 原者看,有點誤導,是有意選是無意都好 為與實並不如此,比如說他是奉命去辦 是為事實並不如此,比如說他是奉命去辦 人類寫撥鞋之什篇,自然亦雖死的。 就是與實並不如此,比如說他是奉命去辦 ,把鞋擦得一塵不 ,便當嗤之以鼻, 不符實。 一個內容却是言 一個內容却是言 一個內容却是言 一個內容却是言 一個內容却是言 一個內容却是言

場還道演習以除綿綿

流元,雖非戒嚴,行人疏 島,夜襄軍事演習頻頻 島,夜襄軍事演習頻頻 等一戶燈泡要蒙上照布 家戶戶燈泡要蒙上照布 家戶戶燈泡要蒙上照布 家戶戶燈泡要蒙上照布 家戶戶燈泡要蒙上照布

江望

急由小小盆栽想到的 思樂

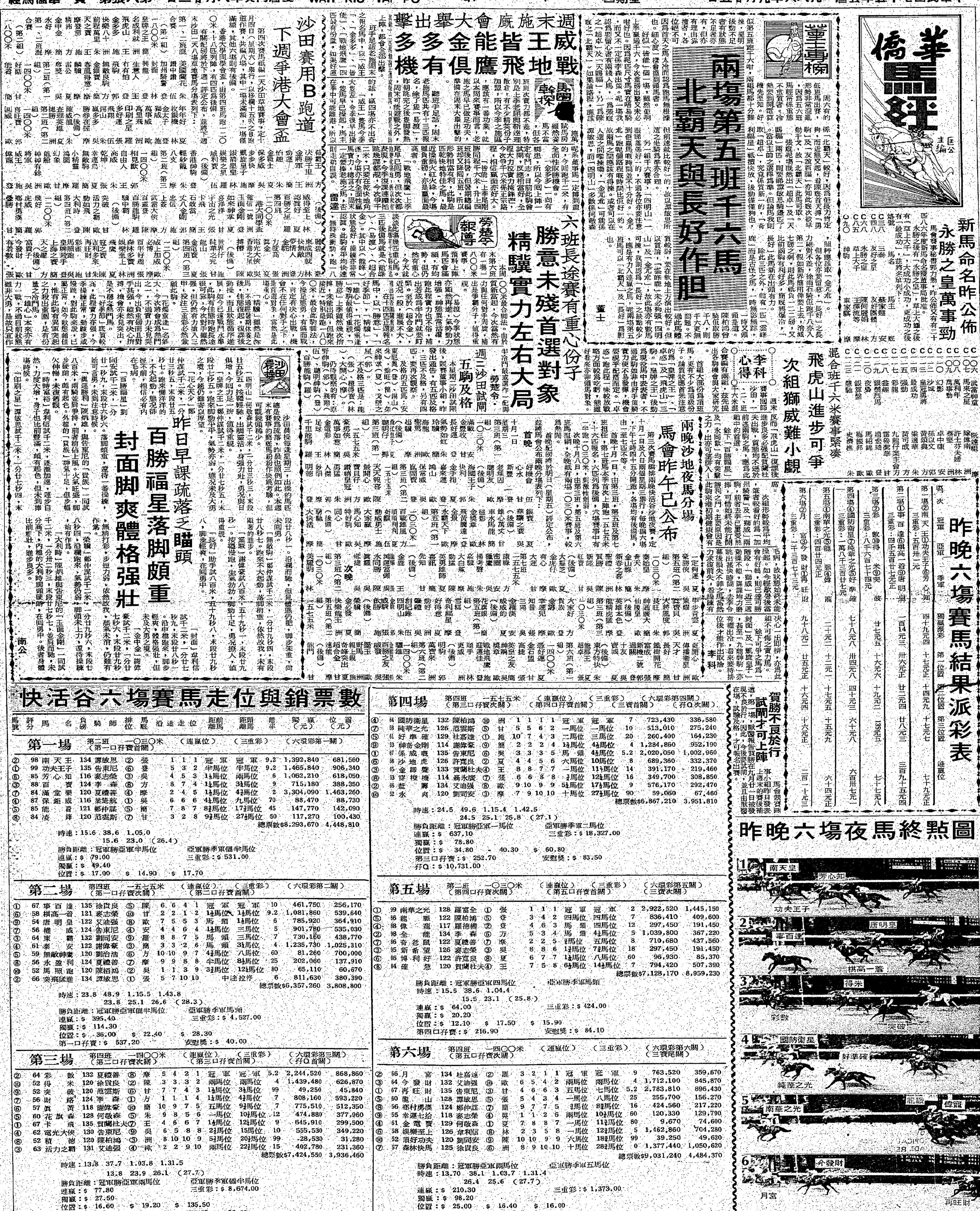
,不是你打我,便是我打你。不是你打我,便是我打你。不是你打我,便是我打你。不是 一方國統一,恐怕延綿至今,中國已 一方國統一,恐怕延綿至今,中國已 一方國統一,恐怕延綿至今,中國已 一方國統一,恐怕延綿至今,中國已 一方國統一,恐怕延綿至今,中國已 一方國統一,恐怕延綿至今,中國已 大國統一,恐怕延綿至今,中國已

大平大 太子森 設中部方可以與正的統一起來。身為庶民 老百姓,需要的是和平恬率的是語是 一方可以與自己想做的事,可以享受自 一之能享受的生活。不受精神上的成 一方可以與自己想做的事,可以享受自 一人能享受的生活。不受精神上的成 ,能相安無事,則天下黎民之幸。 大大子森 截中郡

卓月

十月祈求太平天

第二口子費:\$ 650.10 安慰獎:\$ 58.30



第五口孖赞:\$ 176.20

安慰獎: - 13.30

,以黑筆打直書寫,不可一紙寫兩面,標點符號必須寫

1能油放此确数道498-500號一至六樓(泰盛商業大厦

香港 銅鑼灣軒尼特進458—458號四至六模(金剛商業大厦)

九船旺角强较近570-572號一至六樓(基利商業大厦)

FULL TIME DAY COURSES 日校全科班一只收女生

學科:本私書班以上個月期間完成等於其他學校和書班一年之課程、修業期滿者

科目、必文速記、私書實務、蘇記會計、商業書信、進出口實務、辦公室實務

PART TIME EVENING COURSES (夜校)收男女生

(B) 薄記、商業書信、進出口實務及CLF,, 打字或電機打字

學制:兩個月結繁,在斜斜灣校(耕尼詩遊458號)及旺角校(頒教通570號)上課

Shorthand Theory

Electric Typewriting

Elements of Banking

Shorthand Speed

Typewriting '

建记理論

建记速度

銀行學

超 齐学

法律概論

打字、電機打字、微形電腦簡易操作及實習、電訊理論及實習、社交儀態

打字、重機打字、微形電腦簡易操作及實質、電訊理論及實質以社交儀

w Classes Commence in October 1986

Commercial Studies Course 商科班

Secretarial Studies Course 全電機打字秘書班

可勝任商行私書,建記員及行政文員等職位。

Electric Typewriting Rooms BM電機打字室

Micro-Computer Rooms 微型電腦室

Audio Typewriting Rooms 视跳打字室

科目:(A) 薄記, 商業書信,進出口實務及C.I.F;

上課地點:(一)香港銅鑼滑校(軒尼詩道458號)

科目、經濟學、合計、法律概論、銀行學、英文。

.科目:IBM重複打字(包括Telex)

Elementary Bookkeeping

Higher Accounting

Hong Kong Taxation

Costing

Intermediate Bookkeeping

Single-Subject Courses 運修料:

Telex Rooms 電気實習室

學制:三個月結實

福字科目"'香港税法、合约法"商科教育電影及幻影片示範及詳解。

Teaching Aids 本校設備及牧具與英國商科和書專業學院相同

Office Equipment Practice Rooms 学生文化實習室

Commercial Education Studios 商科教育電影室

Commercial Course (Evening) 夜校商科全升班

(二)九龍大埔道枚(大埔道244-248號)

(三)九龍油蘇地校(獨敦進500號)

學制《四個月結業、在油盆地校(現敦道500號)上課。

Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

致权: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

發揮陰鄰結神。(二)我對發展公開教育的意

華僑日報成一

人敎育協會合辦

公民教育徵文此賽

推廣社會公民意識

即起收件十一月三截件廿五日公佈結果

中學生)。

寄年應有自我的客觀見解,切忌盲從附和。選其一。

本 港 具 有 多 種 途 徑 可學位

L招生:港大及 GCE 純應數

紹介日明署廉

材敎育德學小 育居 教干 放兩想 生附 展、故 材象助輔「想一想」 事活生常日生學刊

會考'87

英文優良課程 數理化合格課程 英文合格課程

第六屆開辦,歷屆成績優異

保証參加合格班同學若未能在會 考中取得 E級或以上成績·將可 獲退還全部學費半數 保証參加英文優良班同學若未能 在會考中取得C級或以上成績,

72(啓示)研習中心

暫取新生入學 提供當局認

電腦專業文憑課程(兩年全日制) 目的:本課程專為預備從事電腦業人士而設,提供專業性 電腦訓練及商業課程,旨在培養電腦界之數據,部 **言設計及系統分析之專業人員**。

本中心斥資港幣叁百餘萬元,採用最先進的美國領 州儀器電腦設備(Texas Instruments)。包括 (一)德州儀器990-12先進相連電腦處理系統。 (二) 兩部每分鐘三百行印出器。(三) 廿二部 911 型徳州儀器終端機。(四) 肆組電腦磁盤記憶 系統。另設有美國原裝之 IBM PC (Persona Computer 私人電腦之出部、Apple T 微型電腦 ,及其他微型電腦等數十部,爲中學或以上程度之

人士提供電腦專業訓練課程。 名譽顧問: 李景行先生(香港電腦學會會長) 教師:由大學電腦系畢業碩士、學士担任授課。

入學資格:中五畢業或以上 畢業資格及獎勵 1.學生將接受爲期一年半之電腦專業訓練及商業電腦知識

程。修畢第一至第三學期之科目而考試合格者,由本中心 安排至各大公司電腦部接受第四學期之六個月在歐訓練 (此項計劃並由香港電腦學會予以協助)。 凡修畢全科,學業成績合格及在職受訓表現滿意者,本院 將發給電腦專業文憑(獲香港電腦學會簽署認可證明)以 及推閱工作。

3. 畢業之學員,可參加香港電腦學會入會試,合格者可領取 A.M.H.K.C.S. (Associate Member of Hong Kong Computer Society) 資格。 費用(學費及實習費)每月\$750.00(全期共級交 十二期),分科選讀學生每一學期每一學分\$280

開課日期:1986年10月6日 報名時間: 逢週一至六上午九時半至十二時, 下午二時至九時(週六至下午五時) 素取章程及查詢電話:3-7601530, 3-7601627

址:九龍旺角亞皆老街115號一樓

Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 通出口實務及討價 Principles of Law Commercial Correspondence 商業信息 里獎助簽貫機構

功課督導班

本班由經驗教師,以小組形式督促學生 完成學校指定家課,溫習各科課程和準 備考試。並提供有效讀書方法及培養學 生學習興趣,以鞏固學業基礎。 班 級:小學P.1-P.6

中學F.1-F.3 督導時間: 逢星期一至五上課, 設早、午、晚班。 學 費:每月260元

報名時間:星期一至六

上午九時至下午九時 上課地點: 一)松桂蔏科語文書院(西區) 5-403882 香港大道西428號3樓

(二) 利瑪竇夜校(華富) 香港華富邨華富道55號 5-513501 (三) 利瑪竇夜校(觀塘) 3-893289 九體協和街223號

聖獎斯釣篇機構

高級高等會計

中文海記會計

管理會計

中高級成本會計:

参計守則(SSAP)

(一)小提琴班

本班以提供有系統之 小提琴訓練課程及 培養學生對音樂興趣爲目的,採小組敎 授及個別指導形式上課。

上課時間:逢星期六下午3:00-4:30 費:每月170元 (小提琴由學生自購)

(二)兒童畫班

本班旨在培養學生對繪畫之興趣及啓發 其思考及創作能力,採小組教授方式, 學生可參加適合個人程度之小組進修。 上課時間:逢星期六上午11:00-12:30

5-681134

學 赞:每月120元 報名時間:星期一至六 上午九時至下午九時

> 地利亞預科夜班(太古城) 香港太古城太豐路

加拿大升舉研討會 虎報哥倫比亞

86-87年度獎學金徵文比賽

英文虎報加拿大安省咸美頓市哥倫 比亞中學暨政府理工學院聯合舉辦 哥倫比亞中學校長及理工學院學監 專程由加抵港主持

①中學、政府理工,大學入學資格及申請手續

③自由發問:由加拿大大學畢業生解答問題 日期:一九八六年九月二十八日(星期日)

時間:下午二時至四時卅分

敬迎参加: 請電話留座: 5-276980

主要內容: ②加拿大學生簽證詳情

地點:九龍尖沙咀東部海景假日酒店 一樓瀚林廰

(查詢地址:香港灣仔洛克道68號偉信商業大 厦501-2室)

附へへ

信義 招

將可獲退還全部學費三分之一。

秘書 速記理論及速度 秘魯實務(Pitman) 商業信扎(Ritman 商業英語會話 初中高級打字。 電訊操作

商業英文(LCCI) 進出口文件及計價。 銀行押滙 香港稅法(實務) 經濟/西業法律 銀行法律 銀行會計。

GCE A.L/O.L

(夜校)3-854392

日校全科班

商科文憑班

初、中、高、會考班)同時招生

AIA基本及專業科目

訊實務。商業電腦 保送:LCCT及Pitman公開考試 ACCOUNTANCY : 會計全科課程: BANKING

處理/電腦打字。商業信扎,秘書學、進出口文件及計價、電 十月開課,簡章備索,額滿即止

AIA (Foundation & Professional)

銀行公會試課程 * IOB Local Stage 1 (5 subjects) * IOB Stage II Part A (3 subjects) * ABE (Part I & II) SECRETARIAL GROUP

· I A A · A B E 等專業學會基本課程考試

奋計及成本齒計: 初中級簿記

IBM電機打字/文字處理

9-MONTH FULL TIME COURSES BUSINESS STUDIES DIPLOMA COURSE 科自:簿記及會計・打字,視聽及電機打字、文字處理/電腦打字

班級:HKU F•6/F•7

電話:3-7119206-7

報名:星期一至六下午二時至九時

校址:太子道219號新法書院

商業信扎,進出口文件及計價、辦公室實務,商業學・電訊實 務,商業電腦。 保送:LCCI及Pitman公開考試。 SECRETARIAL STUDIES DIPLOMA COURSE

科自:簿記及會計、速記原理及速度、打字、視聽及電機打字、文字

MANAGEMENT 行政管理課程

COMMERCIAL GROUP 商科課程 秘書課程 凡學生依本校規定修業期滿,成績及格者,可免考英國AIA。SCCA

選修課程

試前溫習課程

商業及專業

LCCI簿記會計

FOOLS

狄寶娜科曼/愛美斯蒂

狄寶娜古莉

英律巨星: 肯奧蘭

派發日期

第四至第五批第二批

張 葉 友學嫻德

場點四

骚夠娘老

華僑日

報讀者助學

金

一時至五時半一時

腦

娘

香港賽

馬會助

學金

八五 八五

它難意事心千萬

塲夜午

五

福

七四二 批批批

機戰士

佔的市场比率只得百分之四,因此有很大擴洲駐港高級商務專員單德表示,澳洲雖是香

奥

聞

雖爲港第五大供應地所佔比率仍少 食

華僑 香港 馬

京調各種食品

報讀者 會

月 **弍日起派發支票**

訪通善壇 安老院慰耆英

港

九影院

聯合

一 廣 告

塲五天今

逅邂 片故戰心撼 事爭魂人

翡 翠 明黎待等 接_大火 觸^大星 色本雄英

場市新沙地 。廣城田址

甘役領 嘢樣呢 人女 :塲夜午 黨黑勇金

手破 剛鐵

奇謀妙計 帝 0.271333 5-656328 0.6538158 場五後最

黒

胭囚今霸黑昔 脂**箍天王**道日 虎的是花的係

血血戟陷情態

看宜不重兒

魔

勁產美86美馬

精

深**事**元 X872153

愛翡

馬旦刀

魔午任典四 | 霧夜君蜜點 | 翠塲當桃瑞

宜不童兒

你早十 怕場點 未問九

片喜警爆 王劇匪笑 狄 張 周 龍 榮國發潤 平和袁 演導

倫英

花戀

情浪心扣 史漫弦人

人國中是我物族

等類 場五天今

宜不童兒 人國中是我學族

石寶 k657116

場五天今

微折愛性妹姉三點四樂民

騷娘 明 夜的四掃帝 鬼飢點魚國 馬渴三蛋早 朱。處榴場 唇午女・横 上三四<mark>餐早</mark>帝 身玩點鬼場后

夠老

陳 羅 劉 祥百洛芙華德 勝華向温晶王置 黎等

場五章後最

不見主 陳 維 土 到 宜童演祥百洛英晶華德

腦

質聲資春

娘

满日連

王之王片劇喜作動 捉鬼俾:塲夜午晚後 敗 午 舞竇四公流早紅 仔家場夜孃春點僕氓場础

場五天

區傾人原魔宙一

製力馬班一天宇

杏心場午求一四緣結奇聖早好 紅花夜生脫點! 良遇跑場運

主羅 王 劉 済 洛英 晶 華徳

咒邪場是禾嘉 翠翡魔

請五**週二第**邁昂

宜不童兒

懵嚇献明 。餐映天

宜不童兒

導 吳 監徐 演森宇 製克

玩出

人命

警告:

^{漢機電影大師:} 「大凶日」製片家 法蘭曼哥素

攝傾人原天宇 製力馬班魔宙

場今銀 | 風龍場四珠 | 早都 | 雲門 | 點江

程新幻創伯賀比杜

動血 皇獵 作爆 家鷹 片連 師奇 王塲 姐兵

魔

翠翡

盤西殺早 營出場

弗烈華頓

大導液

狂嚇可亂性

唔好玩到盡

聯合國際影片(遠東)公司

旅笑的危充一片<mark>齊暑美</mark> !之爆險滿段王座假國 怕怕都屍殭到玩

品 四 好 類 孤 碧 尊 流 森 人國中是我塲夜午晚後 搜寫場四樂應點場今京 妹字:點妹召半十早都 湖出地油悄禁福 | 女聲龍今海 那逃就花果星 | 性登華早

怕怕都屍殭到玩

絕奇爆地天佈 平和袁

應百百怕强 。過份人屍 常百百强人 ! 正份屍怕 人國中是我 場夜午晚後 偷處富 | 來搖悠春寶今 情女都 | 湖火情石阜

站孚美

站灣龍九

場五天今 怕怕都屍殭到玩

標百百怕殭常百百强人!過份人屍!正份屍怕 人國中是我 場夜午晚後 站敦佐 站灣鑼銅

敦倫

場五天今

序亡心 是活一幸年士 幕的逃 驚竟生福一/

朗元 勸紅

華國

懵餐嚇

都國運海 3-7/245444 5-708861

泰國 灣仔 ABC

劇南場今 圏湘湖夜 記月拜 映献天後 星銀旋凱至 0-461419

天兩后最

兩 12 時 牛點半點間

毛小

1文 演銜 亮成保 人强女街廟

塲五天今

巨故戰心拋

慶普 都新 ₩773496

場五天今 程新幻創賀杜導一驅一 里片科伯比演大人鬼

促短命生。觸接經一 午: 普 場夜慶 陣陷鋒衝 國是 場午 後時私夜小早新人中 我夜晚!語半樓場都

仔港香 際國 K 820749 H551449 場五天今 塲五天今 作新平读導 傑**设和**演

殭屍 怕人大人 **黎**不定童

鬼埸午後 捉俾夜晚 人中我場午後 國是:夜晚 白_目美 十 呰 女牛點 凶三献十 榜點 點 十身正 朱塲雄補四 唇鬼午獎點 馬夜英場 3-7570510 3-7426111 寫標件學五天今 崩缺感避偶傾再傾一 瀉堤性逅然情見身見

DO DOLUM STERED 杜比立陸至 避 逅

演主亞摩美狄・魯洛 映聯AU田沙 豹虎肌要性場點四审字 | 發 十 形 | 来錢九點都

3-661056 5-776351 寶熙 場五 天今 崩缺感避偶傾再順一 瀉堤性逅然情見身見

DC DOLD FINED LATE LATE AND ADDRESS OF THE ADDRESS • 逅 演主亞摩美狄·魯洛 映聯AU田沙

豆替午快四 碟十明 【槍夜樂點 點 老切窩場 仙半珠

觀千全嚇 衆萬球親

3-629880 0-762432 場五後最 場五後最 片恐公洲 天饰司立 吳 編 森宇 導 編導 吳 森宇 纏猛 身鬼 ^{軍不敢見} 英雄 本色

製監 克徐 事故的潮海蕨製 天燒慾瘋四 | 淫絕早國 | 6 上火狂點 | 婦色場華 綠华十元 份:點朗 淫好場四 魔色:點

速素場五後最 主 朱 張 周 狄 演意寶 榮國 發潤 龍 宜不童兒。製監克徐 本雄英

事故的潮海觀 料有姐家紫運海 狂情女花尤點早都

騷夠娘老 明黎待等 今最 天後 本雄英

故 海 潮 映 天

性三甲奇十今 玩先四門點早 伴天點 追九 場 上**资**場午故越場四飛炮早 計計奪夜事的胡點車彈場

今五場 霹靂 5號 等待黎明 座假美 片。國 王 贯 삼 不兒 宜童

五即 場日

五譯號 劇性爆科尖 ! 喜炸技端 鮮_帝忌點 奶 藥

五今大連 塲天滿日

座假國年八 片質署美六

器制度 洛美羅華德劉 公流早光 僕**医**堪華 狂性場公南 迷愛:餘昌 懷十华五光 春八: 點華

引 第 尺 二 宜不宜見

. 片喜動導王 王**則**作演晶

週映



many the second of the second

。話住九地提入 錯哄方住少,像 **清** :學 四點前 座 過動隅學 作近之 **清**

:於。タマッ會公年士

4. Their children are very

well educated. Their children are very

call on

call for I paid a short visit to.

Mr Chan's house yesterday. gence and honesty.

The job cancelled because of

the typhoon. The football match was because of the typhoon.

to the citizens to donate blood. The Red Cross

5. He shouted to attract her attention. to at-

tract her attention.

6. In countries where

there is conscription, men are summoned for military service at the age of eighteen. In countries where

Exercise I

1. broke down 2. broke in 3. broke out

5. broke off

3. bring her round

仔造型生

powers in Europe:

was commercial, as she had many colonies and other imperialist interests.

Europe. She wanted was not controlled Pover" must not be upset in Europe, otherwise Britain's commercial

badly affected. 2. France as Britain's or Germany's. Many French people power was on the decline. After defeat by Prussin 1870-71, France wanted to take revenge but she knew her weakness compared with

Germany. 3. Germany - After 1871 Germany become a strong, unified country. Her industrialization. was very rapid. Later she tried to obtain colonies and build a strong navy. Britain became very alarmed.

4. Austria - She was defeated by Prussia (later Germany) in 1866. After 1871, Austria knew that she could not hope to challenge Germany again. She often followed Germany in foreign affairs. In the 19th century, the power of Austria was on the decline. There were different races and peoples in the Austrian Empire. They tried to break

away from the Empire

through the Balkans. So Britain often. acted with Austria to stop Russia.

to form independent

countries of their

own. So Austria

became more and

She opposed

5. Russia

independence

more conservative.

movements. In the

Balkens, Austria

Russia for power.

backward among all

European powers.

She was the most

conservative too.

The Tsar (emperor)

power. In foreign

her influence into

the Mediterranean

struggled with

- She was the most

economically:

had absolute

policy, Russia

tried to extend

Sea through the

Russia often ran

commercial interest

affected by Russia's

southward expansion

into conflicts.

Britain feared

might be badly

Balkans. So

Austria and

that her

Levision Exercise

Glad to meet you here. Today's issue is designed to help you tackle a new type of question in HKCEE English Language Paper V-Phrasal Verbs. This type of question has appeared in the 1986 Examination. The following exercises: are set in the same format and style. You are advised to work through them before referring to the answers provided.

Cert. __xum: (1987) English (1)

City Educational Fress

item from the list can be used ONCE only. You should. write your answers in the spaces provided. The first one has been done for you as an example. Exercise I break off break in break out

item from the list below.

use the correct tense and

to keep the meaning of the

You should take care to

sentences the same. An

break down break up . My car stopped working because of mechanical defect on the way to school. My car broke down on the way to school.

2. A thief entered illegally by force and stole away all the money. A thief and stole away all the mon-

3. A fire began suddenly last night. A fire ____last night.

4. The meeting came to an end in confusion. The meeting in confusion.

5. She terminated her friendship with him. She her friendship with him.

Exercise II bring round bring about

bring back

bring up Science has caused to happen many changes in our lives. Science has many changes in our

lives. 2. That old song certainly causes to remember memories. That old song certainly memories.

3. Mary has fainted; try to restore her to consciousness. Mary has fainted; try to her

ing sentences, replace the

word(s) underlined with an

well . Exercise III

call at call out call up call off

Mr Chan's house yester-2. The job requires dili-

ligence and honesty. 3. The football match was

4. The Red Cross appeals

the citizens to donate blood.

there is conscription, men are at the age of eighteen. Answers

4. broke up

Exercise II 1. brought about 2. brings back

4. brought up Exercise III

1. called at 2. calls for 3. called off 4. calls on

5. called out 6. called up

1987 中學會考試題預習專欄

歷史

Revision Exercise Cert. Exam. (1987)

HISTORY (1)

MILL & DALE PRESS LTD. General information about the exam

going to sit for consists

1. A Multiple-choice paper

The exam that you are

of the following:

2. A conventional paper (with 8 questions, of which you have to choose 2 only) For the MC paper, you have 1 hour , and the conventional paper lasts for 1.5 hours. This means you have about 45 minutes for tackling one conventional question (and you have to write in essay. form as far as this paper is concerned). For both of

these two papers, the following two periods of history are most popular among students:

1. East Asia 1870-1952 2. Europe 1870-1960 The other period is American history, and few students take it. Because of this, it won t be dealt with in this history

revision column. Some advice

1. You can never choose a few topics from either or both of the two sections for atudying in preparing for the multiplechoice paper. The 100 or so multiplechoice questions cover the two sections rather evenly, and

their degree of

difficulty is often

graded too (i.e. bit more difficult while others are straightforward). Therefore a general

For the conventional paper, in theory you section (among two) the other section on of 4 questions too). But because sometimes some of the questions are more difficult or more demanding, this is a dangerous thing have much time in revising a subject 8 subjects for revision), and so if

indepth studying in preparing for the conventional paper,

topics from both of the two sections. Pay more attention to the links or ties between basic facts. rather than just memorizing the basic facts (data, names, events and so on) themselves. These links and ties refer

to causes, effects. factors for success/ failure, etc. A to give a plain description of something (and all you need is basic requiring more analytical and argumentative skills. (analysing causes/

some questions are a understanding of the two sections (basic

facts, general causes/ effects, etc.) is need. can choose both of the two questions from one only. For example, from among the 4 questions set for the section on Europe, you can choose two questions and ignore East Asia(which consists to do. A student doesn't (considering there are you have to select

some topics for more it is wise to select

conventional question usually has two parts: one requiring students facts), and the other effects/significance).

So be prepared to deal

with the second part.

Try to practise

writing essays on some past-exam questions, and time yourself and limit each essay to 45 minutes. The purpose is to train yourself

in actually writing out the basic facts and points that you has memorized. This may not be an easy thing to do. You may know something in detail, or you may have a lot of ideas, but to express all these ideas in written form requires a good language power. which only training can provide. There!s of course no need to write too many essays as training--when one has not even mastered the basic facts and points. But don't neglect this

sort of training.

5. It's better to spend, say, half an hour on revising history notes every other day than to spend 3 hours a day a few weeks before an examination. There are too many details to memorize, and it is impossible to cramp them all in your head in a fev weeks. The best thing to do is to revise your notes or reference books briefly every now and then. Then basic facts and points will. enter your memory

automatically and unconsciously In this revision column, Europe will be dealt with first. Sometimes points will be given with explanations. Sometimes a model essay is given, but don't ever recite these because there is little chance for it to re-appear again in

an examination. THE FIVE GREAT POWERS IN EUROPE -In 1871 in Europe, there were 5 great

1. Britain

- Her main interest Therefore Britain's main aim was general peace in to see that Europe by a strong power. The "Balance of

interests might be - Her industrialization was not as good feared that Prench (Germany later) in

Dear Students,

In each of the follow-

日二廿月八年寅丙曆夏

雑世典

電腦選名

尺有百分之 食物所含有



要徹底清除面上化粧是 過夜而變脆弱,容易脫落。 皮膚會受影响,連睫毛亦可

焙製有一定的步

世收到五层、 收鐵質不 得其法 八 息 貧 血



她認爲只是中年婦人或產婦得患痔瘡很羞恥的,故現在

(四)若要醫治,應到何處?公立醫院(三)若不及早醫治,會有甚麽後果?(二)她患的是內庤或外痔?

知道 **超功课,練習寫查法,** 一選六,我上午七時半

的,但「長」就不是好事。 表現得和個可親?我們「敬」老師是應該,所以令你們怕,但下了課,老師們不是?」我在思索。也許老師們在上課時嚴肅 了一我在思索。也許老師們在上課時嚴肅

步,或在家裏玩耍和看 以自由活動,跟爸爸媽 或是期日的時候,我可 成是期日的時候,我可

便後還有肉粒凸出,但又不有東西塞住,又像時常濕潤

32 小畫家作品 李漢珍















實家作品

媽媽帶我去上學



公署聯合主辦,居時將會介紹設計師GE·IC DESIGNS有限公司與澳洲商務專員時上心區畜會籌獻。時裝表演是由 MOSA晶酒店舉行一個全澳洲時裝表演,為本港品酒店舉行一個全澳洲時裝表演,為本港

眼鏡配襯臉型

增添女性魅力

文書在閱證,那一位一定是她們的校長了在前一個車廂坐滑,正打開一本厚厚的英,果然見到有位穿着西裝衫的中年男士,是然見到有位穿着西裝衫的中年男士,為了好奇,我隨着她們的視綫望過去 可是她們雙腿却不由自主地踏出車廂位同學說:「我們選未應該下車的呀車選未到站-她們已走近車門,只聽

新開始,我就一定不會去了,假如智假可以重

如 假 新 始 黃子健

也不做豬的!」 也不做豬的!」 也不做豬的!」 到現在,我與告訴爸

6在美。 **一我说,爸**

Zl.



全港獨家壹仟萬圓現金保障旅遊消費者 〈規模全港最大、參加人數全港最多〉

康泰服務最週到 免費代團友購買旅遊平安保險 最高保額達港幣拾萬圓 牌照號碼:350070

星馬泰加人數全港最多

本社不但泰國團辦得最好參加人數全港最多,星馬及星馬泰旅行團 參加人數三年來亦保持全港第一、團團獨立出發,專人領隊。

行程種類全港最多,四至十二天任君選擇:

- 1. 全泰馬星(淸邁、檳城)十二天豪華團\$4880
- 2. 馬星泰(檳城、馬六甲)十天豪華團\$4390
- 3. 泰馬星(檳城)九天豪華團\$4190
- 4. 泰星馬(馬六甲)九天豪華團\$4090
- 5. 泰星六天豪華團\$3400
- 6. 曼谷布吉島新加坡七天豪華團\$3690
- 7. 布吉島新加坡五天豪華團\$3290
- 8.馬星(檳城、馬六甲)七天團\$3650
- 9. 馬星(檳城)七天豪華團\$3650
- 10.星馬 檳城) 七天高級豪華團\$3890
- 11. 馬星(檳城) 七天特級團(雙程內陸機)\$3790
- 12. 星馬五天豪華團 \$3050
- 13.新加坡四天豪華團 \$2690
- 14. 馬星(檳城、關丹)八天豪華團\$3990

(逢4,日出發) (逢6出發) (逢4,日出發) (逢1,2,3,6出發) (逢1,2,3,6出發) (逢3,日出發) (逢2,5,日出發) (逢6出發) (逢1,3,6出發)

(逢日出發)

(逢日出發)

(逢.日出發) (逢1,5,日出發) (逢日出發)

行程最豐富、暢遊:淸邁、曼谷、芭堤雅、布吉島、檳城、馬六甲海峽、怡保 吉隆坡、黑風洞、淸眞寺、雲頂高原、新加坡、花葩山、聖陶沙島、關丹等。

獨家增遊:檳城蝴蝶公園(全東南亞最大)、伊甸園夜總會。

分社直營: 為加强服務,先後於泰國及新加坡設立康泰分社、直接經營, 減輕中間剝削、提高質素實惠顧客。新加坡分社設於富麗華酒店地下商場。

全程住宿一流大酒店:新加坡住最新落成之大賓華美達大酒店

新加坡大賓華美達大酒店——名列世界第三位之華美達(RAMADA)酒店系統成員 而且位於新加坡市中心,交通十分方便。酒店內有500間客房及套房,像具齊備,更 装有按摩作用的淋浴設備:分機電話及直撥國際電話。同時各種美味飲食菜館如四 川菜、泰國菜、日本料理、池邊小吃及24小時咖啡座、酒廊、DISCO 等任由選擇。

新加坡機票十酒店十早餐\$2600(直接訂房·全港最平) 香港——新加坡來回機票、三晚大賓華美達大酒店(單人房)

正大賓華美達大酒店

新加坡0718郵區維多利亞街101號 電話:3360811 RAMADA INTERNATIONAL HOTELS

康身泰沙	馬夏汞		銀鑼灣	5-77811	1 旺角	最院楼上19 93-322301 93-440222	*奎渊0~ 沙田0~		13
機	票十酒店	(直	[接			・全港	最平	-)	
9支 用3	酒店名稱	晚數	艾人族	1 人房	分 瓦 村後	出發日期	字號	接键	送機
	MANDARIN	三鳗	2290	2190	泰航	天天出發	包		
* 2	ASIA BANGKOK	三晚	2390	2290	夢航	天天出经	包	$f = \frac{2N}{N}$ (1)	
	BANGKOK PALACE	三晚	2290	2190	妻航	天天出發	包		
色墁雅	ROYAL CLIFF	三晚	2490	2390	泰航。	天天出發	包。		
巴塔雅	PATTAYA MERLIN	三晚	2290	2190	漆炕	天天出线	包		
清 邁	PORNPING	三晚	2510	2410	泰航	. 天天出發	包	包	包
	ISLANO RESORT	三晚	280	2700		The last state			
布名集	PHUKET MERLIN	三晚	2800	2700	泰航	天天出發	2	P.	包
動加坡	FURAMA	三晚	2700	2600	重航	天天出名			
馬尼拉	SHERATON	三晚。	1990	1890	22 🐯	天平出装,			1.5
台北	图 张	三晚	2290	2190	華航	1.3,6.7		- 1	 -
	天成	三晚	1870	1770	棄杭	1,3,6.7		_	
							g-14.17.		

一力刀汽车亞洲運動會

- 9月20日~10月5日

亞洲運動會·板門店·韓國民俗村

韓國旅行亦首港平諾道中韓國中心406室電話:5-448175 TRAVEL AGENTS LICENCE NO. 240140

· 3~916892 ·	
建建 苯二	
尼泊爾 \$ 2000 台 北 \$810	
徳 里 \$ 2300 曼 谷 \$ 120 暑物斯特 \$ 2300 東 京 \$ 149	Ţ, 7. ·
温哥華 \$ 2980 雪 梨 \$ 445 羅 省 \$ 2480 直航倫敦 \$ 560	

部院達施運 MeraTravel

力能健敦道688號肝角中心第一期1308室 牌照號碼 1350102

凡在7月份購買歐洲火車証 可得九五折優待

\$ 3100 馬尼拉 \$ 1330

3-882121	们第一	3-918787
3-882121 3-808080	D LICENCE NO : 150	"3-321188

質素保證 大韓民國生命集團觀光社合辦

算型 奥林匹克場四/五天 賭場、溫泉\$2990 包伎生宴,全程軍人房,住宿曼克頓大酒店 機票+接送+4天3晚酒店+早餐=\$2680

柏裕為集大厦1802室A

	7.47 • 6 • 7.5				100
品頭敦	く 道580	三 牌	展號碼 71914 中心10(: 35 <u>0</u> 1 1(8条 05-100	49 淺))6室
台曼日 韓大印 檳北谷本 國阪尼城	750 1150 1480 1750 1480 2850 1850	馬星馬夏三洛溫尼加星威藩杉哥		紐倫德巴羅荷雪約敦國黎馬蘭梨	2650 2150 2150 2150 2150 2150 3050
特	快	台記	登 \$	38	O

古城芭堤雅五天 \$ 2370 七天 \$ 2730

銅鑼灣5~778111 旺角3-322301

七天航空團\$2290

逢星期一、二、三、六、日出發 廣州——北京(雙程飛機) 暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長城

八達嶺、十三陵、頤和園、臥佛寺 圓明園遺址、天安門廣場、雍和宮 地下城、王府井、景山。 住宿:京豐飯店或同級

荃灣0−440101 桂

柳州直航五天S1590 靈渠五天S1290 天天出發

香港 一 桂林直航機 海南島直航五天\$1490 六天\$1650 逢星期二、四、六出發 華東八天航空團\$2590

3-320823(4線) 台 北 810 夏威夷 1600 英城 4天軍人房 日 本1400 三藩市2100

韓 國1700 洛杉磯2100 五天單人房 韓國 大 阪1450 紐 約2450 曼 谷1100 多倫多3550 旺角通菜街1A-1J威達商業大厦

白油放遊牌照號碼:350042

\$ 1590 桂林5天(直航 \$ 2390 北京(雙程航空)高級團6天 \$ 4290 北京》華東高級團11天 \$ 2640 華東、高級團8天 \$ 1390 直航)豪華團4天 \$ 1490 直航)豪華團5天 厦門、泉州、武夷山(直航)豪華團8天\$2390

霸稱寶島第一家

力求舒適與豪華

乘搭泰航班機天天出發 四天三晚酒店十機票十接送 雙人房每位\$1770單人房\$2300

或電5-262188 亞洲訂房中心代理

本/ 1 5-447821 5-447301 中環李寶椿大厦805室

機票十3晚酒店 單分房1100 送早餐 ★住華麗大飯店★

台灣日用品百貨包收包賺包退 仁富 110 華 麗 130 台北四天遊 名城130 東 方130韓國四天遊 美琪180 一樂園170星馬泰九天遊 麒麟130 白金漢170 印尼30天探親團4800

雙十國慶台證優待全套50

德祥旅行社有限公司 場件版行性有限公司 具二十年歷史 責任信譽卓著 牌照號碼:350176

704室(金威桌球室樓上

上海賓館

天天接受訂房 機票十酒店 \$1450起 辦理國內外簽證

代訂世界各地酒店及機票 九世尖沙咀金巴利道25號長利商業大厦三樓

H 431331-3 牌照號碼:350056 代訂國內機票車、船票

廣州一北京 \$650 廣州—上海 \$ 500 廣州—昆明\$500 代訂北京·上海酒店 北京一西苑 \$750 上海一錦江飯店 \$560 上海賓館 \$560 建國 \$750 另代訂全世界廉價機票

代訂國內及各地質館、機票、簽證

(西面)1中 185 - 195% 李 图44 大 16 103字

3-958807 牌照號碼240265 彌敦道655胡社生行801室 羅 省 2100 台 1750 三藩市 2100 京 1470 大 阪 1470 超約 3050 溫哥華 2400

上海 970 多倫多.3550 雪 梨 3100 倫 敦 2200 特快台証全套多次\$150



全港最平・天天接受訂房 詳情與各大旅行社查詢

3-7719151 牌照號碼:240133 旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字

北\$ 850 三藩市\$2100 雄 \$ 850 紐 約\$ 2900 谷\$1170 曼 谷\$ 750 坡 \$ 1950 溫哥華 \$ 2350 台 \$ 1750 菲律賓\$ 850 星架坡 \$ 1800 星架坡 \$ 1050

菲航假期 PAL PAK TOURS LICENCE NO. 350307

宿霧市(CEBU)馬尼拉五天團\$ 2290 \$ 2490 來回乘搭菲航廣體內陸客機 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 逢二、日出發

碧瑤·碧桃灣七天 \$2290 四日三晚HK \$1690

請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

熱線電話:5-263011

603室6字 * 朝九晚七假日照常 *

牌照號碼:350019

韓國四天豪華團

特快台證全套多次\$150

訂位查詢請與港澳名大旅行社聯絡 Goodie^c 大觀遊 大量精美行程表備索) 旅行社牌照No.350022

花 』 图 \$ 230 文華 \$ 350

5天(馬尼拉、碧瑤) \$1870 5天(漢城、江華島) 7天(馬尼拉、蘇碧灣)\$2230 5天(慶州、釜山) 逢星期三、六依期出發

菲律賓酒店訂房(每房每晚計 喜來登 \$ 280 凱悅 \$ 260 總村 \$ 210 希爾頓 \$ 230 假日 \$ 230

4天(馬尼拉、百勝灘)\$1690 4天(漢城、華克山莊)\$2990(單人房) \$3290(單人房) \$3490(單人房) 天天出發

8天(漢城、大阪、東京)\$5290 逢星期六



\$1990 ★ 逢星期五出發·乘搭菲航客機 ★最新行程・增遊大富郡・百島 ★住宿喜來登及碧瑤凱悅大酒店 機票十喜來登或凱悅大酒店 四日三晚\$1,690 天天出發 銅鑼灣高士威道高威樓 6樓 B 牌照:350485

★眞正台灣專線全程收費不取巧★

中正紀念堂・地嶽谷・陽明山・雙溪等名勝風光 來回機票十3晚酒店

祝壽慶典回國遊覽團

|10月26,27,29日出發國慶祝壽期間大量房間機栗供應特子 | 總統府閱兵大典海陸空三軍基地 國府招待南下

特平台北來回機票 \$2600 \$750 **\$950**